

衛

WEIWUYING

武

2021

營

節目指南

PROGRAM GUIDE

一場好聲好樂好演出
一段迷路自在的片刻

A good performance with
fantastic music and vocal.

A moment of being lost at ease.

MAY → JUNE

5-6

湖底鬼

音樂說故事劇場

說 你聽到了什麼？

Storytelling Concert *Deep Lake Man*



National Kaohsiung
CENTER for ARTS

WEIWUYING

衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

民眾進場館請配合

Please follow the policies below before entering the venue



請全程配戴口罩
Wear face masks

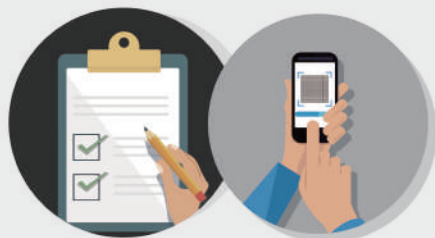


使用酒精消毒液清潔雙手
Use alcohol-based
hand sanitizer



37.5度(°C) ↓

量測額溫
Take forehead
temperature (< 37.5°C)



參加活動/演出觀眾請留聯絡資料
Fill in personal information upon
participating the performance

衛武營與眾人同心協力，防範疫情擴散，共同打造舒適安心的場館空間。

相關防疫措施依主管機關最新指示，進行滾動式調整。

Weiwuying will work together with the public in preventing the spread of the epidemic and building a comfortable and safe venue. Adjustments following preventive measures announced by competent authorities will be carried out.

另有關嚴重特殊傳染性肺炎 (COVID-19) 疫情詳請參考衛生福利部疾病管制署網站，或撥打疾管署防疫專線 1922。
For information on the coronavirus (COVID-19), please see the official website of Taiwan Centers for Disease Control, or dial hotline 1922.

目錄
Contents

- 002 5 月份活動總覽
May Program Calender
- 004 6 月份活動總覽
June Program Calender
- 006 周先生駐地觀察
Shuyi's Observation
- 012 5 月份節目
May Programs
- 051 6 月份節目
June Programs
- 092 活動
Activity
- 106 導覽服務
Tour Service
- 109 加入會員
Become Our Valued Friend
- 110 場館交通
Visit Us

開館時間
Opening Hours

11:00-21:00

服務中心時間 (售票)
Service Center (Box Office)

11:00-21:00

快快搜尋，活動訊息不漏接！
For more information

- 衛武營國家藝術文化中心
- 衛武營國家藝術文化中心
- weiwuying_centerforthearts
- @weiwuying
- @weiwuying_tw
- 衛武營國家藝術文化中心 weiwuying_centerforthearts

5月活動總覽 May Program Calendar

1 Sat	力晶 2021 藝文饗宴《TIFF 邁向高峰 21 世紀長笛新世代》 The Young Flutists' League 璀璨 110 ～國立清華大學音樂系校慶音樂會 Brilliant 110 Festival Concert 你好，我是接禮員 Ballad from Six Feet Under 【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大耳朵導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Ears	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 歌劇院 Opera House 19:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Opeation Office 16:00	012 013 014 098
2 Sun	你好，我是接禮員 Ballad from Six Feet Under 顏華容 2021 鋼琴獨奏會 - I 巴黎星空・北國夜語 Artemis YEN Piano Recital 2021 - 1 Nocturnes-Chopin and the Russians 幻羽之翼・小飛俠彼得潘 Wings of Phantom Feather · Peter Pan	● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 14:30 ● 戲劇院 Playhouse 14:30	014 015 016
3 Mon	菁英室內樂－2021 三重奏之夜 2021 Elite Chamber Ensemble	● 表演廳 Recital Hall 19:30	017
4 Thu	斜槓人生 - 系列二 斜槓醇弦 四重奏之夜 Slashie Life/ Mellow-Slashies SQ Night of String Quartet	● 表演廳 Recital Hall 19:30	018
5 Wed	國立中山大學音樂學系教師音樂會 NSYSU-Music Faculty Concert 【武營來跳舞】為自己編一支舞《每個身體都是一支獨舞》 【365+ Dance】Choreographing for Yourself "Everybody's Body Is Made for Solo Dancing"	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00	019 096
7 Fri	臻箏琴緣 - 臻箏雅集箏樂團 ZhenZheng Fantasy 阮劇團《十殿》《十殿 奈何橋》 Our Theatre Palaces Palaces: Outside In 主題導覽：管風琴導覽 - 大提琴 Theme Tour: Pipe Organ Tour - with Cello	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30	020 021 107
8 Sat	阮劇團《十殿》《十殿 奈何橋》 Our Theatre Palaces Palaces: Outside In 阮劇團《十殿》《十殿 輪迴道》 Our Theatre Palaces Palaces: Inside Out 浪漫與哀愁－北藝大管絃樂團 2021 春夏音樂會 TNUA Orchestra Spring- Summer Concert 2021 大開劇團溫馨家庭超喜劇《金花囍事》十年歡慶版 Family Comedy: The Wedding 10th Anniversary VIO 提琴樂集 2021 鋼琴三重奏 2021 VIOstrings Trio 【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大耳朵藝術參與－阮劇團《十殿》 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Joining the Venue through Ears-Our Theatre Palaces 【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大眼睛導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Eyes 【武營來開槓】湖底之鬼－讓音樂說故事給你聽 【Art Talk】Deep Lake Man-Let music be the storyteller	● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 歌劇院 Opera House 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Opeation Office 14:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Opeation Office 15:00 ● 演講廳 Lecture Hall 14:00	021 021 022 023 024 098 098 094
9 Sun	阮劇團《十殿》《十殿 輪迴道》 Our Theatre Palaces Palaces: Inside Out	● 戲劇院 Playhouse 14:30	021

9 Sun	大開劇團溫馨家庭超喜劇《金花囍事》十年歡慶版 Family Comedy: The Wedding 10th Anniversary 《太初之光》KSO・林品任 X 馬勒・復活 Light of the beginning - KSO, Richard LIN & MAHLER 《樂・舞》劉聖文 2021 大提琴獨奏會 LIU Sheng-wen 2021 Cello Recital	● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 14:30	023 025 026
15 Sat	【衛武營親子日】武營來舞繪 【Family Day】Having a Ball at Weiwuying!	● 樹冠露台 Crown Terrace 14:00	092
17 Mon	巨擘詩篇 Luminary Rhymes	● 表演廳 Recital Hall 19:30	027
19 Wed	許鴻玉鋼琴獨奏會 The Compelling Power of BEETHOVEN 2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》 Notre Dame de Paris	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 歌劇院 Opera House 19:30	028 029
20 Thu	2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》 Notre Dame de Paris 當代作曲家之作品發表與對談 XVII Contemporary Composers Forum XVII	● 歌劇院 Opera House 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30	029 030
21 Fri	2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》 Notre Dame de Paris 陳建騏《一人之海》音樂會 CHEN Chien-chi Concert-One person on the sea 【衛武營小時光】王榆鈞《河岸散記》 【Weiwuying Showtime】WANG Yu-jun The Memories of Riverside	● 歌劇院 Opera House 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 20:00	029 031 032
22 Sat	2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》 Notre Dame de Paris 吳興國經典復刻 - 貳號作品 暴風雨 The Tempest 以愛出發 快樂無比 Enjoy love - Love unlimited 星空交響管樂團 2021 年度音樂會 Stars Symphonic Wind Band Annual Concert 2021	● 歌劇院 Opera House 14:30, 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	029 035 033 034
23 Sun	2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》 Notre Dame de Paris 吳興國經典復刻 - 貳號作品 暴風雨 The Tempest 「臺灣新聲力」系列音樂會《美好關係》 Touching 新藝術室內樂系列 I 室內樂風情畫－浪漫樂派與歌劇選粹 Scenery of Ensemble - Romanticism Music & Opera selections	● 歌劇院 Opera House 14:30, 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 14:30	029 035 036 037
24 Mon	西灣號角 Siwan Fanfare	● 表演廳 Recital Hall 19:30	038
25 Tue	音緣悸彙－輾轉小三度 Aromatic Crossover	● 表演廳 Recital Hall 19:30	039
26 Wed	陳穎叡鋼琴獨奏會 CHEN Yiing-Rei Piano recital 高雄市立高雄高級中學 109 學年度管弦樂之夜【紅樓雋樂】 2021 Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	040 041

27 Thu	2021 新逸星秀回歸系列音樂會 - 江嘉瑞與好友們的巡迴演出 2021 NewArt Young Star Musicians Returning - John and Friends (CHENG and CHEN) Recital Tour - Kaohsiung	● 表演廳 Recital Hall 19:30	042
28 Fri	2021 黑種籽的音樂成長日記－巡迴音樂會 2021 Hey Seed Clarinet Ensemble Concert 「雙管齊下樂飄揚」 跨校聯合音樂會 Joint Concert by Kaohsiung Fongsi and Hsinchu Tzuchiang Junior High Schools	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	043 044
28 Fri	【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院－然後我們跳了舞 【Weiwuying Wonderland】 Headphone Cinema-And Then We Danced	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 領號碼牌 19:30 放映	100
29 Sat	【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院－然後我們跳了舞 【Weiwuying Wonderland】 Headphone Cinema-And Then We Danced 13th 新人新視野 13th YOUNG STARS NEW VISION 明華園戲劇總團《海賊之王－鄭芝龍傳奇》 Ming Hwa Yuan Arts & Cultural Group ZHENG Zhilong, <i>The Pirate King of Formosa</i> 張正傑大提琴獨奏會 Chen-Chieh Chang's Cello Recital 情－鄭立彬與高雄市國樂團 Love and Desire-CHENG Li-ping with KCO	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 領號碼牌 19:30 放映 ● 繪景工廠 Paint Shop 14:30 ● 歌劇院 Opera House 14:30, 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	100 045 046 047 048
30 Sun	明華園戲劇總團《海賊之王－鄭芝龍傳奇》 Ming Hwa Yuan Arts & Cultural Group ZHENG Zhilong, <i>The Pirate King of Formosa</i> 涂祥 2021 鋼琴獨奏會 TU Hsiang 2021 Piano Recital 13th 新人新視野 13th YOUNG STARS NEW VISION	● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 14:30 ● 繪景工廠 Paint Shop 14:30	046 049 045
31 Mon	2021 李庭慧鋼琴獨奏會 2021 LEE Ting-hui Piano Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	050

6 月活動總覽 June Program Calendar

1 Tue	民族星樂集、木笛展風華 The 2021 annual concert of Kaohsiung Municipality Minzu Junior High School Recorder Ensemble	● 表演廳 Recital Hall 19:30	051
2 Wed	女人香 - 潘宛怡大提琴獨奏會 The Essence of Women Composers 【武營來跳舞】為自己編一支舞《皮膚、觸覺、雙人舞》 【365+ Dance】Choreographing for Yourself "Skin, the Sense of Touch, and A Pas de Deux"	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00	052 096
3 Thu	名加室內樂系列 IV《俄羅斯大提琴奏鳴曲》 Hotshot Chamber Music Series IV <i>Russian Cello Sonatas</i> 島嶼上的歌－高雄偏鄉十校聯合音樂會 The Joint Music Concert of 10 School Choirs from Rural Area in Kaohsiung	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:00	053 054
4 Fri	傳承－聽聽音樂說說畫－洪小琴 2021 雙簧管獨奏會 Artistic Legacy Presented with Oboe Music and Modern Paintings-Akris Hung 2021 Oboe Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	055
5 Sat	室內樂選粹－情深 Chamber recital - Mellifluous	● 表演廳 Recital Hall 19:30	056

5 Sat	永恆的愛戀－葛利格與馬勒的傳世情書 Andrew TYSON & KSO 音樂說故事劇場《湖底之鬼》 Storytelling Concert <i>Deep Lake Man</i> 【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大耳朵導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Ears	● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Opeation Office 16:00	057 058 098
6 Sun	音樂說故事劇場《湖底之鬼》 Storytelling Concert <i>Deep Lake Man</i> 魔法 Magie Française - 謝宜秦 2021 長笛獨奏會 Magie Française - Irene I Chin HSIEH 2021 Flute Recital 陳銳小提琴獨奏會 Ray CHEN Violin Recital 【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大眼睛導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Eyes	● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 15:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Opeation Office 15:00	058 059 060 098
7 Mon	《愛戀·昇華》2021 楊妮蓉鋼琴獨奏會 <i>Affection · Sublime</i>	● 表演廳 Recital Hall 19:30	061
9 Wed	《畫像 portrait》莊彥宇爵士音樂會 Jazz Night	● 表演廳 Recital Hall 19:30	062
11 Fri	當英倫古韻遇見當代聖詩 An Encounter of Ancient Melodies and Contemporary Hymns	● 音樂廳 Concert Hall 19:00	063
12 Sat	《沛》PEF 沛 跨界三重奏 2021 音樂會 2021 PEF TRIO 師大管樂隊年度公演－日不落巡禮 Pilgrimage: The Sun Never Sets 奇王后之心戒 An Atypical Queen 【武營來開槓】喝一杯機器人泡的咖啡 【Art Talk】A cup of coffee made by Robot	● 表演廳 Recital Hall 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 演講廳 Lecture Hall 14:00	064 065 066 094
13 Sun	奇王后之心戒 An Atypical Queen 《拾·八》許廣毅 吳昀珊上低音號聯合獨奏會 Our Generation Joint Concert of HSU Kuang-i & WU Yun-shan 黃金號角 Brilliant Brass	● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 15:00	066 067 068
14 Mon	首度來臺 皮耶絲鋼琴獨奏會 MARIA JOÃO PIRES' Piano Recital Debut in Taiwan 誰怕虎姑婆－TASO 互動式親子音樂會 <i>Who's Afraid of Auntie Tigress</i> 2021 茱莉亞校友音樂會 Juilliard Alumni Concert	● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 戲劇院 Playhouse 15:00 ● 表演廳 Recital Hall 14:30	069 070 071
16 Wed	惠熙雯鋼琴獨奏會 Carina HUI Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	072
18 Fri	【衛武營小時光】鄭興《傾斜的海》 【Weiwuying Showtime】ZHENG Xing The 節目異動 Program changed	● 表演廳 Recital Hall 20:00	073
18 Fri	【衛武營小時光】流氓阿德《多麼希望你在這裡》 【Weiwuying Showtime】Ardor Huang <i>I Hope You're Here For Me</i>	● 表演廳 Recital Hall 20:00	074
19 Sat	生祥樂隊《我庄三部曲》演唱會 Sheng Xiang & Band: <i>i-village Trilogy</i>	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	075

19 Sat	救救歡喜鴛鴦樓 Saving Soulmate Manor 表演工作坊《這一夜，誰來說相聲？》 Look Who's Crosstalking Tonight 【衛武營親子日】發現舞台彩虹光 【Family Day】 Discovering Rainbow Stage	● 戲院 Playhouse 14:30 ● 歌劇院 Opera House 19:30 ● 樹冠露台 Crown Terrace 14:00	076 077 092
23 Wed	2021 許可與他的朋友們最終回 KO & His Friends Final Round	● 表演廳 Recital Hall 19:30	078
24 Thu	全本音樂劇《貓》 CATS the Musical	● 歌劇院 Opera House 19:30	080
25 Fri	弦情旅記 Journey with Strings 全本音樂劇《貓》 CATS the Musical	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 歌劇院 Opera House 19:30	079 080
25 Fri	小提琴家魏靖儀與台灣絃樂團 William WEI & ATS 【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院－神戲 【Weiweiyung Wonderland】 Headphone Cinema-The Immortal's Play	● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 領號碼牌 19:30 放映	081 100
26 Sat	【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院－神戲 【Weiweiyung Wonderland】 Headphone Cinema-The Immortal's Play 全本音樂劇《貓》 CATS the Musical 薛志璋小提琴獨奏會《巴赫的庇佑～二十世紀的小提琴獨奏曲》 Jimmy Hsueh Solo Recital In the Shadow of Bach - Solo Violin Works in the 20th Century NTSO 約翰·尼爾森 / 馬勒的「巨人」- 年輕的叛逆與驚奇 NTSO John NELSON / MAHLER's Titan AM 創意 小兒子報告音樂劇系列－《沙發有黑洞！》 <My little boys THE MUSICAL> -Magical Flying Sofa	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 領號碼牌 19:30 放映 ● 歌劇院 Opera House 14:30, 19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 戲院 Playhouse 10:30, 15:00	100 080 082 083 084
27 Sun	全本音樂劇《貓》 CATS the Musical AM 創意 小兒子報告音樂劇系列－《沙發有黑洞！》 <My little boys THE MUSICAL> -Magical Flying Sofa 2021 廖皎含鋼琴獨奏會 2021 LIAO Chiao-han Piano Recital 希斯金鋼琴獨奏會 Dmitry SHISHKIN Piano Recital	● 歌劇院 Opera House 12:30, 17:30 ● 戲院 Playhouse 10:30, 15:00 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30	080 084 085 086
28 Mon	主題導覽：管風琴導覽 - 小號 Theme Tour: Pipe Organ Tour - with Trumpet	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	107
29 Tue	仲夏之戀 Midsummer's Love	● 表演廳 Recital Hall 19:30	087
30 Wed	2021 涂又升大提琴獨奏會 2021 YU-SHENG TU CELLO RECITAL 拉特利與雷薩吉 管風琴與鋼琴 重奏音樂會 Olivier LATRY & Éric LE SAGE: Organ & Piano Duo	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	088 089

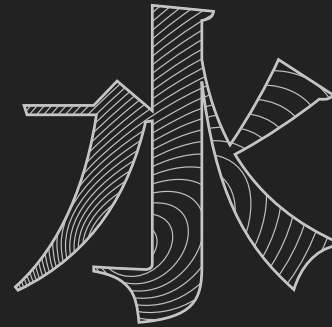
衛武營主辦 (聆) 演前導聆 (談) 座談

參與節目導聆觀眾可憑票券於開演前 40 分鐘入場，除表演廳為演出前 30 分鐘。
Performance attendees may enter 40 minutes before the start of each performance, except that entry to Recital Hall is 30 minutes before the performance starts.

* 主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利，若有相關異動將會公告於衛武營官網。
* Please refer to the National Center for the Arts (Weiweiyung) website for the updated program information.

新活

挖掘歷史
表現當代
開創未來



A MAGAZINE
FOR
CULTURE
ADDICTS

六期1200元·十二期2350元
訂閱詳情請電洽：(02)23964256



金／鼎／獎
44th GOLDEN TRIPOD AWARDS
FOR PUBLICATIONS



BEST
DESIGN

Published by 文總
GACC



劇場，是否能開啟一條平等之路。 《阿忠與我》

周先生駐地觀察
Shuyi's Observation

文 周書毅 衛武營駐地藝術家

周書毅，衛武營首位駐地藝術家，2020-2022 駐地高雄。

衛武營邀請未來的劇場藝術家駐留高雄，透過藝術家駐地創作展現與在地城市的連結，創造藝術與生活、劇場與社會之間密不可分的連結，豐厚未來劇場表演藝術的張力。周書毅在他過往的藝術作品及行動裡，皆強烈表現在藝術公共性上的著墨，希望藉由他的觀察與創作，彰顯出衛武營在藝術開放及文化平權兩方面的重要意義。

你身邊有行動不方便的朋友嗎？你知道劇場有輪椅席的座位嗎？別忘了，你可以帶你的身障朋友一起來劇場看表演！如果有一天你的雙眼再也看不見，你還會來劇場感受表演嗎？也許有個現代舞的表演，能夠讓你來聽見不同身體交會的存在。那如果你聽不見，你還會來看表演嗎？雖然聽不見，但你仍可以看見光，在空間中起舞。這些自問自答，都是我對於生命的省思，也是我近期創作《阿忠與我》與製作團隊最常思考及需要面對的事。

三年前，我與鄭志忠（阿忠）首次共舞，在舞劇劇場策畫即興演出《混沌聲響》中，彼此身體撞擊新的語彙，我在其中感受到強大的力量，關於平等、平權與自由。所以希望能有機會與阿忠合作一個作品，一個關於他與我們之間的作品。為何是他，因為他的力量、他的專注，還有他對於劇場藝

術與身體表演的堅持，深深打動了我。而我也從認識他後，開始關注到社會上許多不同身體的處境，那不平等的存在，成為我想創作這作品的動能，像是與阿忠一起在街上開著電動輪椅，你會從路面的不平整與道路規劃，重新認識這個社會的設計，究竟是以誰為中心，所以才有了《阿忠與我》這個想法，如果阿忠代表的是中心，那我們與中心的距離是多遠？我們真的知道這世界的中心是如何運行的嗎？而劇場，正有著這樣的力量，能夠讓人一起齊聚關注你眼前的事，去面對你所願意走進來感受的一件事，拉近你與這世界的距離。

很幸運的，三年後可以正式開啟這作品的創作探索，由衛武營與兩廳院共同製作，讓這樣看似邊緣的議題，能有機會成為舞台上的主角。並且可以讓更多人認識阿忠，這樣一位臺灣不可多得的劇場工



作者，透過身體去感受他的生命力，還有走入他的人生哲思。我將在台上與他共同演出，而舞台燈光設計是香港資深劇場設計師李智偉，音樂設計是高雄在地出生的音樂創作人王榆鈞，還有曾獲得國家文藝獎的林璟如老師擔任創作顧問，跨界製作人吳季娟與藝外創意的夥伴共同合作，希望能透過如此強大的夥伴，為《阿忠與我》開啟一條平等之路。

劇場，乘載著許多藝術創作的生命故事，那麼觀眾也是由眾人組成，不同年齡、不同身分背景，也因為不同原因而一起坐在同一個地方，感受舞台上的時光。《阿忠與我》這作品，正是期盼讓不同的人，能夠一起來到劇場，透過你我所有的身體，來感受舞蹈、來聽表演、來看屬於你我的生命風景。

待續

周書毅 × 鄭志忠 《阿忠與我》

林璟如 × 李智偉 × 王榆鈞 聯手創作

CHOU Shu-yi × CHENG Chih-chung The Center
LIN Ching-ru × LEE Chi-wai × WANG Yu-jun

9.4 Sat. 14:30 9.5 Sun. 14:30

● 戲劇院 Playhouse

了解更多
More information



The Center: Can Theater Open a Path to Equality?

by CHOU Shu-yi Weiwuying Artist-In-Residence

周先生駐地觀察
Shuyi's Observation

CHOU Shu-yi, the first Weiwuying Artist-In-Residence, 2020-2022.

Weiwuying invites future theater artists to reside in Kaohsiung and create art using their "down-to-earth" life experiences, where they demonstrate the methods to sustainable symbioses between humans and the environment to enrich the power of future performing arts in theaters. Shu-yi strongly presents his motivation of art publicity in previous artworks and actions. With his observation and creation, we hope to elevate our value of artistic openness and cultural equality in Kaohsiung.

Do you know anyone with a disability? Do you know that the theater has wheelchair seatings? Bring them to a performance in the theater next time! If you lose your eyesight someday, will you still come to the theater? Maybe there is a modern dance piece that allows you to hear the encounters of different bodies. If you lose your hearing, will you still go to a performance? Although you cannot hear, you can notice the lights and dance in the space. These hypophoras are my reflections on life and musings during the production of *The Center*.

Three years ago, I danced with CHENG Chih-chung for the first time at *Primal CHAOS*, a series of impromptu performances. Our body engaged

in a dialogue about equality, rights, and freedom. I hoped I could work with Chih-chung on a piece about him and us. Why him? Because I was moved by his strength, focus, and tenacity in theater and physical performance. Ever since I met him, I began to pay attention to the experience of different bodies in society. The prevalence of inequality drove me to create *The Center*. For example, when driving an electric wheelchair with Chih-chung, you notice the bumpy road surfaces and planning and realize who the designs really serve. So if Chih-chung became the center, how far apart are we from it? Do we understand how the center of the universe works? Through theater, we bring people together to focus on what is in front of them, face something they have allowed



themselves to feel, and to bring them closer to the world.

Luckily, three years later, a creative exploration, jointly produced by Weiwuying and the National Theater and Concert Hall, began so that such a marginal issue may take center stage. It is also an opportunity for more people to learn of Chih-chung, a rare breed of theater artist in Taiwan, feel his vitality, and experience his philosophy. I share the stage with him. Stage lighting is designed by senior Hong Kong theater designer LEE Chi-wai. Music by Kaohsiung native artist WANG Yu-jun. Consulted by National Awards for Arts winner LIN Ching-ru. In collaboration with producer Neo WU and our friends at Artexpected. I hope that

such an all-star partnership may open a path to equality for *The Center*.

The theater is filled with life stories. Its audience is composed of people of different ages and backgrounds. They share the same space for various reasons to enjoy the performance. The Center aims to bring people together in the theater to feel dance, listen to the performance, and, through our corporeality, witness a scenery of life that belongs to you and me.

To be continued...



The Young Flutists' League

5.1 Sat. 19:30

力晶 2021 藝文饗宴《TIFF 邁向高峰－21 世紀長笛新世代》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、700、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

臺灣新世代演奏家的時代來了！集結旅德長笛家林子斐及旅法長笛家楊慧君、楊智越，以德派的深厚底蘊與法派的華麗明媚滿足樂迷的多重願望。攜手菁英豎琴家曾韋晴、知名鋼琴家黃楚涵，帶來內行人推薦必聽作曲名家——羅倫佐、塔法奈爾、杜提耶、貝多米爾、武滿徹、松貢、若利維。

Here comes the age of young and preeminent flutists! *The Young Flutists' League* features three flutists of the new generation - YANG Hui-chun and YANG Chih-yueh from the École Normale de Musique de Paris and LIN Yu-fei from the Hochschule für Musik Saar. With their affluent experiences in Europe and ingenious insights towards music, the flutists take us on a journey through the most classic and innovative of the flute repertoire.

演出曲目 Program

● 萊昂納多·德·羅倫佐：給三支長笛的華麗超技隨想曲，作品 31 ● 保羅·塔法奈爾：《迷癡》大幻想曲 ● 亨利·杜提耶：給長笛與鋼琴的小奏鳴曲 ● 馬克·貝多米爾：五首小品，為長笛與豎琴 ● 赫曼·貝夫汀克：《森林之舞》長笛、中音長笛與鋼琴三重奏 ● 武滿徹：《向海》之三，為中音長笛與豎琴 ● 皮耶·松貢：給長笛與鋼琴的小奏鳴曲 ● 安德烈·若里維：里諾之歌 ● Leonardo de LORENZO: *I tre virtuosi Capriccio brillante for Three Flutes*, Op. 31 ● Paul TAFFANEL: *Grande Fantaisie on Mignon* d'Ambrose Thomas for Flute and Piano ● Henri DUTILLEUX: *Sonatine for Flute and Piano* ● Marc BERTHOMIEU: *Cinq Nuances* ● Herman BEEFTINK: *Dance of the Woods* for Flute, Alto Flute, and Piano ● Tōru TAKEIMITSU: *Toward the Sea III* ● Pierre SANCAN: *Sonatine for Flute and Piano* ● André JOLIVET: *Chant de Linos* for Flute and Piano

主辦：新象·環境·藝之美文創 | 演出者：長笛：楊慧君、楊智越、林子斐 / 豎琴：曾韋晴 / 鋼琴：黃楚涵 | Presenter: New Aspect. Environment Arts Center. Well Vision. | Performer(s): Flute: YANG Hui-chun, YANG Chih-yueh, LIN Yu-fei / Harp: TSENG Wei-ching / Piano: HUANG Chu-han



Brilliant 110 Festival Concert

5.1 Sat. 19:30

璀璨 110 ~ 國立清華大學音樂系校慶音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200、400、600、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

此次音樂會之曲目作家包含了有莫札特、德弗札克，及蕭士塔高維契三位來自不同音樂時期的大師。演出的形式除了管弦樂團之外，並加入了合唱團的共同演出。膾炙人口的曲目，定能給觀眾帶來豐富的聽覺饗宴與壯闊交響樂和激昂人生合唱共同演出的震撼。

The repertoire of the concert includes works by three masters from different musical periods: MOZART, DVORAK and SHOSTAKOVICH. In addition to the orchestral music, MOZART's Mass in C is also added. These popular symphonies and choruses will surely bring a rich auditory feast to the audience.

演出曲目 Program

● 蕭士塔高維契：節慶序曲 ● 莫札特：加冕彌撒 ● 德佛札克：第九號《新世界》交響曲 | ● D. SHOSTAKOVICH: *Festival Overture Op. 96* ● W. A. MOZART: *Coronation Mass KV. 317* ● A. DVORAK: *Symphony No. 9 Aus der Neue Welt*

主辦：國立清華大學 | 演出者：管弦樂團指揮：黃東漢 / 合唱團指揮：楊宜真 / 樂團暨合唱團：國立清華大學管弦樂團暨合唱團 | Presenter: National Tsing Hua University | Performer(s): Orchestra Conductor: Toni HUANG / Choir Conductor: YANG I-chen / Orchestra & Choir: National Tsing Hua University Orchestra & Choir



Ballad from Six Feet Under

5.1 Sat. 19:30 **5.2** Sun. 14:30

你好，我是接體員

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1200、1600、2000、2500、3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 155 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 155 minutes with a 15-minute intermission.

改編暢銷書籍《你好，我是接體員》全新奇幻音樂劇。吊死的叫做盪鞦韆、跳樓是小飛俠、腐屍是綠巨人、燒炭是黑。你好，我是大師兄！在命案、意外、郊外、無人發現...等「特別」的死亡現場，你會看到我們的工作身影。但！我們可不是黑白無常，也絕非牛頭馬面！我們是接體員，要帶走的不是你的魂，而是你的人。

This musical is adapted from the best-selling book of the same name "Touching Stories About Life and Death in the Mortuary Parlor". This musical with brand-new fantasies is a must-see in this year. It is guaranteed that you'll be amazed by the intriguing stories one after another in this musical and will be deeply trapped in it with joy and surprise.

主辦：全民大劇團股份有限公司 | 演出者：演員：范逸臣、方宥心、林曉培、康茵茵、凱爾、張丹瑋、竺定誼、林玟圻 (Ctwo)、呂紹齊、王震天、胖球、劉樸、陳奕均、孔恩、莫少萱、何憲晟、周家賓、陳冠瑋、翁子淇 / 製作人：陳怡靜 / 編導：謝念祖 / 歌詞創作：張大春 / 音樂總監：張瀚中 / 原創小說：大師兄 / 編劇：陳彥廷 / 歌唱詮釋指導：魏世芬 / 舞臺設計：劉達倫 / 燈光設計：黃諾行 / 服裝設計：陳佳敏 / 舞蹈設計：郭靜婷 / 影像設計：羅士翔 / 舞台監督：侯文碩 | Presenter: All U People Theatre | Performer(s): Actor(s): FAN Yu-chen, FANG Yu-hsin, Shino LIN, KANG Yin-yin, Kyle LO, CHANG Dan-wei, CHU Ting-yi, Ctwo LIN Wen-chi, LU Shao-qi, WANG Ai-tien, CHEN Ning-le, LIU Pu, CHEN Yi-chun, Abrielle KUO, Carrie MO, HO Hsien-cheng, CHOU Chia-ning, CHEN Kuan-wei, WENG Tzu-chi / Producer: CHEN Yi-ching / Screenwriter-director: HSIEH Nien-tsu / Lyricist: CHANG Ta-chun / Music director: CHANG Han-chung / Original writer: Big brother / Screenwriter: CHEN Yen-ting / Singing instructor: WEI Shih-fen / Set designer: LIU Dar-lun / Lighting designer: HUANG Nuo-hsing / Costume designer: CHEN Chia-min / Image designer: LO Shih-hsiang / Choreographer: KUO Ching-ting / Stage manager: HOU Wen-shuo

Artemis YEN Piano Recital 2021 – 1 Nocturnes-Chopin and the Russians



5.2 Sun. 14:30

顏華容 2021 獨奏會 – 1 巴黎星空 · 北國夜語

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 350、700

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

《夜曲》—可謂客居巴黎的蕭邦最私密的心聲。戰亂中離別故土，種種懸念縷縷情思，在繁華雲煙中，終究訴情夜色中無詞的鋼琴之歌，也啟發一代又一代的俄羅斯音樂詩人，思鄉與愛戀的酸甜苦辣，跨過時代，在鋼琴上開出美麗孤絕的花朵。鋼琴家顏華容將這場音樂會送給偏愛在音樂裡獨處、在浩瀚星河中享受孤寂的人。

CHOPIN took the nocturne to unprecedented artistic spectrum, with his seemingly effortless florid bel canto signature melodies carefully knitted into contrapuntal texture, the nocturnes became gold in piano music genre and an emblem of individualism.

演出曲目 Program

- 蕭邦：夜曲，作品 9、15、27、48、55、62，作品 72 第一首 ● 柴科夫斯基：「有那麼一點蕭邦風」，出自《小品集》，作品 72 第 15 首 ● 阿仁斯基：夜曲，作品 26 第三首 ● 巴拉基列夫：夜曲，第一首、第三首 ● 拉赫瑪尼諾夫：夜曲，《沙龍小品》作品 10 第一首 ● 斯克里亞賓：為左手的夜曲，作品 9 第二首、夜曲，作品 5、詩曲夜曲，作品 61 | ● CHOPIN: Nocturnes Op.9, Op.15, Op.27, Op.48, Op.55, Op.62, Op.72, no.1 ● TCHAIKOVSKY: Morceaux Op. 72, No. 15, Un poco di CHOPIN ● ArENSKY: Nocturne Op. 26 No. 3 ● BALAKIREV: Nocturnes no. 1, no. 3 ● RACHMANINOFF: Morceaux de salon Op.10 No.1 Nocturne ● SCRIBIN: Nocturne for left hand, Op. 9 No.2, Nocturnes, Op. 5, Poème-nocturne Op.61

主辦：樂享室內樂團 | 演出者：鋼琴：顏華容 | Presenter: Enlightenment Chamber Orchestra | Performer(s): Piano: Artemis YEN



Wings of Phantom Feather • Peter Pan

5.2 Sun. 14:30

幻羽之翼 • 小飛俠彼得潘

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、800、1000、1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

孩子的心靈，輕盈遼闊，就像是彼得潘帽子上的羽毛，飛行冒險，探尋無限可能。「梵羽小舞劇坊」改編兒童文學名著《彼得潘》，發現當時正值壯年的作者，除了創造孩童世界，也描繪了許多中年心境，許多關於飛行、精靈魔幻，孩童舞蹈的場面，其實都是對現實壓力的抵抗，是成人渴望保有童心的願望延伸，像是羽毛在天際翻飛，追尋著自由。讓我們期許心靈能保有一片與彼得潘共舞的天空，別忘了快樂，也永遠別忘了那個讓夢想飛翔的奇幻時刻！

The child's heart is light and vast, just like the feathers on Peter Pan's hat, flying adventures and exploring endless possibilities.

主辦：梵羽小舞劇坊 | 演出者：梵羽小舞劇坊 / 藝術總監：康惠貞 / 導演暨編劇：吳世偉 / 音樂總監：卓士堯 / 影像設計：郭玄奇 / 舞蹈編排：陳亭云、黃楚榕、吳鴻希 / 演出：王靖萱、徐富琳、陳音妙、郭環儀、鍾袖、郭則儀、洪崇仁、林秋霞 | Presenter: Fan Yu Dance Arts Group | Artistic Director: KANG Huey-chen / Director-playwright: WU Shih-wei / Music Director: JHUO Shih-yao / Image Design: GUO Syuan-ci / Dance Choreography: CHEN Ting-yun, HUANG Sheng-rong, WU Hong-si / Cast: WANG Ching-hsuan, HSU Fu-lin, CHEN Yin-miao, KUO Ching-yi, CHUNG Yu, KUO Tse-yi, HONG Chong-ren, LIN Ciou-sia



2021 Elite Chamber Ensemble

5.3 Mon. 19:30

菁英室內樂— 2021 三重奏之夜

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

十年前，大提琴家曾史妃、單簧管家楊蕙祺及鋼琴家鄭怡君舉辦了第一場三重音樂會，絕佳的默契及佳評如潮，讓首次合作的三位音樂家決定每年定期舉辦音樂會。本次三位音樂家精心挑選顯少在台灣演出的三重奏曲目，相信將會帶給觀眾們難忘的夜晚。

Ten years ago, cellist TSENG Shi-fei, clarinetist YANG Hwei-chi and pianist CHENG Yi-chun held the first trio concert. The excellent acquaintance and the good reviews made the three musicians who cooperate for the first time decide to hold regular concerts every year. This time, the three musicians carefully selected trio to perform in Taiwan, which I believe will bring the audience an unforgettable night.

演出曲目 Program

●阿道夫·布蘭克：為單簧管、大提琴與鋼琴的降 B 大調三重奏，作品 23 ●安東·埃伯爾：為單簧管、大提琴與鋼琴的大三重奏，作品 36 ●帕奎多·德瑞維拉：丹戎舞之約 | ● Adolphe BLANC: Trio in B flat Major for Clarinet, Cello and Piano, Op. 23 ● Anton EBERL: Grand Trio for Clarinet, Cello and Piano, Op. 36 ● Paquinto DRIVERA: Invitacion al Danzon

主辦：樂享室內樂團 | 演出者：單簧管：楊蕙祺 / 大提琴：曾史妃 / 鋼琴：鄭怡君 | Presenter: Enlightenment Chamber Orchestra | Performer(s): Clarinet: YANG Hwei-chi / Cello: TSENG Shi-fei / Piano: CHENG Yi-chun



Slashie Life / Mellow-Slashies SQ Night of String Quartet

五月
MAY

5.4 Tue. 19:30

斜槓人生 - 系列二 斜槓醇弦 四重奏之夜

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

四位在醫學相關領域學有專精的好友，在領悟到年齡即將邁入退休階段後，決定在接下來的有限人生當中逐步實現自己的音樂夢。斜槓醇弦四重奏於焉誕生。在首場鋼琴五重奏之後，系列二將演出著名的兩首弦樂四重奏。

As retirement nears, four friends working in the medical industry decide to pursue their shared musician dreams. Thus, the Mellow-Slashies String Quartet was born. Two famous string quartets will be presented in this performance.

演出曲目 Program

● 德弗札克：第十二號弦樂四重奏《美國》● 舒伯特：第十四號弦樂四重奏《死與少女》● DVORAK: String quartet no. 12 American ● SCHUBERT: String quartet no. 14 Death and Maiden

主辦：醫聲室內樂團 | 演出者：小提琴：張智欽、蕭浩明 / 中提琴：吳育弘 / 大提琴：鍾孝文 | Presenter: Physician's Chamber Orchestra of Taiwan | Performer(s): Violin: Kim CHANG, Herbert HSIAO / Viola: WU Yu-hung / Cello: CHUNG Hsiao-wen

西灣之聲
國立中山大學 音樂學系 教師音樂會

2021
05.05 Wed. 19:30
衛武營國家藝術文化中心表演廳

演出人員

鋼琴 李美文 林雅敘 黃瓊儀 陳宜蓁 楊妮蓉 *連振宇 *呂佳能 *蔡倍萱	單簧管 楊蕙祺 陳怡君
小提琴 陳鈺雯 林子平 張群 *劉怡秀	法國號 黃姿菁
中提琴 富澤直子 *黃文翔	低音管 劉君儀
大提琴 林敏媛 *侯柔安	女高音 黃子珊
長笛 林鴻君 呂承祐	擊樂 鄭雅心 *陳柏盛 *紀琪
雙簧管 張瑞芝	作曲 應廣儀 李思嫻

*為協演人員

演出人 | 鄭英耀 校長 製作人 | 游淑祺 院長 執行製作 | 張瑞芝 主任 主辦單位 | 國立中山大學音樂學系 協辦單位 | 國立中山大學研發處

NSYSU Music Faculty Concert

五月
MAY

5.5 Wed. 19:30

國立中山大學音樂學系教師音樂會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 105 分鐘，含中場休息 10 分鐘。| Duration is 105 minutes with a 10-minute intermission.

國立中山大學音樂學系教師音樂會成員為本校系教授群與系上優秀在學生及畢業校友，為臺灣音樂界之菁英，並具有豐富之演出經驗與創作成果。本場音樂會曲目橫跨古典至現代，藉由教授們精湛的演奏技巧，重現各時期音樂之精髓，讓愛好音樂的觀眾對國立中山大學音樂學系有更進一步的認識，促進大眾對古典音樂欣賞之素養，並提升社會文化涵養。

The Music Department of the Sun Yat-Sen University presents its annual faculty concert. Programs feature Chamber Music including duo, trio, woodwind quintet, sextet, two pianos eight hands, works by K. I. YING, W. A. MOZART, D. MILHAUD, S. H. LEE, RESPIGHI, PUCCINI, DVORAK, BLOCH, SCRIBIN and BRAHMS.

主辦：國立中山大學音樂學系 | 演出者：鋼琴：李美文、林雅敘、楊妮蓉、陳宜蓁、黃瓊儀、連振宇、呂佳能、蔡倍萱 / 小提琴：陳鈺雯、林子平、張群、劉怡秀 / 中提琴：富澤直子、黃文翔 / 大提琴：林敏媛、侯柔安 / 長笛：林鴻君、呂承祐 / 雙簧管：張瑞芝 / 單簧管：楊蕙祺、陳怡君 / 法國號：黃姿菁 / 低音管：劉君儀 / 女高音：黃子珊 / 擊樂：鄭雅心、陳柏盛、紀琪 / 作曲：應廣儀、李思嫻 | Presenter: NSYSU-Music Faculty | Performer(s): Piano: LEE Mei-wen, LIN Yea-shiuh, YANG Ni-jung, CHEN I-chen, HUANG Chuan-i, LIAN Jen-yu, LU Chai-neng, TSAI Pei-hsuan / Violin: CHEN Yu-wen, LIN Tzu-ping, CHANG Chun, LIU Yi-hsiu / Viola: TOMIZAWA Naoko, HUANG Wen-hsiang / Cello: LIN Min-yuan, HOU Jou-an / Flute: LIN Horng-jiun, LU Cheng-yu / Oboe: CHANG Jui-Chi / Clarinet: YANG Hwei-chi, CHEN Yi-jun / Horn: HUANG Zi-jing / Bassoon: LIU Chun-yi / Soprano: HUANG Tzu-shan / Percussion: CHENG Ya-hsin, CHEN Po-sheng, CHI Chi / Composer: YING Kwang-i, LEE Szu-hsien

ZhenZheng Fantasy



2021
臻箏雅集箏樂團

台北 1月25日 星期一 19:30
國家演奏廳

高雄 5月07日 星期五 19:30
衛武營國家藝術文化中心

導聆：張生平
小提琴：趙國吉

演出者：黃靖芸、吳慧嫻、林佳瑄、陳淳涵、劉蘋、羅佩嘉、郭庭好、吳慧嫻

5.7 Fri. 19:30

臻箏琴緣 - 臻箏雅集箏樂團

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

臻箏雅集箏樂團創辦人張生平團長創團至今 22 年，期間培育了無數位優異的演奏者及年輕的箏樂新秀。2008 年臻箏雅集兒童樂團首次於國家演奏廳舉辦《純箏年代》音樂會。相隔 13 年，女孩們長大了。藉由此演出，展現箏樂的魅力與傳承，再續這一份情緣。

Led by the Taiwanese GuZheng virtuoso, Mrs. ZHANG Sheng-ping, the ZhenZheng Orchestra will be guiding you through an unforgettable journey. Join us at the concert to feel the charm and elegance of this traditional Chinese instrument.

演出曲目 Program

- 臨安遺恨 ● 鄧麗君組曲 ● 雲裳訴 ● 清明上河圖 ● 夢長安 ● 幻想曲 ● 西楚霸王 ● 梁祝
- The Eternal Sorrow of Lin'an ● Teresa Teng Suite ● Tune Of Rainbow Cloud ● Along the River During the Qingming Festival ● Dream Of Chang'an ● Fantasia ● The Great Conqueror's Concubine ● Butterfly Lover

主辦：臻箏雅集箏樂團 | 演出者：導聆：張生平 / 鋼琴：黃靖芸 / 小提琴：趙國吉 / 古箏：林佳瑄、陳淳涵、劉蘋、羅佩嘉、郭庭好、吳慧嫻 | Presenter: ZhenZheng Orchestra | Performer(s): Host: ZHANG Sheng-ping / Piano: HUANG Jing-yun / Violin: ZHAO Guo-ji / Zheng: LIN Jia-rong, CHEN Chun-han, LIU Ping, LUO Pei-jia, GUO Ting-yu, WU Hui-zian



© 黃奕哲

Our Theatre Palaces Palaces: Outside In Palaces: Inside Out

《十殿—奈何橋》5.7 Fri. 19:30 5.8 Sat. 14:30

《十殿—輪迴道》5.8 Sat. 19:30 5.9 Sun. 14:30

阮劇團《十殿》

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、900、1200、1600、1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★ 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied 全長 165 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 165 minutes with a 15-minute intermission.

每個城市都會有一座因為各種理由，最終荒蕪在精華地段的住商混合大樓。《十殿》就是以這樣一棟大樓為劇情背景，加上「臺灣五大奇案」元素發展交織的十段故事。從九零年代到近未來，《奈何橋》與《輪迴道》兩集互有關聯又可獨自成篇，演出流轉在其中生活的人們的愛恨嗔癡。

Palaces starts from the once glorious 1990s and spans three decades, tracking the stories and relations of the building's residents. The two installments, Palaces: Outside In and Palaces: Inside Out can be enjoyed either independently or together.

委託製作：衛武營國家藝術文化中心、國家兩廳院、臺中國家歌劇院 / 合作夥伴：高雄春天藝術節 / 演出單位：阮劇團 / 協辦單位：嘉義縣文化觀光局 | 演出者：戲劇顧問：何一梵 / 顧問群：王友輝、林從一、林茂賢、蕭藤村 / 製作人暨導演：汪兆謙 / 編劇：吳明倫 / 臺語翻譯：MC JJ / 臺語指導：林瑞崑 / 舞臺設計：李柏霖 / 燈光設計：高至謙 / 影像設計：王正源 / 服裝設計：林玉媛 / 音樂設計：柯鈞元 / 演出音樂授權：角頭音樂 / 動作設計：林素蓮 / 魔術指導：林陸傑 / 舞台監督：陳昭郡 / 製作經理：Dub Lau / 演員：王肇陽、余品潔、李辰翔、李明哲、杜思慧、周政憲、周凌鵬、林文尹、洪健藏、張千昱、莊庭瑜、莊益增、莊雄偉、陳忻、葉登源、楊智淳、鄧壹齡、鍾品喬、顧軒、MC JJ | Presenter: National Kaohsiung center for the Arts (Weiwuying), National Theater & Concert Hall, National Taichung Theater / Partner: Kaohsiung Spring Arts Festival / Performed by Our Theatre / Supported by Cultural & Tourism Bureau of Chiayi County | Performer(s): Dramaturg: HO I-fan / Consultant: WANG Yu-hui, LIN Chung-i, LIN Mao-hsien, SIO Tin-tshun / Producer & Director: WANG Jhao-qian / Playwright: WU Ming-lun / Taiwanese-translation: MC JJ / Taiwanese Consultant: Billy LIN / Set Designer: LI Po-lin / Lighting Designer: KAO Chih-chien / Video Designer: WANG Cheng-yuan / Costume Designer: LIN Yu-yuan / Sound & Music Designer: KO Chun-yuan / Music Licensing: Taiwan Colors Music / Choreographer: LIN Su-lien / Magic Consultant: LIN Lu-chieh / Stage Manager: CHEN Chao-chun / Production Manager: Dub LAU / Cast: WANG Chao-yang, YU Pen-chieh, Spark LEE, LEE Ming-che, TU Shih-hue, CHOU Cheng-hsien, CHOU Chun-peng, LIN Wen-yin, HONG Chien-tsang, CHANG Chien-yu, CHUANG Ting-yu, CHUANG I-tseng, CHOONG Seong-wei, CHEN hsin, YEH Teng-Yuan, YANG Chih-chun, LING Tang, CHUNG Pin-chiao, KU hsuian, MC JJ

衛武營主辦



TNUA Orchestra Spring-Summer Concert 2021

5.8 Sat. 14:30

浪漫與哀愁－北藝大管絃樂團 2021 春夏音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.

樂界深受矚目的名指揮呂紹嘉，將帶領北藝大管絃樂團，演出陳立立教授嶄新管絃樂曲《Fiat Lux》，並與高炳坤教授合作卡巴列夫斯基《c 小調第二號大提琴協奏曲，作品 77》，另外還安排布拉姆斯的《D 大調第二號交響曲，作品 73》，以年輕的熱情邀您！

Under the baton of world-renowned LÜ Shao-chia, TNUA Orchestra will make their first performance in Weiwuying Concert Hall with cellist Victor COO. The program will include prof. CHEN Lily's new composition *Fiat Lux*, Dmitri KABALEVSKY's Cello Concerto No. 2 and Johannes BRAHMS's Symphony No. 2.

演出曲目 Program

- 陳立立：《Fiat Lux》為管絃樂團（世界首演）
- 卡巴列夫斯基：c 小調第二號大提琴協奏曲，作品 77
- 布拉姆斯：D 大調第二號交響曲，作品 73
- CHEN Lily: *Fiat Lux* for Orchestra (World Premiere)
- Dmitri KABALEVSKY: Cello Concerto No. 2 in c minor, Op. 77
- Johannes BRAHMS: Symphony No. 2 in D Major, Op. 73

主辦：國立臺北藝術大學 | 演出者：指揮：呂紹嘉 / 作曲：陳立立 / 大提琴：高炳坤 / 樂團：國立臺北藝術大學管絃樂團 | Presenter: Taipei National University of the Arts | Performer(s): Conductor: LÜ Shao-chia / Composer: CHEN Lily / Cello: Victor COO / Orchestra: Taipei National University of the Arts Orchestra

Family Comedy: The Wedding 10th Anniversary



大開劇團
溫馨家庭超喜劇

© 大開劇團

5.8 Sat. 19:30 5.9 Sun. 14:30

大開劇團溫馨家庭超喜劇《金花喜事》十年歡慶版

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、800、1200、1500、1800、2200、2500

口袋售票 TikiPoki | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 170 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 170 minutes with a 15-minute intermission.

金鐘影后謝瓊煖、深情男中音程伯仁、國民媽媽張丹瑋領銜主演。一個家，擠著五個單身女子，故事就這麼開始... 一部值得闔家觀賞的家庭喜劇，獻給無聲的母親與找尋自我的女性，祝福每個不被年齡綁架的你，綻放自己的璀璨光芒。三十不晚，六十而已。

"The Wedding" has been touring in Taiwan, Beijing, Shanghai and Nanjing for 9 years since 2012. "The Wedding" sets the background in a veteran village in Taichung in the 80s, and discussed the relationship between family and individual in depth. As always, we expect to shorten the distance between theater and life. "The Wedding" is a family comedy suitable for the whole family and is dedicated to silent mothers and self-seeking women.

主辦：大開劇團 | 演出者：製作人：鄭丙蔭 / 導演：朱宏章 / 舞臺設計：劉達倫 / 燈光設計：項人豪 / 服裝設計：曾更怡 / 音樂設計：謝玉郎 / 導演助理：宋易勳 / 舞臺監督：吳承翰 / 演員：水毓棠、吳秉威、張丹瑋、莊惠婷、程伯仁、樊以白、蕭立瑋、謝瓊煖 | Presenter: Open Theater Group | Performer(s): Producers: CHENG Jui-chiao / Director: CHU Hung-chang / Set Design: LIU Dar-lun / Lighting Design: HSIANG Jen-hao / Costume Design: TSENG Keng-yi / Sound & Music Design: HSIEH Yu-lang / Assistant Director: SUNG Yi-hsun / Stage Manager: WU Cheng-han / Actors: SHUI Yu-tang, WU Ping-wei, CHANG Dan-wei, CHUANG Hui-ting, CHENG Bo-ren, FAN Yi-pai, HSIAO Li-wei, HSIEH Chiung-hsuan.



2021 VIO strings Trio

5.8 Sat. 19:30

VIO 提琴樂集 2021 鋼琴三重奏

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

VIO 提琴樂集鋼琴家孫建如、小提琴家張群、大提琴家侯柔安將詮釋兩首鋼琴三重奏為孟德爾頌成熟期的重要作品。第一號時鋼琴三重奏曲熱情性格和洋溢著古典時期的透明感、同質性和世界和平的氛圍。第二號鋼琴三重奏則是最後的室內樂作品，獻給小提琴家兼作曲家路易斯·史博，與前作相比，第二號的戲劇性更為強烈。

VIO strings will present the most classical Viennese piano trios in 2020. The pianist SUN Jen-ru will join Vio strings for the most famous Mendelssohn Piano Trio No.1 in d minor, Op.49 and Piano Trio in c minor, Op.66 at Concert. The violinist CHANG Chun and the cellist HOU Jou-an of VIO strings have been devoted in delicate chamber music playing.

演出曲目 Program

- 孟德爾頌：d 小調第一號鋼琴三重奏，作品 49 ● 孟德爾頌：c 小調第二號鋼琴三重奏，作品 66 | ● MENDELSSOHN: Piano Trio in d minor, Op. 49 ● MENDELSSOHN: Piano Trio in c minor, Op. 66

主辦：VIO 提琴樂集 | 演出者：鋼琴：孫建如 / 小提琴：張群 / 大提琴：侯柔安 | Presenter: VIOstrings | Performer(s): Piano: SUN Jen-ru / Violin: CHANG Chun / Cello: HOU Jou-an



Light of the beginning – KSO, Richard LIN & MAHLER

5.9 Sun. 14:30

《太初之光》KSO · 林品任 X 馬勒 · 復活

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、700、900、1200、1600、2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 130 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 130 minutes with a 20-minute intermission.

由新生代知名小提琴家林品任，以孟德爾頌小提琴協奏曲揭開序幕，在浪漫午後旖旎多姿。馬勒《復活》樂章間樸實甜美情懷回憶到衝動混亂的人生，看盡人間苦難後在音樂中尋覓全然的慰藉回到主題第一道太初之光。

The concert combines MENDELSSOHN and MAHLER. Performed by Richard LIN, a well-known violinist of the new generation, Soprano Grace LIN, Mezzo Soprano WENG Jo-pei, Tunghai University Choir, Kaohsiung Medical University Alumni Chorus, Natus Cantorum. The concert takes place on Sunday afternoons at National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying).

演出曲目 Program

- 孟德爾頌：e 小調小提琴協奏曲，作品 64 ● 馬勒：c 小調第二號交響曲《復活》| ● Felix MENDELSSOHN: Violin Concerto in e minor, Op. 64 ● Gustav MAHLER: Symphony No.2 in c Minor Resurrection

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：小提琴：林品任 / 女高音：林慈音 / 次女高音：翁若珮 / 指揮：楊智欽 / 樂團：高雄市交響樂團 / 合唱團：東海大學聖樂團、高雄醫學大學校友合唱團、天生歌手合唱團 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Violin: Richard LIN / Soprano: Grace LIN / Mezzo Soprano: WENG Jo-pei / Conductor: YANG Chih-chin / Orchestra: Kaohsiung Symphony Orchestra / Chorus: Tunghai University Choir, Kaohsiung Medical University Alumni Chorus, Natus Cantorum



LIU Sheng-wen 2021 Cello Recital

5.9 Sun. 14:30

《樂·舞》劉聖文 2021 大提琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 78 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 78 minutes with a 15-minute intermission.

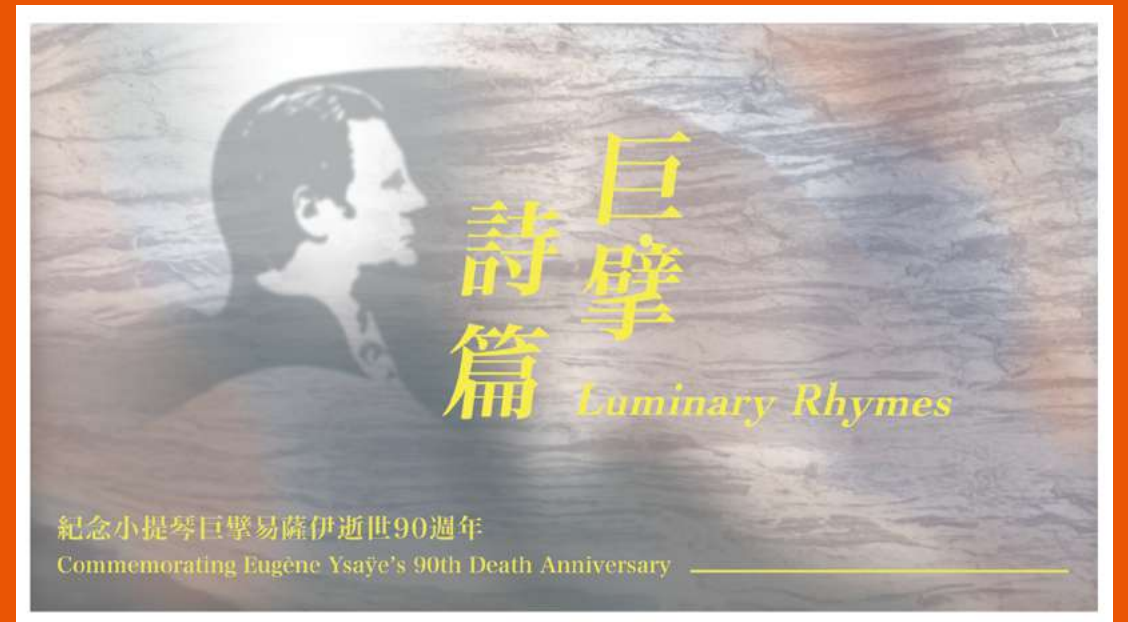
當色彩豐富的舞蹈，與抽象的賦格衝撞在一起，會產生何種火花呢？匯集了西班牙各地區獨特風格的舞蹈與民歌，法雅的「西班牙民歌組曲」、德沃札克質樸明朗的 A 大調波蘭舞曲、貝多芬的 D 大調第五號大提琴奏鳴曲、聖桑斯的第一號大提琴奏鳴曲。樂與舞的交織，展現出大提琴多變的動人面貌。

A collection of dances and folk tunes from regions throughout Spain, Manuel de FALLA's Suite Populaire Espagnole, Dvořák's Polonaise in A Major. BEETHOVEN's D Major Cello Sonata, Op. 102, N. 2, and Camille SAINT-SAËNS's c minor Cello Sonata. When dance and music are intertwined, it thus creates a fascinating picture of the cello.

演出曲目 Program

●法雅：西班牙民歌組曲 ●貝多芬：D 大調第五號大提琴奏鳴曲，作品 102 之 2 ●德沃札克：A 大調波蘭舞曲，作品 B 94 ●聖桑斯：c 小調第一號大提琴奏鳴曲，作品 32 | ●Manuel de FALLA: Suite populaire Espagnole ●L. v. BEETHOVEN: Sonata for Piano and Cello in D Major, Op. 102 No. 2 ●Antonín DVORÁK: Polonaise in A Major, B. 94 ●Camille SAINT-SAËNS: Sonata for Cello and Piano No. 1 in c minor, Op. 32

主辦：歐普思音樂藝術大提琴 | 演出者：大提琴：劉聖文 / 鋼琴：丁心茹 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Cello: LIU Sheng-wen / Piano: Joanna TING



Luminary Rhymes

5.17 Mon. 19:30

巨擘詩篇

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.

為紀念小提琴巨擘易薩伊逝世 90 週年，此場音樂會彙集了他與其摯友們的音樂，有的以易薩伊為題獻，也有的是他改編其他朋友的作品；本場音樂會的另一亮點為其死後才被發現的未完成獨奏奏鳴曲，此作於 2017 年在比利時被小提琴家飛利浦格里芬發現，如今則是臺灣首演。

YSAÏE stands as a great violinist in the Franco-Belgian tradition, as well as a profound figure on modern-violin-playing development. This year marks the 90th death anniversary of the great maestro. This program features the Taiwan Premiere of his Posthume Solo Sonata, which was only founded in Brussel in 2018.

演出曲目 Program

●德布西：g 小調小提琴奏鳴曲，編號 140 ●蕭頌：詩歌，作品 25 ●易薩伊：輓詩，作品 12 ●聖桑：華爾茲形式的隨想曲，作品 52 ●易薩伊：小提琴奏鳴曲，作品 27 ●易薩伊：小提琴奏鳴曲第 6 號，作品 27 | ●Claude DEBUSSY: Violin Sonata in g minor, L140 ●Ernest CHAUSSON: Poème Op.25 ●Eugène YSAÏE: Poème élégiaque Op.12 ●SAINT-SAËNS: Caprice d'après l'étude en forme de valse de Saint-Saëns Op. 52, arr. YSAÏE ●Eugène YSAÏE: Posthume Sonata op. 27 bis. for solo violin ●Eugène YSAÏE: Violin Sonata No.6 Op. 27

主辦：游傑安 | 演出者：小提琴：游傑安 / 鋼琴：楊明 | Presenter: YU Chieh-an | Performer(s): Violin: YU Chieh-an / Piano: YANG Ming

許鴻玉鋼琴獨奏會
貝多芬的
震撼力
The Compelling Power
of Beethoven

5/10 臺中
國家歌劇院 小劇場
— 19:30

5/14 臺北
國家演奏廳
五 19:30

5/19 高雄
衛武營表演廳
三 19:30

**The Compelling
Power of BEETHOVEN**

5.19 Wed. 19:30

許鴻玉鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200、500

年代售票 Era Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

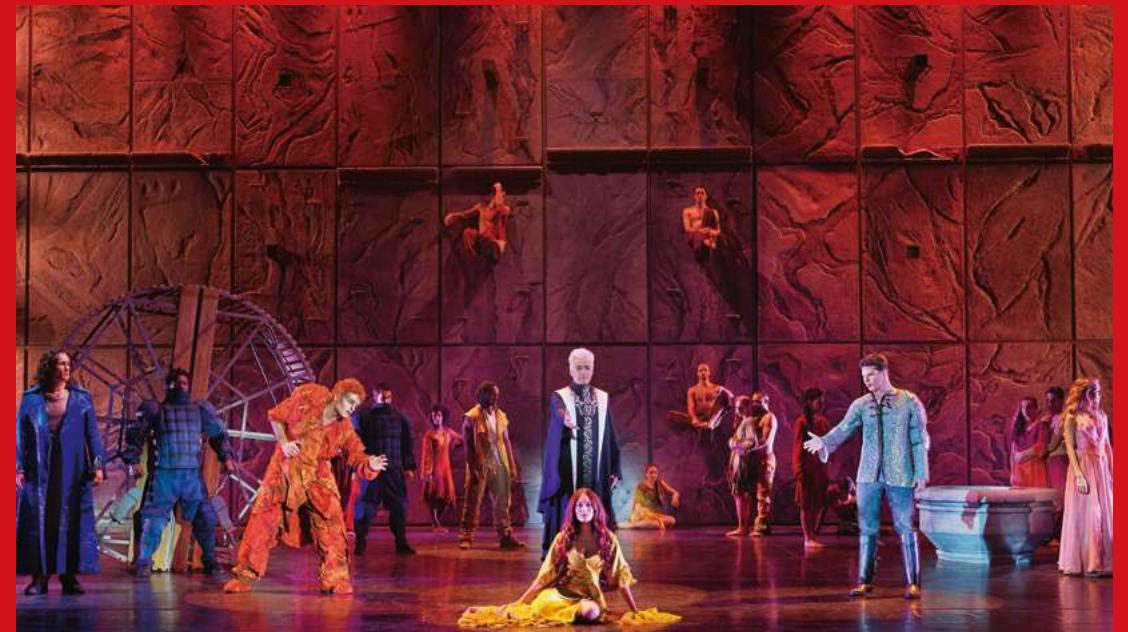
貝多芬的鋼琴奏鳴曲被稱作是音樂史上的「新約聖經」，其中包含廣為人知的《悲愴》、《熱情》、《月光》等，共三十二首奏鳴曲，皆是樂聖的一頁頁人生寫照，反映其生命各階段的悲歡離合。鋼琴家許鴻玉長年旅外，她的音樂思考細膩，演奏技藝成熟，在這場音樂會當中，將以豐富的人生體驗，奏出獨到的演繹。We were all appalled by her expertise and poise. Her touch is really cultured. An unsung hero who played with great beauty. Her performances were graceful, stylish, thoughtful and fleet fingered.

演出曲目 Program

● 貝多芬：升 F 大調第 24 號鋼琴奏鳴曲《給泰瑞莎》，作品 78 ● 貝多芬：升 c 小調第 14 號鋼琴奏鳴曲《月光》，作品 27 之 2，第一樂章 ● 貝多芬：E 大調第三十號鋼琴奏鳴曲，作品 109，第一樂章 ● 貝多芬：c 小調第八號鋼琴奏鳴曲《悲愴》，作品 13，第二樂章 ● 貝多芬：C 大調第 21 號鋼琴奏鳴曲《華德斯坦》，作品 53 ● 貝多芬：降 A 大調第 31 號鋼琴奏鳴曲，作品 110，第一樂章 ● 貝多芬：G 大調第 25 號鋼琴奏鳴曲，作品 79 ● 貝多芬：f 小調第 23 號鋼琴奏鳴曲《熱情》，作品 57 | ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 24 in F-sharp Major à Thérèse, Op. 78 ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 14 in c-sharp minor Moonlight, Op. 27 No. 2, 1st movement ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 30 in E Major, Op. 109, 1st movement ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 8 in c minor Pathétique, Op. 13, 2nd movement ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 21 in C Major Waldstein, Op. 53 ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 31 in A-flat Major, Op. 110, 1st movement ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 25 in G Major, Op. 79 ● BEETHOVEN: Piano Sonata No. 23 in f minor Appassionata, Op. 57

主辦：新逸藝術有限公司 | 演出者：鋼琴：許鴻玉 | Presenter: NewArt Inc. | Performer(s): Piano: Hannah Hsu Wang

Notre Dame de Paris



5.19 Wed. 19:30 5.20 Thu. 19:30 5.21 Fri. 19:30

5.22 Sat. 14:30, 19:30 5.23 Sun. 14:30, 19:30

2021 經典法文音樂劇《鐘樓怪人》

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 800、900、1200、1500、1600、1800、2000、2200、2500、2800、3000、3500、3800、4000、4300

udn 售票網 udn Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.

經典法文音樂劇《鐘樓怪人》改編自法國大文豪雨果 (Victor Hugo) 巨作，以十五世紀末巴黎聖母院為背景，故事描述美麗的吉普賽女郎艾斯梅拉達，與四位不同階級的角色 副主教弗侯洛、侍衛隊長菲比斯、遊唱詩人葛林果利與鐘樓怪人科西莫多之間的愛恨情結。這齣劇的人物生存在動盪不安的封建社會中，深刻刻劃出對立衝突，突顯人性良善與醜惡、忠誠與背叛的對比，表達強烈的戲劇張力。

The musical *Notre Dame de Paris* is adapted from the masterpiece of the famous French writer Victor Hugo, telling a timeless love story in the 14th century. The musical has achieved unprecedented success in more than 23 countries in the past 20 years. The classic songs in the musical are collective memories of the public, and the values of "tolerance and unity" emphasized in the musical are still being fermented in today's society.

主辦：聯合數位文創 | 演出者：製作人：查爾斯·泰勒、尼古拉斯·泰勒 / 編劇、作詞：呂克·普拉蒙東 / 作曲：理查·科強特 / 導演：基利士·馬胡 / 編舞：馬汀諾·慕勒 / 演員：鐘樓怪人-科西莫多 (Quasimodo): Angelo Del Vecchio / 吉普賽女郎-艾斯梅拉達 (Esmeralda): Elhaida Dani / 副主教-弗侯洛 (Frollo): Daniel Lavoie / 遊唱詩人-葛林果利 (Gringoire): Richard Charest / 侍衛隊長-菲比斯 (Phoebus): Gian Marco Schiaretti / 侍衛隊長未婚妻-芙蘿德莉 (Fleur-de-Lys): Alysée Lalande / 首領-克洛平 (Clopin): Jay | Presenter: udnFunLife | Performer(s): Producer: Charles Talar, Nicolas Talar / Lyrics: Luc Plamondon / Music: Richard Cocciante / Director: Gilles Maheu / Choreographer: Martino Müller

Contemporary Composers Forum XVII

5/20 (四) 19:30
衛武營國家藝術文化中心表演廳

2021當代作曲家之
作品發表與對談XVII

作曲家
李思嫻 應廣儀
劉聖賢 江俊典

與談人
杜佳倫 歐淑珍
(中文系) (外文系)

舊情
新聲
Previous Words
in New Voices :
Contemporary
Composers Forum XVII

主辦單位/國立中山大學音樂學系、國立中山大學音樂學院、國立中山大學音樂學院核心部、國立中山大學文學院特色核心計畫、中華民國音樂家協會



CHEN Chien-chi Concert -One person on the sea

5.20 Thu. 19:30

當代作曲家之作品發表與對談 XVII

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 10 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 10-minute intermission.

「當代作曲家之作品發表與對談」系列是由國立中山大學音樂學系作曲組教師們所發起，具學術研討性的創作發表會。本次以歌曲創作為主題，並邀請文學院的教授們一起探討不同語系歌詞的文學性及與音樂的結合性，希望能從不同的專業角度上碰撞出另類的火花。

"Contemporary Composers Forum" series is an academic composition forum originated from the composition faculty in the Music Dept. at National Sun Yat-Sen University. Composers will premiere some Chinese art songs this year, and discourse the lyrics' literality and connections between different language families with professors from College of Liberal Arts.

主辦：國立中山大學音樂學系、國立中山大學文學院、中華民國音樂家協會 | 演出者：作曲家：李思嫻、應廣儀、劉聖賢、江俊典 / 與談人：杜佳倫、歐淑珍 | Presenter: Music Department, National Sun Yat-Sun University, College of Liberal Arts, National Sun Yat-Sun University, Association of Vocal Artists of R. O. C. / Co-Presenter: Office of Research and Development, National Sun Yat-sen University | Performer(s): Composers: LEE Szu-hsien, YING Kwang-i, LIU Sheng-hsien, JIANG Jyun-dian / Panelists: TU Chia-lun, OU Shu-chen

衛武營主辦

5.21 Fri. 19:30

陳建騏《一人之海》音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、900、1200、1600、2000、2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★ 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied
全長 80 分鐘，無中場休息。| Duration is 80 minutes without intermission.

金獎作曲家陳建騏指尖流動哲思與靈動的樂音，與魏如萱、柯智棠、許含光、夏宇、脆樂團、洪佩瑜眾位歌手、詩人的聲音詮釋，交織情感，迴盪能量，療癒人世間的裂痕與傷。演出經典曲目，將以全新編曲賦予另番生命風景，再現其以記憶銘刻、用心靈見證的真摯世界。

The philosophic and ethereal music flowing through the fingers of CHEN Chien-chi, Golden Melody Award winning composer, accompanied by the voices of such singers, music bands and poets as Waa WEI, Kowen KO, Lumi XU, HSIA Yu, Crispy, and HUNG Pei-yu, heals the cracks and wounds in our lives with intertwining emotions and reverberating energies. They will jointly perform classic pieces with new arrangements to bring to life the world of sincerity that has been imprinted in their memories and witnessed with their minds.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：製作團隊：人力飛行劇團 / 音樂總監：陳建騏 / 藝術總監：黎煥雄 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Production Team: Mr.Wing Theatre Company / Music Director: CHEN Chien-chi / Artistic Director: LI Huan-hsiung
首演由國家表演藝術中心國家兩廳院委託製作 | Co-commissioned by National Theater & Concert Hall, National Performing Arts Center



【Weiwuying Showtime】 WANG Yu-jun The Memories of Riverside

五月
MAY

5.21 Fri. 20:00

衛武營主辦

【衛武營小時光】王榆鈞《河岸散記》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket
全長 60 分鐘，無中場休息。| Duration is 60 minutes without intermission.

無論居住在哪一個城市，特別喜歡有水的地方，晨間夜裡沿著河岸漫步，總是在悠緩的氣氛中有許多思緒飛過，關於創作、關於鄉愁、思念，對未知的憧憬。蒐集這些年來經過的地方，像散文詩一般，在音樂裡描繪記憶裡的光與影，還有那些莫名怦然心動的時刻。

A woman shared the memories of the riverside, about the childhood, someone she loved, unknown future, also those Impressive unforgettable moments. Music as a poetry, full of sound and imagination.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：王榆鈞 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): WANG Yu-jun

高雄市愛樂協會20週年

以愛出發 快樂無比

感恩慈善音樂會

時間 2021年 5月 22日 晚上7:30
地點 衛武營國家藝術文化中心 表演廳

高雄市愛樂協會合唱團
指揮：潘廷輝 (伴奏：林天光)

高雄市愛樂協會大提琴團
指揮：蔡耀輝 (伴奏：蔡耀輝)

高雄市愛樂協會阿卡貝拉
指揮老師：潘廷輝

高雄南家扶中心弦索樂團
指揮：蔡耀輝

高雄市愛樂協會樂隊
指揮老師：鍾文堂

Enjoy love — Love unlimited

五月
MAY

5.22 Sat. 19:30

以愛出發 快樂無比

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

愛樂盛大舉辦二十年慈善音樂會全部營收都將捐助公益活動與弱勢團體，落實愛樂行善社會的精神！慈善音樂會全由協會裡的合唱團、大提琴班與愛樂樂團來擔綱演出，期盼這群愛樂素人們，屆時站在音樂聖殿舞台上表演，能夠得到最熱烈的掌聲和延伸出廣大迴。

Philharmonic Grand has held a charity concert for twenty years. All revenue will be donated to charity activities and disadvantaged groups to implement the spirit of Philharmonic and Good Society! The charity concert will be performed by the choir, cello class and philharmonic orchestra of the association. I hope that this group of philharmonic people will stand on the stage of the music temple and receive the most enthusiastic applause and extension.

演出曲目 Program

- 相思河畔 ● 神秘谷之聲 ● 我只在乎你 ● 講互暗啱聽 ● 一條蕃薯 ● 當我們一起走過 ● 杜鵑花 ● 宮崎駿組曲 ● 你是我心內的一首歌 C 調 ● 倫巴情歌 C 調 ● 四月望雨 F 調 ● 媽媽咪呀 ● 君をのせて ● A Whole New World ● Beauty and Beast ● Besame Mucho ● La Paroma ● Mamamia ● Just the Way You Are ● YOU RAISE ME UP ● I CAN FLY

主辦：經典大提琴室內樂團、高雄市愛樂協會 | 演出者：經典大提琴室內樂團、高雄市愛樂協會合唱團、愛樂阿卡貝拉、高雄南家扶中心 life 絃樂團、樂愛樂團 | Presenter: The Class Cello Orchestra, KAOHSIUNG PHILHARMONIC ASSOCIATION | Performer(s): The Class Cello Orchestra, Kaohsiung Philharmonic Association Chorus, Philharmonic Acapella, TFCF Life String Orchestra, Enjoy Philharmonic



Stars Symphonic Wind Band Annual Concert 2021

五月
MAY

5.22 Sat. 19:30

星空交響管樂團 2021 年度音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、400、700、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.

2021 年星空交響管樂團邀請知名指揮大師郭聯昌教授指揮超難曲目《Asphalt Cocktail》及《Libertadores》，這次更邀請了小提琴演奏家朱育佑老師，演出極具經典的小提琴協奏曲《Zigeunerweisen》（流浪者之歌）。最後由本團常任指揮，同時也是高雄在地人的陳星濤老師帶來多少迪士尼曲目！更多詳情... 請關注『星空交響管樂團』粉絲專頁或上衛武營官網搜尋。

In 2021, Stars Symphony Wind Band invite the TOP of Taiwan conductor, KUO Lian-chang, for performing difficult and skillful repertoires, *Asphalt Cocktail* and *Libertadores*. *Zigeunerweisen* is performed by the famous violinist CHU Yu-yu. CHEN Hsin-hao, born in Kaohsiung, will conduct Stars Symphony Wind Band for performing a lots of Disney Pieces. You can subscribe to our Facebook for more information.

演出曲目 Program

● 萊恩·諾林：創客精神 ● 約翰·麥基：瀝青雞尾酒 ● 帕布羅·德·薩拉沙泰：流浪者之歌（小提琴獨奏：朱育佑）● 奧斯卡·納瓦羅：解放者 ● 約翰·希金斯：迪士尼電影組曲 ● 克利絲汀·安德森·羅培茲：冰雪奇緣 2 《Into the Unknown》 ● 傑·博庫克 編曲：小美人魚 ● 約翰·希金斯 編曲：獅子王 | ● Ryan NOWLIN: The Maker's Mark ● John MACKKEY: Asphalt Cocktail ● Pablo SARASATE: Zigeunerweisen ● Oscar NAVARRO: Libertadores ● John HIGGINS: Disney at the Movies ● Kristen ANDERSON-LOPEZ: FROZEN 2: Into the Unknown ● Arr. By Jay BOCOOK: The Little Mermaid ● Arr. John Higgins: The Lion King

主辦：星空交響管樂團 | 演出者：客席指揮：郭聯昌 / 指揮：陳星濤 / 小提琴：朱育佑 / 樂團：星空交響管樂團 | Presenter: Stars Symphonic Wind Band | Performer(s): Guest Conductor: KUO Lian-chang / Conductor: CHEN Hsin-hao / Violin: CHU Yu-yu / Orchestra: Stars Symphonic Wind Band



The Tempest

5.22 Sat. 19:30 5.23 Sun. 14:30

吳興國經典復刻 - 貳號作品 暴風雨

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300、400、600、800、1000、1200、1500、1800、2200、2500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.

改編自莎士比亞同名劇作《暴風雨》，由國際級導演徐克與吳興國合力執導，並由奧斯卡金像獎最佳服裝設計及美術指導葉錦添量身打造舞台及服裝。將西方元素融合傳統京劇、崑曲、原住民歌舞，吳興國主演率與傳奇青年劇場團員及 17 位樂師共同完成，全劇長 2 小時，2004 年底於台北國家戲劇院首演，其華麗的舞台效果、動人的戲曲交響詩，與古靈精怪的角色們，成就了一場目眩神迷的魔幻饗宴。

Adapted from Shakespeare's classic, *The Tempest* is co-directed by world famous film director Tsui Hark and WU Hsing-kuo, with costume and scene design by Oscar-winning Tim Yip. The production blends Western elements with traditional jingju, kunqu, and Taiwan's aboriginal music and dance, and is performed by WU Hsing-kuo, actors from Hsing Legend, and 17 musicians. The total length is 2 hours. It was a marvelous theatrical spectacle with its gorgeous stage effects, enchanting musical, and wondrous characters when it premiered in the National Theater in Taipei, 2004.

主辦：當代傳奇劇場 | 演出者：當代傳奇劇場 / 劇本原著：威廉·莎士比亞 / 總導演：徐克 / 藝術總監、執行導演、編腔、改編劇本：吳興國 / 製作人暨編舞：林秀偉 / 舞台設計暨服裝造型設計：葉錦添 / 燈光設計：黃祖延 / 改編劇本：習志淦 / 編腔：李門 / 作曲：李奕青、鍾耀光 / 編曲：黎翰江 | Presenter: Contemporary Legend Theatre | Performer(s): Contemporary Legend Theatre | Original Author: William Shakespeare / Director: Hark TSUI / Artistic Director, Executive Director, Aria Arranger, Script Adaptation: WU Hsing-kuo / Producer & Choreographer: LIN Hsiu-wei / Scenic & Costume Designer: Tim YIP / Lighting Designer: WONG Choo-yeon / Script Adaptation: XI Zhi-gang / Aria Arranger: LI Men / Composer: LI Yi-chin, CHUNG Yao-kuang / Arrangement: LI Han-chiang

五月
MAY



Touching

五月
MAY

5.23 Sun. 14:30

「臺灣新聲力」系列音樂會《美好關係》

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000、1200、1500、1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

朱宗慶打擊樂團專場演出

8 位作曲家來自生活經驗的擷取，轉譯為底蘊深厚的擊樂作品，展現不同階段的生命歷練與體悟。並透過樂團豐富演奏經驗透視更多細節，營造更為多層次的聲音，突顯打擊樂的音色平衡與演奏技巧。

The composers use their life experience to translate it into percussion works. Guiding the audience to appreciate the warm and meticulous percussion.

演出曲目 Program

● 印巴圖塔之旅 ● 融 (全新創作) ● 野性呼喚 ● 邊界 ● 三二五之歌 ● 土星上的爵士樂 ● 圓舞曲 寫給馬林巴獨奏和打擊樂 ● 女媧 (全新創作) | ● Ibn Battuta ● Fuse ● Wildlings ● Liminality ● Epic Proportions ● Jazz on Saturn ● Rounders for solo marimba and percussion ● Nuwa

主辦：財團法人擊樂文教基金會 | 演出者：朱宗慶打擊樂團 | Presenter: Ju Percussion Group Foundation | Performer(s): Ju Percussion Group



Scenery of Ensemble - Romanticism Music & Opera selections

五月
MAY

5.23 Sun. 14:30

新藝術室內樂系列 I 室內樂風情畫 - 浪漫樂派與歌劇選粹

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

此音樂會呈現經典鋼琴三重奏作品、著名歌劇選曲與台灣作品，表現室內樂的雋永與無限可能性。

曲目涵蓋浪漫樂派與近代作曲家，結合三位極具音樂表現著名聲樂家演繹歌劇選曲。此系列音樂會在台北國家音樂廳演出極富各界好評，首次移師衛武營表演廳，期望帶給所有高雄聽眾最高質感的音樂饗宴。

This recital we are going to present the music from Romantic Period, the Opera Selections, and some folk tune or original local composition. The program of this recital is contained with some Italy, Poland, Czech and Taiwan music. Beside the "Arts Nova Trio", we are going to invite three vocalist to present the opera selection from G. Rossini and G. Verdi.

演出曲目 Program

● 皮耶左拉：布宜諾斯艾里斯的四季 ● 莫茲可夫斯基：西班牙舞曲，作品 12 ● 羅西尼：〈好事者之歌〉〈情歌之箭 那就是我囉〉，選自歌劇《塞維利亞的理髮師》
● 威爾第：〈她一離開，生活就變得索然無味...我充滿熱情的愛意〉〈離開巴黎〉，選自歌劇《茶花女》 ● 臺灣民歌：《月舞曲》《天黑黑》 ● 楊三郎：《港都夜雨》
● 古賀政男：《莎詠之鐘》 ● 鄧雨賢：《四季謠》 | ● A.Piazzolla: The Four Seasons of Buenos Aires ● Moszkowski: Spanish Dances, Op.12 ● Gioachino Rossini: Largo al factotum della citta, Una voce poco fa, Dunque io son from *Il Barbiere di Siviglia* ● Giuseppe Verdi: Lunge da lei... De' miei bollenti spiriti, Parigi, o cara, noi lasceremo from *La Traviata*

主辦：新藝術三重奏、新藝術室內管弦樂團 | 演出者：女高音：陳盈伶 / 男高音：袁長穗 / 男中音：許德崇 / 大提琴：郭心瑛 / 小提琴：張秉翔 / 鋼琴：顏慶瑩 | Presenter: Ars Nova Trio, Ars Nova Chamber & Sinfonietta Orchestra | Performer(s): Soprano: CHEN Inn-lin / Tenor: YUAN Chang-sui / Baritone: HSU Te-tzung / Cello: KUO Hsin-ping / Violin: CHANG Ping-hsiang / Piano: YEN Ching-ying



Aromatic Crossover

5.24 Mon. 19:30

西灣號角

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.

西灣管樂團以中山大學校友管樂團的精神與方式運作，力求音樂的細緻與感動，以不同形式的管樂編制演出，並力求創新，包含過去「笛聲邂逅」，以女高音與長笛結合的形式演出、「西灣室內樂沙龍系列」以西灣木管五重奏、西灣長笛四重奏，皆帶給觀眾不同的音樂體驗，本次規劃辦理的銅管樂團音樂會包含國內少見的銅管樂團以及小編制管樂團演出，希望能帶給南台灣有別於傳統管樂團的管樂音樂。

Si-Wan Symphonic Band established in 2020. The players mainly come from NSYSU, including students and graduates. This concert including Brass Band and Small Wind Band. Welcome to join us!

演出曲目 Program

● 高橋宏樹：文明開化之鐘 ● 高橋宏樹：航海日誌 ● 清水大輔：無限閃耀的天堂 ● 建部知弘：與情人相約市場的週五 ● 片岡寬晶：曼莫斯洞穴的足跡 ● 酒井格：聖胡安包蒂斯塔號的航行 ● 濱崎大吾：夏日街景 ● 尾崎一成：火天之舞 ● 江原大介：小丑隨想曲 ● 保羅庫柏：浴血之火 ● 侯志正：小交響曲 | ● Hiroki Takahashi: Bell of Civilization ● Hiroki Takahashi: Logbook ● Daisuke Shimizu: The Infinite Shining Heavens ● Tomohiro TATEBE: Toward the Fair with Sweetheart on a Friday! ● Hiroaki Kataoka: Tracks from Mammoth Cave ● Itaru Sakai: Voyage of the San Juan Bautista ● Daigo Hamasaki: Summer Townscapes ● Kazunari Ozaki: Dance of Agni-God of Fire ● Daisuke Ehara: Caprice of Clown ● Paul Lovatt-Cooper: Fire in the Blood ● HOU Chih-cheng: Little Symphony

主辦：禾立樂集 | 演出者：指揮：林鴻君 / 西灣管樂團 | Presenter: UnityArt Music | Performer(s): Conductor: Hornng-Jiun Jason Lin / Si-Wan Symphonic Band

5.25 Tue. 19:30

音緣悸彙——輾轉小三度

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.

懷揣對臺灣鄉土的眷戀，聽謔與臺灣新生代作曲家楊婷婷合作，攜手推出臺灣的原生室內樂作品，並承襲本音樂會的人生際遇主軸，描繪新一代臺灣年輕人對自己的文化意識與本土認同，也以留學國外的旅人角度譜寫對家鄉的印象與認識，推展臺灣的聲音。

This program explores both youthful and mature compositions, which reflect what the composers thought and concerned at the time. Inspired by Taiwanese milieu, Taiwanese composer YANG Ting-ting wrote the "Silhouette" for piano trio in 2021. The trio depicts the unique Taiwan imagery in an artistic form.

演出曲目 Program

● 舒曼：幻想曲集，作品 88 ● 孟德爾頌：c 小調第二號鋼琴三重奏，作品 66 ● 蕭斯塔科維契：C 小調第一號鋼琴三重奏，作品 8 ● 拉威爾：a 小調鋼琴三重奏，編號 67 ● 楊婷婷：逆光剪影 | ● Robert SCHUMANN: Phantasietücke, Op. 88 ● Felix MENDELSSOHN: Piano Trio No. 2 in c minor, Op. 66 ● Dmitri SHOSTAKOVICH: Piano Trio No. 1, Op. 8, in C minor ● Maurice RAVEL: Piano Trio in a minor, M. 67 ● YANG Ting-Ting: Piano Trio Silhouette

主辦：聽謔三重奏 | 演出者：鋼琴：楊明 / 小提琴：游傑安 / 大提琴：蔡宗佑 | Presenter: Thyme Trio | Performer(s): Piano: YANG Ming / Violin: YU Chieh-an / Cello: TSAI Tsung-yu



CHEN Yiing-rei
Piano recital

5.26 Wed. 19:30

陳穎叡鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 Era Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

苦於惡劣的健康狀況，卻正與 George Sand 相戀的 Chopin 處於精神上極敏感的狀態。24 首前奏曲如短詩般，捕捉當時無可羈絆的想像力攜他所至的各種境界... 另外，BEETHOVEN 在此二首鋼琴奏鳴曲中，以音樂面對最真切的情感，逐字講述他的領悟。作品呈現的意象，你聽出來了嗎？

The 24 preludes depicted various scenes brought by the extremely sensitive heart of Chopin, who at the time suffered from terrible health but was also in love with George Sand. Let's also see how BEETHOVEN, in his latest sonaten, eagerly tried to emphasize word by word his consciousness and realization, and how he dialectically disentangled his threads of thought. Shall we catch the imagery through the performance?

演出曲目 Program

● 蕭邦：二十四首前奏曲，作品 28 ● 貝多芬：e 小調第 27 號鋼琴奏鳴曲，作品 90 ● 貝多芬：E 大調第 30 號鋼琴奏鳴曲，作品 109 | ● CHOPIN：24 Preludes Op.28 ● BEETHOVEN：Sonata Op.90 ● BEETHOVEN：Sonata Op.109

主辦：新逸藝術有限公司、華樂藝術 | 演出者：鋼琴：陳穎叡 | Presenter: NewArt. Inc., Huale Art | Performer(s): Piano: CHEN Yiing-rei



2021 Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Concert

5.26 Wed. 19:30

高雄市立高雄高級中學 109 學年度管弦樂之夜【紅樓雋樂】

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

2021 年，雄中音樂班管弦樂團邀請畢業於德國國立斯圖加特音樂院，並榮獲 2018 年尼斯歌劇院指揮大賽「最佳樂團票選獎」的范楷西，與榮獲校內協奏曲比賽第一名的敲擊樂新星許語家，帶來捷克、俄羅斯與法國經典作品，邀請愛樂朋友共享無國界之樂來樂震撼。

Kaohsiung Senior High School Orchestra invited FAN Kai-hsi, who received her Artist Diploma in conducting at the Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Stuttgart, Germany, and HSU Yu-jia, who won the first place in the school's concerto competition. They will be together in May to interpret the classic works of Czech Republic, Russia and France.

演出曲目 Program

● 德弗札克：《狂歡節》序曲，作品 92 ● 戈洛夫科：給馬林巴木琴與管弦樂團的俄羅斯協奏曲 ● 拉威爾：《鵝媽媽》管弦樂組曲 ● 聖桑：《狂歡之舞》選自歌劇《參孫與達利拉》作品 47 | ● DVORAK: carnival overture. 92 ● GOLOVKO: The Russian Marimba Concerto for marimba and orchestra ● RAVEL: Ma Mère L'Oye (Mother goose) suite ● SAINT SAENS: Danse Bacchanale from Art III of samson et Dalila Op.47

主辦：高雄市立高雄高級中學 | 演出者：高雄市立高雄高級中學音樂班管弦樂團 | Presenter: Kaohsiung Senior High School | Performer(s): Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Music Talented Class Orchestra



2021 NewArt Young Star Musicians Returning - John and Friends (Chang and Chen) Recital Tour

5.27 Thu. 19:30

2021 新逸星秀回歸系列音樂會 - 江嘉瑞與好友們的巡迴演出

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、800

年代售票 Era Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢 For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.

獲獎常勝軍的三位演奏家們將再次攜手合作，呈現不一樣的演出風格。曲目以近代作品或者帶有非常濃厚現代風格的樂曲作為主軸，與老歌新作穿插現代新穎的聲響風格，三位演奏家陳若宸、張雅淳、江嘉瑞，與朋友們任重、郭翔豪、黃郁棋、王子諺等，以中西樂器交織體現中國樂器的多樣性和聲響的極限性。With numerous awards winning, three talented Chinese instrumental musicians, Chen Ro-chen, CHANG Ya-chun and John CHIANG will perform together with friends of Ryan ZEN, KUO Hsuang-hao and HUANG Yu-chi, and WANG Tzu-Yen, presenting the integration of eastern and western style with contemporary compositions of solo and ensemble pieces.

演出曲目 Program

●任重：《賦》●李淵清：《桃花塢》●王瑞：《雨蓮花開》●王丹紅：《狂想曲》●陳哲：《蒼歌引》●任重：《風華》●陳芸芸：《蜀巷》●陳昶安編曲：《落雨聲》

主辦：新逸藝術 | 演出者：二胡：江嘉瑞 / 古箏：陳若宸 / 揚琴：張雅淳 / 笛：任重 / 鋼琴：郭翔豪、黃郁棋 / 擊樂：王子諺 / 小提琴：康介柔 | Presenter: NewArt | Performer(s): Erhu: John CHIANG / Guzheng: CHEN Ro-chen / Dulcimer: CHANG Ya-chun / Chinese flute: Ryan ZEN / Piano: KUO Hsuang-hao, HUANG Yu-chi / Percussion Instrument: WANG Tzu-yen / Violin: KANG Chieh Jou



2021 Hey Seed Clarinet Ensemble Concert

5.28 Fri. 19:30

2021 黑種籽的音樂成長日記 巡迴音樂會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

黑種籽單簧管合奏團為國內最具代表性的單簧管室內樂團之一，特有樂團編制在世界樂壇中並不常見，將是臺灣極具特色的室內樂組合。本場音樂會由臺灣知名頂尖的單簧管演奏家：高雄市交響樂團單簧管演奏家莊維霖與韓健峰共同演出，以黃金陣容般的組合，將引領一股迷人又狂熱的單簧管風潮！

The Hey Seed Clarinet Ensemble is one of the prominent ensembles in Taiwan. It is rather unique chamber group in Taiwan. The Hey Seed Clarinet Ensemble has invited the principal clarinetists of Kaohsiung Symphony Orchestra clarinetists, CHAUNG Wei-ling and HAN Chien-feng to this concert. This great combo will give a splendid sound to fulfill the great hall of Weiwuying and show the audience the diversity of the clarinet ensemble

演出曲目 Program

●孟德爾頌：第二號雙單簧管協奏曲，作品 114 ●龐契耶利：《相遇》雙單簧管協奏曲 ●石毛里佳：《拉撒路祭》單簧管八重奏 ●巴爾托克：給單簧管七重奏的小奏鳴曲 ●柴可夫斯基：胡桃鉗組曲 ●侯志正：《南方之春組曲》 ●藍美米：《非洲黑木的饗宴》 | ●FELIX MENDELSSOHN: Concert Piece No.2, Op.114 ●AMILCARE PONCHIELLI: 《相遇》Il Convegno (雙單簧管協奏曲) ●RIKA ISHIGE: Lazarus for Clarinet Octet ●BÉLA BARTÓK: Sonatine for Clarinet Septet ●PETER TCHAIKOVSKY: Dances from The Nutcracker

主辦：黑種籽單簧管合奏團 | 演出者：單簧管：莊維霖、韓健峰 / 黑種籽單簧管合奏團 | Presenter: Hey Seed Clarinet Ensemble | Performer(s): Clarinet: CHUNG Wei-ling, HAN Chien-feng / Hey Seed Clarinet Ensemble



Joint Concert by Kaohsiung Fongsi and Hsinchu Tzuchiang Junior High Schools

5.28 Fri. 19:30

「雙管齊下樂飄揚」跨校聯合音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100、200、300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

高雄市鳳西國中連年榮獲全國特優的管樂團，將首度站上衛武營國家音樂廳，與北區最強的新竹縣自強國中管樂團攜手同台，演奏多首經典樂章，更邀請知名音樂家葉明和教授演出單簧管協奏曲。這個晚上，讓我們一起享受「雙管齊下」的磅礴與激情吧！

The wind ensemble of Fongsi Junior High School is going to perform various melodious musical works with the wind ensemble of Tzuchiang Junior High School. Furthermore, Professor YEH Min-ho, a celebrated clarinetist, will join us in the concert. Let's enjoy pleasant music with award-winning wind ensembles.

演出曲目 Program

● 克勞德·T·史密斯：慶典變奏曲 ● 菲利浦·史巴克：單簧管協奏曲 ● 雷夫·佛漢·威廉斯：英國民謠組曲 ● 克勞德·米歇爾·荀貝格：悲慘世界 ● 羅伯特·巴克里：同心協力 ● 鈴木英史：吉普賽公主 ● 樽屋雅德：斐伊川|稻田公主的眼淚 ● 馬爾康·亞諾：第六幸福客棧 ● 葉加瀨太郎：情熱大陸 ● 安可曲 | ● Claude T. SMITH: Festival Variations ● Philip SPARKE: Clarinet Concerto ● Ralph Vaughan WILLIAMS: English Folk Song Suite ● Claude-Michel SCHÖNBERG (arr. by Kazuhiro MORITA): Les Misérables ● Robert Buckley: Synergy ● Eiji SUZUKI: Die Csardasfurstin ● Masanori TARUYA: 斐伊川に流るるクシナダ姫の涙 ● Malcolm ARNOLD: The Inn of the Sixth Happiness ● Taro HAKASE(arr. by Rika ISHIGE): Jounetsu Tairiku ● Encore

主辦：高雄市立鳳西國中 | 演出者：指揮：張詠順、張穎中 / 單簧管：葉明和 / 樂團：高雄市鳳西國中管樂團、新竹縣自強國中管樂團 | Presenter: Kaohsiung Municipal Fongsi Junior High School | Performer(s): Conductor: CHANG Yung-shun, CHANG Ying-chung / Clarinet: YEH Min-ho / Orchestra: The wind ensemble of Fongsi Junior High School, the wind ensemble of Tzuchiang Junior High School



13th YOUNG STARS NEW VISION

5.29 Sat. 14:30 5.30 Sun. 14:30

13th 新人新視野

- 繪景工廠 Paint Shop
- 票價 Tickets NT\$ 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied 全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.

「表演藝術新人新視野創作專案」自 2008 年啟動累計扶植了 54 名新銳創作者，共計發表 70 個作品，提供表演藝術編創人才嶄露頭角的機會。第 13 屆推出三位年輕藝術家的奇幻創作：導演李憶銖《摩利支天女》、導演曾歆雁《演員的自我修養》及編舞方駿圍《完美演出》，不同風格、不同形式，以年輕創作力及表演能量，帶給觀眾不同凡響的驚喜之作。

Since its inception in 2008, YOUNG STARS NEW VISION has supported 54 promising young artists and 70 works and created opportunities for performing arts practitioners. The 13th version will introduce three young artists and their fantastical works: director LEE Yi-chu's *Mother Marici*, director TSENG Hsin-yen's *An Actor Prepares*, and choreographer FANG Jun-wei's *The Perfect Performance*. Although they create in different styles and art forms, their youthful creativity and artistic energy will certainly entrance the audience.

主辦：財團法人國家文化藝術基金會 | 協辦：衛武營國家藝術文化中心 | 藝術創作：方駿圍、李憶銖、曾歆雁 / 演出：李祐緯、錢立昕、顏千惠、曾少彤、周新杰、尹宣方、楊宇政、吳念慈、曾歆雁 / 行政製作：狂想劇場、曾瑞蘭、林春輝 / 技術總監：林隆圭 | 共同贊助：成志投資股份有限公司、臺灣三千藝文推廣協會、柯達天閣關係企業 | Presenter: National Culture and Arts Foundation | Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Artists: FANG Jun-wei, LEE Yi-chu, TSENG Hsin-yen | Co-sponsor: Change Investment Company, Taiwan Sunchain Art & Culture Association, K Hotels & The Tango Group



Ming Hwa Yuan Arts & Cultural Group ZHENG Zhilong, The Pirate King of Formosa

5.29 Sat. 14:30, 19:30 **5.30** Sun. 14:30



明華園戲劇總團《海賊之王—鄭芝龍傳奇》

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、900、1200、1600、2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied
全長 170 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 170 minutes with a 20-minute intermission.

以大航海時代為故事背景，重返天下英雄齊聚臺灣，亞洲地區被捲入前所未見的風暴時刻。一切秩序尚未建立，海上世界沒有公法、沒有規則。臺灣這片土地從一座孤懸海外之島，變身成為兵家必爭的戰略要地，各路豪傑必須在驚心動魄的人性爭伐中殺出血路。傳統戲劇旗艦大戲由臺灣傳統戲劇無敵小生孫翠鳳領銜主演，詮釋「鄭芝龍」波瀾壯闊的人生，盛大再現驚滔駭浪海上戰役史詩。

Zheng ZhiLong, The Pirate King of Formosa is a re-imagination of the epic maritime battles that shaped our understanding of history. It was the era of Great Maritime Exploration. Legendary historical figures arrived in Taiwan. The entire East Asia got caught in a storm on a scale never seen before. There was no order and no rule on the sea. Maritime law would not come into existence for another century. Taiwan, a historically neglected isle off the mainland, leaped into prominence. One must survive the thrilling conquests of humanity and carve out a unique path in order to prevail here.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：明華園戲劇總團 / 藝術總監：陳勝福 / 製作人：陳昭賢 / 編劇暨導演：故事工廠 黃致凱 / 共同編劇：王瓊玲 / 主演：孫翠鳳、陳勝在、鄭雅升、陳昭婷、陳子豪、李郁真、晨翎 暨 明華園總團藝術家 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Ming Hwa Yuan Arts & Cultural Group / Artistic Director: CHEN Sheng-fu / Producer: CHEN Chao-hsien / Playwright & Director: HUANG Chih-kai / Co-Playwright: WANG Chiung-lin / Cast: SUN Tsui-feng, CHEN Sheng-tsai, CHENG Ya-sheng, CHEN Chao-ting, CHEN Tsu-hao, LI Yu-chen, CHEN Ling



張正傑 大提琴獨奏會

2021 **5/29** ^六 19:30 衛武營表演廳

Chen-Chieh Chang's Cello Recital

5.29 Sat. 19:30

張正傑大提琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

很少臺灣人會在北歐跟維也納旅居且長達 13 年，在每個待過的地方，大提琴家張正傑總是深入當地的生活、浸淫其人文思想，與吸收它的藝術養分，在他的生命歲月中留下深刻的印象與滋養。這場音樂會，張正傑想帶著大家回到他的第二故鄉 - 歐洲，並與大家分享美好的音樂與其背後的故事。

Few Taiwanese has lived both in Northern Europe and Vienna. Cellist CHANG, Chen-chieh lived there for 13 years. In every place where he has stayed, Prof. Chang always goes deep into the local life, absorbs the humanistic ideas and artistic nutrients. In this concert, Prof. Chang wants to take everyone back to his second hometown-Europe, and share with you the beautiful music and the story of it.

演出曲目 Program

- 貝多芬：第三號大提琴奏鳴曲 ● 葛利格：大提琴奏鳴曲 ● BEETHOVEN：Cello Sonata No.3 ● GRIEG：Cello Sonata

主辦：弦外之音團 | 演出者：大提琴：張正傑 / 鋼琴：呂冠琴 | Presenter: Pro-Art Camerata | Performer(s): Cello: CHANG Chen-chieh / Piano: Lü Kuan-Ting

Love and Desire- CHENG Li-ping with KCO



指揮|鄭立彬 大提琴|戴俐文 二胡|蔡佩怡 琵琶|趙怡然 演出|KCO 高雄市國樂團

05.29 (六) 衛武營音樂廳

5.29 Sat. 19:30

情—鄭立彬與高雄市國樂團

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

《霸王別姬》由二胡纏綿的音色詮釋虞姬的柔情；在寧靜的漁村港邊，星光漁火瞬間化成耀動的音符，譜成優美的琵琶協奏《沙鯤漁火》；臺灣原民聲音的印記《泰雅之歌》用粗曠磅礴的旋律調和著泥土芬芳；展現純真美好的《太陽頌》由臺灣名指揮家鄭立彬率領樂團演譯。

Xiang Yu and Yu Ji Double Concerto for Erhu and Violoncello, Fishingboat Lights of Shakun, Song of Atayal, and the Ode to the Sun, led by the distinguished conductor, CHENG Li-ping, who will display his eminent skills by delivering an exquisite performance to audience.

演出曲目 Program

- 鄭光智：《泰雅之歌》 ● 劉學軒：二胡、大提琴雙協奏曲《霸王別姬》 ● 林心蘋：琵琶協奏曲《沙鯤漁火》 ● 王丹紅：《太陽頌》 | ● CHENG Kuang-chih: Song of Atayal ● LIU Shueh-shuan: Xiang Yu and Yu Ji Double Concerto for Erhu and Violoncello ● LING Hsin-ping: Pipa Concerto: Fishingboat Lights of Shakun ● WANG Dan-hong: Ode to the Sun

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：指揮：鄭立彬 / 大提琴：戴俐文 / 二胡：蔡佩怡 / 琵琶：趙怡然 / 樂團：高雄市國樂團 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Conductor: CHENG Li-ping / Cello: DAI Lee-wen / Erhu: TSAI Pei-yi / Pipa: CHAO I-jan / Orchestra: Kaohsiung Chinese Orchestra



Hsiang TU 2021 Piano Recital

5.30 Sun. 14:30

涂祥 2021 鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

臺灣旅美青年鋼琴家涂祥，特別挑選古典音樂當中十多位作曲家所創作與動物主題相關的鋼琴作品，除了為數最多以鳥類為題的作品外，還有蝴蝶、蛾、蒼蠅、黃蜂等昆蟲，以及貓咪、老鼠、蛇等等，期盼在這些以動物等主角的音樂會中，透過涂祥精湛的鋼琴演奏，引領人們如同遨遊在動物王國的音樂綺想世界。

Praised by The New York Times for his "eloquent sensitivity" and The Boston Intelligencer for his "impeccable technique," pianist Hsiang TU has graced the audience with his creative programming and wide range of repertoire. Hsiang is currently working on the complete cycle of piano solo works by Claude Debussy and Maurice Ravel. In this concert, the pianist Hsiang TU will perform thematic recitals featuring animal-themed music from Saint-Saëns, Beach, Ravel, Liszt, Janáček, Daquin, Couperin, Rameau, Bartók, Rimsky-Korsakov, Bolcom, Villa-Lobos, and Copland.

演出曲目 Program

本場次演出曲目較多，詳細演出內容請上歌普思音樂藝術官網查詢。

主辦：歌普思音樂藝術 | 演出者：鋼琴：涂祥 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Piano: Hsiang TU



2021 LEE Ting-hui Piano Recital

5.31 Mon. 19:30

2021 李庭慧鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

此次音樂會李庭慧將從貝多芬奏鳴曲開啟序幕，再到被譽為臺灣拉赫曼尼諾夫之蕭泰然老師作品，接續為一系列改編曲，由李斯特改編自舒伯特、孟德爾頌和舒曼等的藝術歌曲，以及布索尼的《D 小調夏康舞曲》來做結尾，讓聽眾能透過不同樂派來體會古典音樂中的微妙。

This program will start from Beethoven's Piano Sonata, then to the work of Tyzen Hsiao who is regarded as "Rachmaninov of Taiwan" and a series of arrangements including the Lied which Liszt arranges from Schubert, Mendelssohn and Schumann etc. and the Bach "Chaconne" in d minor arranges by Busoni in the end of this concert. Hope the audience will have different experiences in the various classical music.

演出曲目 Program

- 貝多芬：A 大調第 28 號鋼琴奏鳴曲，作品 101 ● 蕭泰然：《家園的回憶》 ● 李斯特：《佩托拉克十四行詩 104 號》 ● 舒伯特 / 李斯特：《小夜曲》 ● 孟德爾頌 / 李斯特：《乘著歌聲的翅膀》 ● 舒曼 / 李斯特：《周圍神秘的窸窣聲》、《春來了》、《春之夜》 ● 巴赫 / 布索尼：《D 小調夏康舞曲》 | ● L. V. BEETHOVEN: Sonata No. 28 in A Major, Op. 101 ● Tyzen Hsiao Memories of Home, Op. 49 ● F. Liszt Sonetto 104 del Petrarca ● SCHUBERT-LISZT: Ständchen ● MENDELSSOHN-LISZT: Auf Flügeln des Gesanges ● SCHUMANN-LISZT: S. 568, S. 569 Nos. 5&10 ● BACH-BUSONI: Chaconne in D Minor

主辦：國立台南藝術大學音樂學系 | 演出者：鋼琴：李庭慧 | Presenter: Tainan National University of the Arts Department of Applied Music | Performer(s): Piano: LEE Ting-hui



The 2021 annual concert of Kaohsiung Municipal Minzu Junior High School Recorder Ensemble

6.1 Tue. 19:30

民族星樂集、木笛展風華

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100、300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

高雄市民族國中木笛團，屢獲國內外各項音樂競賽佳績；本次演出匯集東西方、古典到流行等不同時期和派別的曲目，並由校內樂團甄選木笛演奏「新星」擔任協奏，期能帶給觀眾木笛音樂交響化的聽覺饗宴。此外，節目也邀請到那瑪夏民權國小歌謠隊，藉著學童純淨的歌聲，為觀眾帶來木笛與歌唱雙重層次的聆賞感受。

The Recorder Orchestra of Min-Zu Junior High School has repeatedly made various remarkable achievements, including the Highest Distinction Award in the National Music Competition. And through their renderings tonight, you will be immersed in not only the music styles from the east and the west.

演出曲目 Program

- 金子健治：フィエスタ ● 布農族古調：拍手歌 ● 北村俊彦，沈茂枝編：相逢時刻 ● G. Rossini, Arr. Kuo, kun-chao: IL BARBIERE DI SIVIGLIA ● J.S. Bach Arr. Saskia Coolen; Yvonne Hogt: Brandenburg Concerto ● Glen Shannon: La Follia Variations ● John Powell Arr. Chien Yu Huang: How To Train Your Dragon

主辦：高雄市民族國民中學 | 演出者：高雄市民族國中木笛團、那瑪夏民權國民小學歌謠隊、樂團指揮：黃幸冠 | Presenter: Kaohsiung Municipal Minzu Junior High School | Performer(s): Recorder Orchestra of Kaohsiung Municipal Minzu Junior High School, Namasia Ming Chuan Elementary School Chorus, Conductor: HUANG Hsing-kuan



The Essence of Women Composers

6.2 Wed. 19:30

女人香－潘宛怡大提琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

旅美大提琴家潘宛怡及馬其頓鋼琴家伊林卡，欲喚醒對於歷代西方女性作曲家的重視，用最真誠的心意來詮釋她們的作品。

Showing the appreciation and admiration to women composers throughout the western music history.

演出曲目 Program

● 芬妮·孟德爾松·亨塞爾：鋼琴和大提琴 g 小調幻想曲 ● 芬妮·孟德爾松·亨塞爾：鋼琴和大提琴降 A 大調綺想曲 ● 梅蘭妮·伯尼斯：冥想曲 ● 梅蘭妮·伯尼斯：小夜曲 ● 麗貝卡·克拉克：大提琴與鋼琴奏鳴曲 ● 露伊斯·阿道夫·路易：大提琴和鋼琴浪漫曲，作品 24 之 1 ● 露伊斯·阿道夫·路易：大提琴和鋼琴嘉禾舞，作品 24 之 2 ● 露伊斯·阿道夫·路易：大提琴和鋼琴搖籃曲，作品 24 之 3 ● 露伊斯·阿道夫·路易：大提琴和鋼琴馬祖卡，作品 24 之 4 | ● Fanny Mendelssohn Hensel: Fantasie in g minor for Piano and Cello ● Fanny Mendelssohn Hensel: Capriccio in A flat Major for Piano and Cello ● Melanie Bonis: Meditation ● Melanie Bonis: Serenade ● MENDELSSOHN, LISZT: Auf Flügeln des Gesanges, Op. 34 No. 2 ● Rebecca Clarke: Sonata for Cello and Piano ● Luise Adolpha Le Beau: Romance for Cello and Piano, Op. 24/1 ● Luise Adolpha Le Beau: Gavotte for Cello and Piano, Op. 24/2 ● Luise Adolpha Le Beau: Wiegenlied for Cello and Piano, Op. 24/3 ● Luise Adolpha Le Beau: Mazurka for Cello and Piano, Op. 24/4

主辦：潘宛怡 | 演出者：大提琴：潘宛怡 / 鋼琴：伊林卡·瑪儂瓦 | Presenter: PAN Wan-yi | Performer(s): Cello: PAN Wan-yi / Piano: Ilinka Manova



Hotshot Chamber Music Series Russian Cello Sonatas

6.3 Thu. 19:30

名加室內樂系列 IV 《俄羅斯大提琴奏鳴曲》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.

當歐洲繁華絢爛的浪漫主義在斯拉夫民族的冰封大地上發芽茁壯，俄羅斯音樂在古典與浪漫的碰撞中開出神秘壯麗的花朵。此場音樂會由大提琴家林敏媛及鋼琴家林雅叙攜手演出拉赫瑪尼諾夫和蕭斯塔高維奇的大提琴奏鳴曲，引您進入北方世界最迷人的樂章。

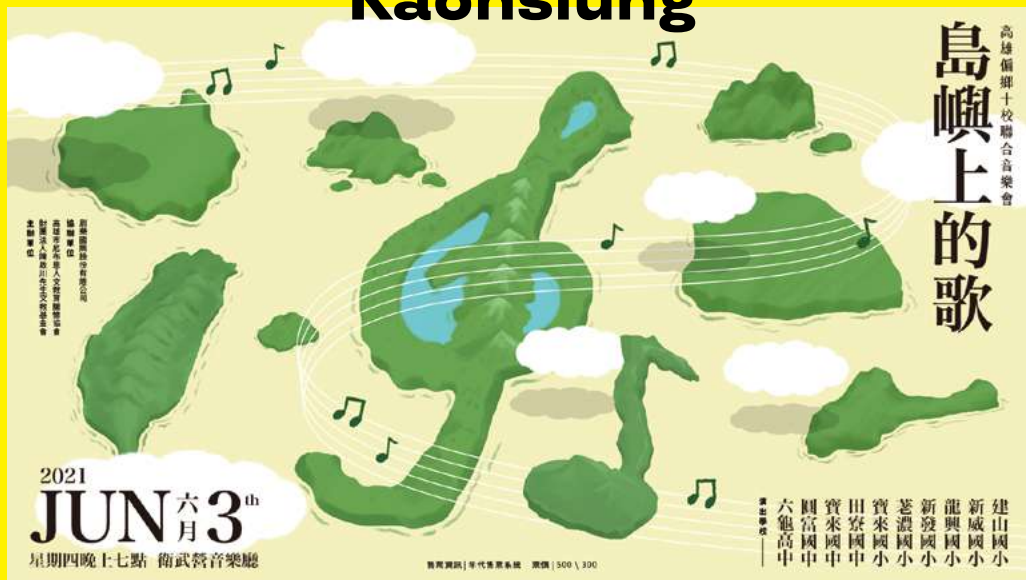
19th-century, the creation of Russian current compositions have exhibited its sharp nationality, and opened out unique national spirit and national character in two different styles of nationalist and Romantic. The cellist LIN Min-yuan, and pianist LIN Yea-shiuh, will perform works by RACHMANINOV and SHOSTAKOVICH.

演出曲目 Program

● 拉赫瑪尼諾夫：g 小調大提琴奏鳴曲，作品 19 ● 蕭斯塔高維奇：d 小調大提琴奏鳴曲，作品 40 | ● RACHMANINOV: Sonata in g minor for cello and piano, Op. 19 ● SHOSTAKOVICH: Sonata in d minor for cello and piano, Op. 40

主辦：名加大提琴合奏團 | 演出者：大提琴：林敏媛 / 鋼琴：林雅叙 | Presenter: Hotshot Cello Choir | Performer(s): Cello: LIN Min-yuan / Piano: LIN Yea-shiuh

The Joint Music Concert of 10 School Choirs from Rural Area in Kaohsiung



6.3 Thu. 19:00

島嶼上的歌－高雄偏鄉十校聯合音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 130 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 130 minutes with a 20-minute intermission.

本場音樂會將由高雄市十所偏鄉學校與高醫聲樂社聯合演出，演出曲目包含國語、福佬語、原住民語、客語、東南亞語、與外文歌曲，將透過歌聲唱出發自內心對土地的敬愛、對神靈的敬畏、對日常點滴的恬然歡愉、與對自然生命的感動。透過歌唱不同語言的歌曲，我們將呈現臺灣本土文化的多元與多樣性。This concert will be performed by 10 School Choirs from Rural Area in Kaohsiung, and KMU singers. By singing deeply, we'll explain the love to the earth, the awareness to Spirits, the happiness to daily life, and the emotions touched by the nature. We'll perform the diverse cultures in the Taiwan island by singing pleasing songs in various languages.

演出曲目 Program

● 垂憐經 ● 阿雷路亞 ● 客家古調組曲 - 新民主調 ● 平埔古調組曲 - 哈哩 嘎拉瓦荷 ● 客家童謠組曲 -119、揚蝶仔飛歸來 ● 採茶歌 ● 臺語童謠組曲 ● 唉呦 媽媽 (印尼民謠) ● 魚 (馬來西亞民謠) ● 手紙 (信) ● 好山好水 ● 今日哪又攞咧落雨 ● 寶島新故鄉 | ● Kyrie ● Alleluia ● Hakka rhyme medley ● FThe voice of Taiwanese plain aborigines ● Hakka nursery rhyme medley ● The song of plucking tea ● Taiwanese nursery rhyme medley ● Ayo mama ● Ikan kekek ● Tegami ● Beautiful scenery ● Why is it raining again today ● Taiwan New Hometown

主辦：財團法人陳啟川先生文教基金會、高雄市尼布恩人文教育關懷協會 / 協辦：刷樂國際股份有限公司 | 演出者：六龜高中合唱團、田寮國中合唱團、寶來國中合唱團、興富國中合唱團、寶來國小合唱團、龍興國小合唱團、新發國小合唱團、建山國小合唱團、新發國小合唱團、新威國小合唱團、高雄醫學大學聲樂社 | Presenter: Frank.C.Chen Cultural&Educational Foundation, Kaohsiung Nibun Association / Co-presenter: SHALLOP INTERNATIONAL CO., LTD | Performer(s): Liou-Guei Senior High School Choir, Tian-Liao Junior High School Choir, Bao-Lai Junior High School Choir, Yuan-Fu Junior High School Choir, Lao-Nong Elementary School Choir, Lung-Xing Elementary School Choir, Bao-Lai Elementary School Choir, Jian-Shan Elementary School Choir, Xin-Fa Elementary School Choir, Xin-wei Elementary School Choir, Kaohsiung Medical University Singers



Artistic Legacy Presented with Oboe Music and Modern Paintings - Akris Hung 2021 Oboe Recital

6.4 Fri. 19:30

傳承 - 聽聽音樂說說畫 - 洪小琴 2021 雙簧管獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

突破古典藝術的固有創作形式，特別邀請臺灣藝術家張惠英女士為四首音樂作品進行繪畫創作，冀望帶領觀眾感受音樂與繪畫的百種樣貌；雙簧管演奏家洪小琴與鋼琴家黃楚涵再度攜手合作，邀請樂迷朋友們倘伴在聽覺與視覺的雙重藝術饗宴，一起「聽聽音樂、說說畫」。

Taiwanese artist Hui-Ying Chang is invited to create paintings for each of the four musical compositions from the program, presenting unique visual artistry for the concert. Oboist Akris HUNG and pianist HUANG Chu-han once again joined hands in performance for the audience to "listen to music and talk about paintings".

演出曲目 Program

● 聖桑：序奏與輪旋綺想曲，作品 28 ● 費蘭：《魔法森林》，給雙簧管與管弦樂團的協奏曲 ● 納瓦羅：《傳承》，給雙簧管與管弦樂團的協奏曲 ● 索德隆：給雙簧管與弦樂團的小協奏曲 | ● C. Saint-Saëns: Introduction et Rondo Capriccioso, Op. 28 ● F. Ferran: "El Bosque Mágico", Concerto for Oboe and Orchestra ● O. Navarro: "Legacy", Concerto for Oboe and Symphony Orchestra ● L. Söderlundh: Concertino for Oboe and Strings

主辦：高雄市管樂團、雲彩室內樂團 | 演出者：雙簧管：洪小琴 / 鋼琴：黃楚涵 / 藝術家：張惠英 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra, Coloredclouds Chamber Ensembles | Performer(s): Oboe: Akris HUNG / Piano: HUANG Chu-han / Artist: CHANG Hui-ying

Chamber recital - Mellifluous



6.5 Sat. 19:30

室內樂選粹 情深

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400、600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

新生代中提琴家蔡弦修、小提琴家蔡依芸兄妹為高雄子弟；本場音樂會為他們完成個人學業、投入職業樂壇後的初登場，兄妹二人將以不同組合的演出形式，聯手鋼琴演奏家黃馨儀共同合作，帶來古典、浪漫、近代樂派等不同風格曲目，展現新生代音樂家的演奏魅力！

Promising Taiwanese violist Hsien-Hsiu Tsai and violinist I-Yun Tsai began their musical studies with many prominent professors in Taiwan, Singapore and America. This recital marked as their first performance after they completed their studies. They will present various works to the audience from the classical period to the contemporary period.

演出曲目 Program

● 莫札特：第一號 G 大調小提琴與中提琴二重奏，作品 423 ● 哈爾沃森：帕薩卡雅舞曲 ● 孟德爾頌：c 小調鋼琴、小提琴、中提琴三重奏 ● 哈爾沃森：薩拉邦德變奏曲 ● 舒伯特：降 E 大調夜曲，作品 148 ● 蕭斯塔高維契：為小提琴、中提琴、鋼琴所做的五首小品 | ● Mozart : Duo for Violin and Viola No.1 in G Major, K.423 ● Halvorsen : Passacaglia in g minor ● Mendelssohn : Trio for Piano, Violin and Viola in c minor ● Halvorsen : Sarabande con Variazioni in g minor ● Schubert : Notturmo in E-flat major, Op.148, D.897 ● Shostakovich : Five Pieces for Violin, Viola & Piano (arr. Atovmyan)

主辦：中提琴家樂團 | 演出者：小提琴：蔡依芸 / 中提琴：蔡弦修 / 鋼琴：黃馨儀 | Presenter: Viola Ensemble | Performer(s): Violin: TSAI I-yun / Viola: TSAI Hsien-hsiu / Piano: HUANG Hsin-i



Andrew TYSON & KSO

6.5 Sat. 19:30

永恆的愛戀 - 葛利格與馬勒的傳世情書

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、700、900、1200、1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

葛利格的 a 小調鋼琴協奏曲及馬勒第五號交響曲，兩部流芳百世的傑作皆創作於甫剛新婚的甜蜜期，其中的藝術成就及優美弦律更是獻給後世愛樂者的傳世情書。安德魯·泰森曾榮獲安達國際鋼琴大賽冠軍，此次將來到高雄衛武營，獻上葛利格最膾炙人口的鋼琴協奏曲。

The concert night will start with GRIEG's Piano concertos, played by the pianist Andrew TYSON. The Orchestra also reveals the intensity and incandescence of MAHLER's "Symphony No.5", his most popular symphony, it's emotional core harbors a profound patriotism.

演出曲目 Program

● 葛利格：a 小調鋼琴協奏曲，作品 16 ● 馬勒：第五號交響曲 | ● GRIEG : Concerto for Piano and Orchestra in a minor, op.16 ● MAHLER : Symphony No.5 in C-sharp minor

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：鋼琴：安德魯·泰森 / 指揮：楊智欽 / 樂團：高雄市交響樂團 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Piano: Andrew TYSON / Conductor: YANG Chih-chin / Orchestra: Kaohsiung Symphony Orchestra



Storytelling Concert Deep Lake Man

六月
JUNE

6.5 Sat. 19:30 **6.6 Sun. 14:30**

音樂說故事劇場《湖底之鬼》

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、900、1200、1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied
全長 80 分鐘，無中場休息。| Duration is 80 minutes without intermission.

在臺定居 28 年的日籍音樂人櫻井弘二擔任全劇作曲與編劇創意，透過情感豐沛的旋律，跳脫時空框架，引領觀眾進入故事情境，讓觀眾藉由聽覺來拓展出更多自由想像的空間。本劇靈感來自《聊齋誌異》中的〈王六郎〉，敘述漁夫老許和水鬼王六郎因酒結識而成莫逆之交。

Deep Lake Man was composed and written by Japanese musician Koji SAKURAI, who has lived in Taiwan for the past 28 years. The piece's copious emotional melodies and the vast combination of sounds, and human vocals create a story that transcends time, leading the audience to immerse themselves in the story and broadening one's realm of imagination while listening. The piece was inspired by the story of WANG Liulang published in *Strange Tales from a Chinese Studio*, which depicts the close friendship between an old fisherman named HSU and a water ghost called WANG Liulang.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 合作夥伴：高雄春天藝術節 | 演出者：音樂總監、作曲、編劇、音場設計：櫻井弘二 / 導演暨編劇：鄭詠珊 / 舞台設計：陳威光 / 燈光設計：黃羽菲 / 服裝設計：林秉豪 / 音響技術統籌：陳鐸夫 / d&b Soundscape 執行總監：王新鐸 (唐宋音響) / 音樂執行：鄭乃銓 / 演員：王柏森、江翊睿、余子嫣、羅香菱、達姆拉·楚優吉、王挺 / 樂手：楊智博、梁家寧、劉思捷、張立青、陳慧宇、孔裕慈、史孟航 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Partner: Kaohsiung Spring Arts Festival | Performer(s): Music Director, Composer, Librettist, Sound Design: Koji SAKURAI / Director, Librettist: CHENG Yung-san / Stage Designer: CHEN Wei-kuang / Lighting Designer: Faye HUANG / Costume Designer: LIN Bing-hao / Audio Supervisor: CHEN To-fu / d&b soundscape: WANG Leo / Programmer: CHENG Nai-chuan / Cast: Berson WANG, ERay CHIANG, YU Tzu-yen, LO Hsiang-ling, Damula Chuyoji, WANG Ting / Musician: YANG Ji-po, LIANG Chia-ning, Scott LIU, Emily CHANG, CHEN Huei-yu, KUNG Yu-tzu, SHIH Meng-hang

衛武營主辦

Magie Française – Irene I Chin Hsieh 2021 Flute Recital

六月
JUNE

6.6 Sun. 15:30

魔法 Magie Française - 謝宜秦 2021 長笛獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

本次音樂會將藉由長笛溫順悠揚的樂聲，施展隱藏於各曲目中的魔力，刺激想像力的無限延伸，希望為聽眾帶來不只聽覺上的饗宴，還有猶如醍醐灌頂般的舒暢身心。

The sound of the flute will bring out the magic hidden in the compositions, excite your imagination, and take you into a fantastical wonderland.

演出曲目 Program

- 皮埃爾·桑康：給長笛與鋼琴的小奏鳴曲 ● 阿希爾·克勞德·德布西：希林克絲 ● 居樂·慕葵：潘神之笛 ● 奧立佛·梅湘：黑鶯 ● 安德烈·卡普萊：幻想曲 ● 克勞德·保羅·塔法內：魔彈射手幻想曲 | ● Pierre Sancan: Sonatine pour Flûte et Piano ● Claude Debussy: Syrinx ● Jules Mouquet: La Flûte de Pan Op. 15 ● Olivier Messiaen: Le Merle Noir ● André Caplet: Revêrie ● Claude-Paul Taffanel: Fantaisie sur le Freischütz

主辦：謝宜秦 | 演出者：長笛：謝宜秦 / 鋼琴：楊欣禎 / 導聆：蘇子雁 | Presenter: Irene I-chin HSIEH | Performer(s): Flute: Irene I-chin HSIEH / Piano: YANG Hsih-chen / Guide: SU Tzu-yen



Ray CHEN Violin Recital

6.6 Sun. 14:30

陳銳小提琴獨奏會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1200、1800、2400、3200、4000、4800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 92 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 92 minutes with a 15-minute intermission.

巴哈靈感「璀璨系列」為海外臺裔古典音樂菁英回臺分享高水準音樂的平台，本次音樂會邀請小提琴家陳銳 (Ray CHEN) 和鋼琴家胡里奧·埃利薩爾德 (Julio ELIZALDE) 於臺北和高雄進行兩場巡迴演出。身為伊莉莎白女王大賽和曼紐因大賽的冠軍，陳銳已名列國際樂壇一級小提琴名家之榜，他經常與世界頂尖樂團合作演出。為新世代再次改寫古典音樂家的定義。

"Brilliant Series — 2021 Ray CHEN Violin Recital" is the most exciting highlight of 2021 season launched by BACH Inspiration Music & Culture Association. Violinist Ray CHEN and pianist Julio ELIZALDE will perform at Taipei National Concert Hall and National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying).

演出曲目 Program

- 韋塔里：G 小調夏康舞曲 ● 巴赫：G 小調第一號無伴奏小提琴奏鳴曲，賦格 ● 貝多芬：F 大調第五號小提琴奏鳴曲《春》，作品 24 ● 聖桑斯：A 小調前奏及隨想迴旋曲，作品 28 ● 法朗克：A 大調小提琴奏鳴曲 | ● VITALI: Chaconne in G Minor ● BACH: Violin Sonata No. 1 in G Minor, BWV1001, Fugue ● BEETHOVEN: Violin Sonata No. 5 in F Major, Op.24, Spring ● SAINT-SAËNS: Introduction et Rondo Capriccioso in A Minor, Op. 28 ● FRANCK: Sonata for Violin and Piano in A Major

主辦：社團法人臺北市巴哈靈感音樂文化協會 | 演出者：小提琴：陳銳 / 鋼琴：胡里奧·埃利薩爾德 | Presenter: Bach Inspiration Music & Culture Association | Performer(s): Violin: Ray CHEN / Piano: Julio ELIZALDE

Affection · Sublime



6.7 Mon. 19:30

《愛戀·昇華》2021 楊妮蓉鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.

本場演出將帶來德國音樂家舒曼、妻子克拉拉及布拉姆斯鍵盤獨奏代表作品，包含舒曼夫婦作為互許終身相呼應的創作三首羅曼史與 g 小調鋼琴奏鳴曲；此外，也安排布拉姆斯獻給克拉拉的第二號間奏曲，作品 118。三人於音樂及友誼間的互動在音樂史上謂為佳話，希望透過這些具代表性的德式浪漫作品，一窺作曲家欲表達之深刻內涵。

The concert will mainly portray the works by three Romantic German composers Robert Schumann, Clara Schumann and Johannes Brahms, also their friendships and music interactions. The program includes Three Romances and g minor Sonatas both composed by SCHUMANN and Clara, also BRAHMS's Intermezzo, Op.118, No.2 which was dedicated to Clara.

演出曲目 Program

- 羅伯特·舒曼：三首羅曼史，作品 28 ● 克拉拉·舒曼：g 小調鋼琴奏鳴曲 ● 克拉拉·舒曼：三首羅曼史，作品 21 ● 布拉姆斯：第 2 號 A 大調間奏曲，作品 118 ● 羅伯特·舒曼：第二號 G 小調鋼琴奏鳴曲，作品 22 | ● Robert SCHUMANN: Three romances, Op. 28 ● Clara SCHUMANN: Piano Sonata in g minor ● Clara SCHUMANN: Three romances, Op. 21 ● Johannes BRAHMS: Intermezzo in A Major, Op. 118, No. 2 ● Robert SCHUMANN: Piano Sonata No.2 in g minor, Op. 22

主辦：巴洛克獨奏家樂團 | 演出者：鋼琴：楊妮蓉 | Presenter: Baroque Camerata | Performer(s): Piano: Ni-Jung YANG

Jazz Night



6.9 Wed. 19:30

《畫像 portrait》莊彥宇爵士音樂會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 70 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 70 minutes with a 15-minute intermission.

這是一場「用音樂作畫」的盛會，會上有的，是一張一張經歷反覆著墨才下筆的畫，而畫中有的，是曾經在生命中刻下痕跡的人，以音樂記下這些氣質和每個人獨特的稜角。於此十重奏編制中豐富的音色，於爵士樂中彼此樂句的對話、交流，以及最後「為您作畫」的唯一時刻，這場音樂會將給你前所未有的體驗。Every piece is a portrait of someone I want to keep in mind. Composed for a dectet of jazz band.

演出曲目 Program

● 我畫著 Zappa 畫著 Stravinsky ● 從前從前 ● 十三 ● 獨一無二的妳 ● 黑衣人 (世界首演) ● 莊周與蝶 ● 像我一樣的女孩 ● 你和我此時此刻 | ● Me painting Zappa painting Stravinsky ● Once Upon A Time ● Thirteen ● Unique ● People with black shirt ● Dream of a butterfly ● A girl like me ● You and here and now

主辦：台北打擊樂團 | 演出者：爵士鐵琴：莊彥宇 / 人聲：劉廷芳 (大甜) / 薩克斯風：謝明諺 / 小號：鄭立偉 / 鋼琴：郭俊育 / 吉他：林華勁 / 單簧管：高承胤 / 打擊樂、木琴：翁明榆 / 低音提琴：謝宗翰 / 爵士鼓：林偉中 | Presenter: Taipei Percussion | Performer(s): Jazz vibraphone: CHUANG Yen-yu / Vocal: LIU Ting-fang / Saxophone: HSIEH Ming-yen / Trumpet: CHENG Li-wei / Piano: KUO Chun-yu / Guitar: LIN Hua-Jin / Clarinet: KAO Chen-yin / Percussion: WENG Ming-yu / Double bass: HSIEH Tsung-han / Drum set: LIN Wei-chung

An Encounter of Ancient Melodies and Contemporary Hymns



6.11 Fri. 19:00

當英倫古韻遇見當代聖詩

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100、500、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

箴言詩篇聖樂團暨管絃樂團將帶來「聲之所嚮—當英倫古韻遇見當代聖詩」，演出巴洛克雙壁—韓德爾神劇《參孫》、《馬卡布斯的猶大》、《大祭司撒督》，巴赫清唱劇《主啊，我渴望跟隨祢》、當代聖詩名家人聲與管弦佳作、及躍動的非洲音樂，與愛樂大眾共饗。

Psalm & Wisdom singers will bring you an amazing music feast.

演出曲目 Program

● 韓德爾神劇《參孫》 ● 巴赫清唱劇《主啊，我渴望跟隨祢》 ● 斯托普福德《在我父的家》 ● 約瑟夫馬丁《主啊！我願歸屬祢》 ● 孝恩科希納《希望之頌》 | ● HANDEL: Oratorio 《Samson》, HWV57 ● BACH: Nach Dir, Herr, verlanget mich, BWV150, church cantata ● PHILIP W. J Stopford: In my Father's house ● Joseph M. MARTIN: Lord, I give my heart to Thee ● Shawn KIRCHNER: Wana Baraka

主辦：社團法人中華民國箴言詩篇聖樂宣揚協會 | 演出者：箴言詩篇聖樂團暨愛樂管絃樂團 | Presenter: Psalm & Wisdom Sacred Music Association | Performer(s): Psalm & Wisdom Singers and Philharmonic Orchestra



2021 PEF TRIO

6.12 Sat. 14:30

《沛》PEF 沛 跨界三重奏 2021 音樂會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 85 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 85 minutes with a 15-minute intermission.

由鋼琴家高韻堯、二胡演奏家王滢潔及長笛演奏家鄭宇泰所組成的 PEF 沛 - 跨界三重奏，自 2020 年起歷經九場非典型場地的沙龍音樂會及校園演出的洗禮後，即將於 2021 年 6 月來到國家級音樂殿堂 - 衛武營表演廳。在《沛》2021 音樂會中，游刃有餘地切換在不同作品之間，以嶄新的聲響與樂思，展現豐沛的情感與想像力，引領聽眾沈浸於樂音與詩意之中。

PEF - classical crossover trio, formed in 2019 by pianist KAO Yun-yao, erhuist WANG Ying-chieh, and flutist CHENG Yu-tai. From then, they have been performed across Taiwan a series of successful concert tours, and upcoming concert will be held in Weiwuying National Kaohsiung Center for the Arts in June 2021. Their repertoire predominantly features music from classical composers but also traditional songs arranged by Taiwanese crossover composers.

演出曲目 Program

- 洪千惠：三首委約編創 ● 任重：兩首委約編創 ● 德國直樹：《夜曲》 ● 黃思瑜：《冀》 ● 皮亞佐拉 / 喬斯·布拉加托 編：《布宜諾斯艾利斯的四季 - 夏、秋》 ● 梅湘：《時間之終結 VIII - 讚美不朽的耶穌》 ● 楊三郎 曲 / 官大為 編：孤戀花 ● HUNG Chien-hui: Commissioned creations (Premiere) ● Chung Jen: Commissioned creations (Premiere) ● NAOKI Tokuoka: Nocturne (Premiere) ● HUANG Ssu-yu: Hope ● Astor Piazzolla; arr. José BRAGATO: Estaciones Porteñas - Verano Porteño - Otoño Porteño ● Olivier MESSIAEN: Quatuor pour la fin du Temps - VIII. Louange à l'immortalité de Jésus ● YANG San-lang; arr. Wivi Kuan: Love's Lone Flower

主辦：雲樹雅集 | 演出者：鋼琴：高韻堯 / 二胡：王滢潔 / 長笛：鄭宇泰 | Presenter: Yunshuyachi Ensemble | Performer(s): Piano: KAO Yun-yao / Erhu: WANG Ying-chieh / Flute: CHENG Yu-tai

Pilgrimage: The Sun Never Sets



6.12 Sat. 19:30

師大管樂隊年度公演 - 日不落巡禮

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200、300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

國立臺灣師範大學管樂隊目前由音樂系的同學與各科系音樂好手共同組成，成立於 1950 年，本隊是一個非常具有演出經驗的專業團隊，常於國家音樂廳舉行音樂會，也常赴國外進行音樂交流。我們不只於學校內辦理演奏會也經常進行社會公益演出，更積極的走遍臺灣各地，並放眼國際舞臺。

National Taiwan Normal University Symphonic Band (NTNU BAND) is made up of students who major in music and good music players from other departments. When NTNU BAND was established in 1950, its main task was to perform ceremonial music at the school's important ceremonies. NTNU BAND is an experienced and professional musical performance team. We often hold concerts in National Concert Hall and travel abroad to gain music exchange experiences. We not only perform at school but also perform around Taiwan for charitable purposes and look forward to performing on the international stage.

演出曲目 Program

- 菲利浦·史巴克：歡慶序曲 ● 佛德列克·達流士：三首歌曲 ● 馬爾科姆·阿諾得：四首蘇格蘭舞曲 ● 佛漢·威廉士：英國民謠組曲 ● 理查·史特勞斯：第二號法國號協奏曲 ● 帕西·葛人傑：林肯郡花束 ● 威廉·華爾頓：皇家加冕進行曲 | ● Philip SPARKE: Jubilee overture ● Frederick DELIUS: Three Songs ● Malcolm ARNOLD: Four Scottish Dances ● Vaughan WILLIAMS: English Folk Song Suite ● STRAUSS: Horn Concerto No.2 ● Percy GRAINGER: Lincolnshire Posy ● William WALTON: Crown Imperial

主辦：葉樹涵藝術文化事業有限公司 | 演出者：國立臺灣師範大學管樂隊 | Presenter: Yeh Shu Han Atelier | Performer(s): National Taiwan Normal University Symphonic Band



An Atypical Queen

6.12 Sat. 14:30 6.13 Sun. 14:30

奇王后之心戒

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1200、1600、1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 180 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 180 minutes with a 20-minute intermission.

侯景之亂，臨川王陳蒨領兵作戰受敵軍設陷受傷，臨危之際，被韓蠻子相救，兩人結下相識因緣。陳蒨登基後，惜才愛才，對韓蠻子賞賜晉爵，並為其改名子高，兩人親密互動，宮中流言四起。甚至傳出陳蒨將要封賞子高為「后」，朝野、後宮對此議論紛紛。韓蠻子會接受嗎？能接受嗎？他如何處理威權與倫常？他又如何面對真我與本我？

During the Rebellion of Hou Ching (548 AD), CHEN Chien, Prince Linchuan, led the battle but was wounded in an enemy's trap. While wandering, Han happened to rescue CHEN in danger. The two have hence become attached to each other. After ascending the throne, CHEN constantly gives Han abundant rewards. Disliking Han's indecent name (Mantzu), Chen changes it to Tzukao. Their intimate interactions have started rumors in the palace. A speculation indicating his intention to crown Han queen has stirred up clamors within the nation. How will Han deal with the issues of authority and ethics? How is Han going to confront his real me and id?

主辦 / 演出：許亞芬歌子戲劇坊 | 領銜主演：許亞芬 / 主要演員：石惠君、張燕玲、陳民福、羅文君、劉元易 / 團長、藝術總監：許亞芬 / 副團長：潘梅櫻 / 導演：許亞芬、邱亮玉 / 編劇：林顯源、劉穎瀾 / 音樂設計：劉逸群 / 編腔設計：許亞芬 / 配器設計：郭珍好 / 打擊設計：莊步超 / 舞台監督：林坤賢 / 舞台設計：張哲龍 / 影像設計：羅士翔 / 燈光設計：宋永鴻 / 舞台製景：曲線空間 / 音響技術指導：蘇志祥 / 服裝：邱聖峰 / 企劃統籌：鄭彤琳 | Presenter: Hsu Ya-fen Taiwanese Opera Troupe | Leading Starring: Hsu Ya-fen / Principal Characters: SHIH Hui-chun, CHANG Yen-ling, CHEN Min-fu, LUO Wen-chun, LIU Yuan-yi / Chief Artistic Officer and Head: Hsu Ya-fen / Deputy Head: PAN Mei-ying / Director: Hsu Ya-fen, CHIU Liang-yu / Deputy Director: LIU Yuan-yi / Playwright: LIN Hsien-yuan, LIU Ying-hao / Musical Designer: LIU Yi-chun / Vocal Designer: Hsu Ya-fen / Instrumentation Designer: KUO Chen-yu / Percussion Designer: CHUANG Pu-chao / Stage Manager: LIN Kun-hsien / Stage Designer: CHANG Che-lung / Image Designer: LUO Shih-hsiang / Lighting Designer: SUNG Yung-hung / Set Decorator: LI Hsin-hsueh / Sound Supervisor: SU Chih-hsiang / Costumer: CHIU Sheng-feng / Production Coordinator: CHENG Tung-lin



Our Generation Joint Concert of HSU Kuang-i & WU Yun-shan

6.13 Sun. 14:30

《拾·八》許廣毅 & 吳昀珊上低音號聯合獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

邀請黃雅柔老師及李胤含老師擔任鋼琴合作，演奏多首極具影響力的作曲家 Phillip SPARKE、高橋宏樹以及國內梁婉筠老師的作品，為各位聽眾帶來國內、外多首知名曲目。此場演出也是上低音號首次登上衛武營國家藝術文化中心表演廳的舞臺，希望能讓更多人認識上低音號這項樂器，為臺灣上低音號邁向新的里程碑。

This show invites HUANG Ya-jou and LI Yin-han assume the piano accompaniment. Hope they show their passion and vitality! They will bring some charming repertoires of British composer Phillip SPARKE, Japanese composer Hiroki TAKASHI and Taiwanese composer LIANG Wan-yun. This performance is the first time in weiwuying with euphonium. Hope towards the next milestone for Taiwan Euphonium.

演出曲目 Program

● 菲利浦·史帕克：二聲部創意曲 ● 羅夫·威漢：給上低音號的小協奏曲 ● 伯特·阿貝蒙：綠之丘 ● 芭芭拉·約克：給上低音號與鋼琴的奏鳴曲 ● 菲利浦·史帕克：上低音號協奏曲第一號 ● 菲利浦·史帕克：依娜之歌 ● 梁婉筠：當藍月再現 ● 約瑟夫·圖靈：音樂會小品第一號 ● 高橋宏樹：時光 | ● Philip SPARKE: Two Part Invention ● Rolf WILHELM: Concertino for Euphonium ● Bert APPERMONT: The Green Hill ● Barbara YORK: Sonata for Euphonium and Piano ● Philip SPARKE: Euphonium Concerto No.1 ● Philip SPARKE: Song for Ina ● LIANG Wan-yun: Once in a Blue Moon ● Joseph TURRIN: Concert. Piece No.1 ● Hiroki TAKAHASHI: The Times

主辦：許廣毅 & 吳昀珊 | 演出者：許廣毅、吳昀珊 / 鋼琴：黃雅柔、李胤含 | Presenter: Hsu Kuang-i & Wu Yun-shan | Performer(s): Euphonium: Hsu Kuang-i, Wu Yun-shan / Piano: HUANG Ya-jou, LI Yin-han



Brilliant Brass

6.13 Sun. 15:00

黃金號角

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800、1000、1200、1500

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

此音樂會邀請曾獲多項國際大獎的小號演奏家侯傳安、去年獲得韓國濟州島國際銅管大賽上低音號組首獎的楊宇翰，以及活躍於南臺灣管樂界的法國號演奏家沈柏鑫，將分別與樂團演出協奏曲，這場如節慶般的音樂饗宴，將能感受到銅管樂器黃金般燦爛的音色與音樂魅力。

In 2021, we invite the trumpet player, HOU Chuan-an, who has won many international awards, and the euphonium player, YANG Yu-han, and the French horn player, SHEN Bo-hsin. They will perform the concerto with KCWO. We hope you can deeply feel the rich timbre of the brass in this concert.

演出曲目 Program

- 奧托·施瓦茲：合恩角 ● 菲利浦·維爾比：上低音號協奏曲 ● 伯恩斯坦：《西城故事》交響舞曲 ● 米奇斯瓦夫·范貝格：小號協奏曲，作品 94 ● 蕭士塔高維奇：慶典序曲，作品 96 | ● Otto M.SCHWARZ: Cape Horn ● Philip WILBY: Euphonium Concerto ● Leonard BERNSTEIN: Symphonic Dances from West Side Story ● Mieczyslaw WEINBERG: Trumpet Concerto, Op.94 ● Dmitri SHOSTAKOVICH: Festive Overture, Op.96

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：指揮：王戰 / 小號獨奏：侯傳安 / 法國號獨奏：沈柏鑫 / 上低音號獨奏：楊宇翰 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Conductor: WANG Chan / Trumpet Solo: HOU Chuan-an / French Horn Solo: SHEN Bo-hsin / Euphonium Solo: YANG Yu-han



MARIA JOÃO PIRES' Piano Recital Debut in Taiwan

6.14 Mon. 14:30

《首度來臺 皮耶絲鋼琴獨奏會》

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets 請詳洽台灣愛樂協會，Please contact 04 2260 3977

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 86 分鐘，含中場休息 20 分鐘。Duration is 86 minutes with a 20-minute intermission.

2021 最令人引頸期盼的現場名演！葡萄牙鋼琴家皮耶絲，將首度來臺。贏得 1970 年布魯塞爾為紀念貝多芬誕生 200 周年大賽首獎後，皮耶絲以優雅婉約、獨具詩性的風格享譽樂壇，是此時代中最富說服力的大師。演奏生命尾聲將近，皮耶絲對貝多芬別有偏好也多有感觸，因此音樂會將安排：貝多芬鋼琴奏鳴曲第 31、32 號及德布西《貝加馬斯克組曲》(全 4 首)，極富盛名的《月光》即選自其中。

The long-expected live piano recital arises in 2021, presented by the Portugal pianist MARIA JOÃO PIRES, who is the first time visiting Taiwan. After winning the BEETHOVEN Bicentennial Competition in Brussels, Pires is internationally renowned for her poetic and elegant styles in the classical world. As approaching the end of her life on stage, She tends to composers' later works especially to Beethoven, which touches her deeply. Therefore, she will display BEETHOVEN's Piano Sonata No.31, No.32 as well as Debussy's Suite bergamasque inclusive of the well-known piece: Moonlight.

演出曲目 Program

- 貝多芬：降 A 大調 第 31 號鋼琴奏鳴曲，作品 110 ● 貝多芬：c 小調 第 32 號 鋼琴奏鳴曲，作品 111 ● 德布西《貝加馬斯克組曲》| ● BEETHOVEN: Piano Sonata No.31 in A-flat Major, Op.110 ● BEETHOVEN: Piano Sonata No.32 in c minor, Op.111 ● DEBUSSY: Suite bergamasque

主辦：台灣愛樂協會 | 演出者：鋼琴：皮耶絲 | Presenter: Taiwan Philharmonic Association | Performer(s): Piano : MARIA JOÃO PIRES



Who's Afraid of Aunt Tigress

6.14 Mon. 15:00

誰怕虎姑婆 – TASSO 互動式親子音樂會

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800、1000

售票方式請洽主辦單位 | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 85 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 85 minutes with a 15-minute intermission.

誤闖時空隧道的虎姑婆，可愛又具有音樂天分的七個孩子。《誰怕虎姑婆 - TASSO 互動式親子音樂會》委託旅歐作曲家吳睿然與本團共同創作劇本及樂曲，劇情翻轉耳熟能詳的民間傳奇「虎姑婆」，故事背景藉由熟悉的生活場景與貼近兒童生活的對話，以充滿趣味的創作風格打造專屬臺灣兒童的「類音樂劇」！

Aunty Tigress, a representative figure in oriental fairy tale, traveled through time to the modern world and tries to find her way home through the magic power of music, which should be gathered by everybody in the concert, especially 7 musically talented children among all. Consisted of classical, oriental and commissioned composition, fusion of orchestra, chorus, septet and drama, an unforgettable experience for your family.

演出曲目 Program

● 亨利畢夏普：《甜蜜的家庭》 ● 吳睿然：《虎姑婆之歌》、《孩童的聚會》、《我愛虎姑婆》 ● 羅西尼：《威廉泰爾序曲》終曲 ● 柴可夫斯基：《花之圓舞曲》 ● 布拉姆斯：《搖籃曲》 ● 莫札特：《土耳其進行曲》 ● 貝拉巴爾托克：《羅馬尼亞舞曲》 ● 約翰史特勞斯：《撥弦波卡舞》 | ● H.R.BISHOP: Home Sweet Home ● WU Rwei-ran: Song of Aunt Tigress, Getting Together of Children, I Love Aunt Tigress ● ROSSINI: William Tell Overture, Final ● P.I.TCHAIKOVSKY: Valse des Fleurs ● J.BRAHMS: Wiegenlied ● W.A.MOZART: Turkish March ● B.BARTOK: Rumanian Folk Dances ● J.STRAUSS: Pizzicato Polka

主辦：TASSO 台灣藝術家交響樂團 | 演出者：指揮：洪偉哲 / TASSO 台灣藝術家交響樂團 / 劇團：表演家合作社 / 合唱團：天生音韻兒童合唱團、高雄市福山國小兒童合唱團、獅湖國小小金獅合唱團 / 製作人：呂景民 / 音樂創作：吳睿然 / 導演：張漢軒 / 劇本創作：TASSO / 歌詞創作：呂景民、李維綾 | Presenter: Taiwan Artists Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: Eric, HUNG Wei-che / Taiwan Artists Symphony Orchestra / Troupe: Action Corporation / Choir: Natus Cantorum Junior, Kaohsiung Fu-Shan Elementary School Children's Choir, Little Golden Lion Choir / Producer: LU Ching-ming / Composer: WU Rwei-ran / Director: CHANG Han-hsuan / Script: TASSO / Lyrics: LU Ching-ming, LI Wei-ling



Juilliard Alumni Concert

6.14 Mon. 14:30

2021 茱莉亞校友音樂會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 | OPENTIX Ticket 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

「茱莉亞校友三重奏」是由三位畢業於世界頂尖的美國紐約茱莉亞音樂學院：鋼琴家陳宜蓁，小提琴家蘇子茵，及大提琴家呂超倫所組合的三重奏饗宴。三人分別在不同音樂領域中各擁一片天，有豐富的獨奏、重奏及跨界的演出經驗，今年三位音樂家再次合作，加入同為茱莉亞音樂學院校友的國家交響樂團中提琴首席黃瑞儀，於臺北與高雄帶來一系列獨奏與室內樂曲目。

The Taiwan Juilliard Alumni Chamber Players proudly presents alumni musicians from Taiwan. The tour is consisted of giving performances in the National Recital Hall and Weiwuying Recital Hall, presenting great classical works of both solo and chamber music.

演出曲目 Program

● 巴哈：第一號大提琴無伴奏組曲 ● 布洛赫：希伯來組曲 狂想曲，作品 83 ● 舒曼：夢幻曲 ● 布拉姆斯：FAE 奏鳴曲 弦樂曲 ● 李斯特：佩托拉克十四行詩 第 104 首 ● 舒曼：降 E 大調鋼琴四重奏，作品 47 ● 布拉姆斯：第三號鋼琴四重奏，作品 60 | ● BACH: Suite for solo cello No.1 ● BLOCH: Suite Hébraïque B.83 Rhapsody ● SCHMANN: Traumerei ● BRAHMS: Scherzo from the FAE sonata ● LISZT: Sonetto 104 de Petrarca ● SCHUMAN: Piano Quartet op. 47 ● BRAHMS: Piano quartet No. 3 op. 60

主辦：歐普音樂藝術 | 演出者：小提琴：蘇子茵 / 中提琴：黃瑞儀 / 大提琴：呂超倫 / 鋼琴：陳宜蓁 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Violin: Daphne Su / Viola: Jui-I Grace Huang / Cello: LU Tsao-Lun / Piano: CHEN I-Chen

Carina HUI Recital



6.16 Wed. 19:30

惠熙雯鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 85 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 85 minutes with a 15-minute intermission.

旅美鋼琴家惠熙雯，多次於國際舞臺上表演，含括美國、歐洲各地，回臺後致力於音樂推廣，全臺各地舉辦多場室內樂演出；今年首次舉辦個人鋼琴獨奏會，曲目從巴洛克時期到浪漫樂派，碰撞出不同色彩。惠熙雯將於這場音樂會中，帶領觀眾徜徉於不同音樂層次及感官刺激。

As an active pianist and chamber musician, Carina has performed all across the United States, Europe and Taiwan. This is her first solo debut in Taiwan since returning from the United States. The repertoire in this recital ranges from the beautiful Baroque style to emotional music from the Romantic period. Carina's solo program can be called "essential piano", as the pieces would be familiar to most audiences. This program will present a successful synthesis of the various styles and moods.

演出曲目 Program

- 斯卡拉蒂：鍵盤奏鳴曲，作品 380, 144, 427 ● 貝多芬：第三十號鋼琴奏鳴曲，作品 109 ● 李斯特：詩意與宗教的和諧 ● 巴拉基雷夫：伊斯拉美，作品 18 |
- Domenico Scarlatti: 3 Keyboard Sonatas ● Ludwig van Beethoven: Piano Sonata in E major, Op.109 ● Franz Liszt: Harmonies poétiques et religieuses ● Mily Balakirev: Islamey (Oriental Fantasy) Op. 18

主辦：惠熙雯 | 演出者：鋼琴：惠熙雯 | Presenter: Carina HUI | Performer(s): Piano: Carina HUI

【Weiwuying Showtime】 Xing ZHENG The Tilted Sea



6.18 Fri. 20:00

【衛武營小時光】鄭興《傾斜的海》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket
全長 60 分鐘，無中場休息。| Duration is 60 minutes without intermission.

這場演出，鄭興除了帶來自己的歌曲外，還特別挑選了多首曲目，嘗試有別於以往的演出方式，讓聽眾的思緒，繼續在他的海洋中漂流。In the concert, Xing Zheng will perform special selected titles. A special performance will be orchestrated for him to sing in his sea.

節目異動
Program changed

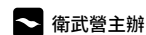
節目異動請詳 40 頁
For further details, Please refer to Page 40.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：鄭興 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Xing Zheng

【Weiwuying Showtime】 Ardor Huang *I Hope You're Here For Me*



6.18 Fri. 20:00



衛武營主辦

【衛武營小時光】流氓阿德《多麼希望你在這裡》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket
全長 60 分鐘，無中場休息。| Duration is 60 minutes without intermission.

這是金曲歌王流氓阿德出道即將滿 30 周年的情歌創作精選場。五張專輯，一路走來的心境階段轉變，透過重新編曲，和半百人生自在成熟的口吻詮釋。情歌更深，搖滾更濃，是唱給自己，也唱給你聽。多麼希望你在這裡的想念都寫進歌裡。

All he misses are written into the songs. This concert is about "Love Song Self-Collection", on the eve of 30th anniversary of "Golden Melody Award Best Taiwanese Male Singer" Ardor Huang. All the songs were reinterpreted in a more mature way thanks to new arrangements and his life experience. Deeper feelings and a more powerful rock n roll are brought by him to you.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：流氓阿德 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Ardor Huang



Sheng Xiang & Band: *i-village Trilogy*

6.19 Sat. 19:30



衛武營主辦

生祥樂隊《我庄三部曲》演唱會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、600、900、1200、1600、2000、2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | ★衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied
全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

本次集結《我庄》、《圍庄》、《野蓮出庄》三張專輯歌曲與概念，以微觀的視角，細細觀察一座樸實的農村在現代化過程下的變與不變。這次更與音樂家張珺合作，以西方管弦樂器來支持原有編曲，讓新的元素與原歌曲交雜、穿插與對話。生祥樂隊希望從音樂發芽、扎根，理想的種子將喚醒更多年輕人，隨著他們上路，與他們動身。

Sheng Xiang & Band is a six-piece band led by singer-songwriter Lin Sheng-xiang and lyricist Chung Yung-feng. For this performance, Sheng Xiang and Band will perform songs from his I-Village trilogy of albums: *I-Village* (2013), *Village Besieged* (2016), and *Water Snowflake Goes to Market* (2020). These critically-acclaimed, award-winning recordings trace the changes of a Taiwanese farming village through modern times, offering a larger commentary on the current struggles of working-class and ordinary people in Taiwan. Sheng Xiang & Band will be backed by a 13-piece Western classical string and wind ensemble, led by composer and arranger Chang Shiuan. Fans will hear fresh arrangements of beloved songs.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：生祥樂隊 / 作曲、改編：張珺 / 指揮：范楷西 / 國家交響樂團演奏家群 / 小提琴：魏靖儀 / 單簧管：羅達鈞 / 薩克斯風：謝明諤 / 特別來賓：王若琳 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performers: Sheng Xiang & Band / Composition and Orchestral Arrangements: CHANG Shiuan / Conductor: FAN Kai-hsi / NSO musicians / Violin: William Wei / Clarinet: LO Ta-chun / Saxophone HSIEH Min-yen / Guest vocal: Joanna WANG | 首演由國家表演藝術中心國家兩廳院委託製作 Co-commissioned by National Theater & Concert Hall, National Performing Arts Center



© 由春河劇團提供

Saving Soulmate Manor

6.19 Sat. 14:30

救救歡喜鴛鴦樓

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000、1200、1500、2000、2500、3000

TixFun 售票網 | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 160 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 160 minutes with a 15-minute intermission.

老舊的相思里進行社區改造，卻讓歷史建物「歡喜鴛鴦樓」陷入拆樓危機。春河音樂劇《救救歡喜鴛鴦樓》，幽默老爹郭子乾、氣象主播郎祖筠、帥氣建築師林俊逸、熱心里長陳家達、優質建商劉國劭等等；一同訴說人間的多情，也傾訴對家的夢想與思念。

The story begins with the happy ending of the comedy "Saving a Prostitute" by GUAN Hanqing, a Yuan opera actor. The modern version of *Soulmate Manor*, with the tempo of comedy, it also incorporates issues that people now care about, including the maintenance of historic sites, fairness and justice, and unchanging human nature.

主辦：春河劇團 | 演出者：春河劇團 / 製作人：郎祖明 / 團長暨藝術總監：郎祖筠 / 導演：李小平 / 編劇：鄭源成、陳彥廷 / 作詞：嚴云農 / 副導演：周羿辰 / 舞台設計：黎仕祺 / 音樂設計：柯智豪 / 共同作曲：林俊逸 / 燈光設計：車克謙 / 服裝設計：林秉豪 / 舞蹈設計：賴耘琪 / 視覺設計：好春設計、陳佩琦 / 主要演員：郭子乾、郎祖筠、林俊逸、陳家達、劉國劭、高晏如、陳湘文 / 歌隊：陳慕呈、張書閩、姚辰穎、蕭靖蓉、劉云蘇、孫曉程、張琬容、陳靖涵、柯長志、吳佳晏 | Presenter: Spring River Performing Arts Troupe | Performer(s): Spring River Performing Arts Troupe / Producer: LANG Tsu-ming / President & Artistic Director: Ann LANG / Director: LEE Hsiao-ping / Writers: CHENG Yuan-cheng, CHEN Yen-ting / Lyricist: Matthew YEN / Assistant Director: CUOU I-chen / Designer: Max LI / Sound Designer: Blaire KO / Cocomposer: Sean LIN / Lighting Designer: CHE Ko-chien (Dennis) / Costume Designer: Keith LIN / Choreography: LAI Yun-chi / Image Designer: Haospringdesign, CHEN Pei-chi / Actor: KUO Tze-cheng, Ann LANG, Sean LIN, CHEN Chia-kuei, LIU Han-gee, KAO Yen-ju, CHEN Hsiang-wen / Chorus: CHEN Chun-hung, CHANG Shu-min, YAO Chen-ying, XIAO Jing-rong, LIOU Yun-he, SUN Wei-cheng, CHANG Wan-rong, CHEN Chin-han, KE Chang-zh, WU Chia-yen



Look Who's Crosstalking Tonight

6.19 Sat. 19:30

表演工作坊《這一夜，誰來說相聲？》

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 600、1000、1600、2200、2800、3200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 170 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 170 minutes with a 20-minute intermission.

在《那一夜》瘋狂席捲臺灣的四年後，在南海路藝術館首演的《這一夜》得到的讚譽更超越《那一夜》。重返 80 年代臺北的華都西餐廳，兩位夜總會的主持人，嚴歸與鄭傳，準備介紹今晚的特別嘉賓，遠從外地來的相聲大師 - 常年樂老先生。不料嘉賓「又」缺席了，未見相聲大師的蹤影，卻來了他的徒弟 - 白壇。為了使節目進行下去，嚴歸與白壇，一個臺灣的秀場主持人、一個大陸的相聲演員，兩個門外漢，只能硬著頭皮聯袂登臺演出……

In the bustling Hua-tu Nightclub setting of the previous play, the two Masters of Ceremony are introducing the highlight act of the evening, the Nightclub has flown in one of the true masters of the comic art of "crosstalk" from China to perform. However, on cue, the Master fails to appear. Thus two comedians, one from Taiwan, one from the mainland, are forced to perform together on stage, and as their comic routines progress, the serious themes of the destruction of Chinese values and the devastation of the past 70 years begin to emerge.

主辦：表演工作坊文化創意股份有限公司 | 演出者：導演：賴聲川 / 副導演：丁乃箏 / 編劇：賴聲川、李立群所主導之即興創作 / 主演：樊光耀、朱德剛、李辰翔 | Presenter: Performance Workshop | Performer(s): Director: Stan LAI / Assistant Director: Ismene TING / Script: creation led by Stan LAI and LEE Li-chun / Cast: FAN Kuang-yao, CHU Te-kang, LEE Chen-hsiang



Ko & His Friends Final Round

6.23 Wed. 19:30

2021 許可與他的朋友們最終回

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 Era Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

「莫札特」相信在這個人心中早已成為屬於古典音樂的一個代名詞，而他為後人所留下來的每首經典作品都能夠讓人再三地細細品味，而在 21 世紀的今天，許多作曲家持續地在創作美好的音樂，所以支持照顧在地作曲家的創作，才能在未來不管是十年、二十年甚至是百年後，讓好的音樂能夠源源不斷的永續發展。

"W. A. MOZART" is believed to have become a synonym for classical music in the mind of many, and every famous pieces he left behind for future generations can be savored again and again. In the 21st century today, many Composers continue to create beautiful music, so support and take care of the creation of local composers to ensure good music continues to develop in the future, whether it is ten, twenty or even a hundred years later.

演出曲目 Program

● 莫札特：第 18 號 E 小調鋼琴與小提琴奏鳴曲，作品 301、第 21 號 E 小調鋼琴與小提琴奏鳴曲，作品 304、第 23 號 D 大調鋼琴與小提琴奏鳴曲，作品 306 ● 普萊那爾：第一號小提琴與中提琴雙重奏，作品 69 ● 林明儀：《花待人》給鋼琴五重奏與小提琴獨奏、《祖道》給鋼琴五重奏與小提琴獨奏 | ● MOZART: Sonata for Violin and Piano No. 18 in G Major, K. 301 ● MOZART: Sonata for Violin and Piano No. 21 in e minor, K. 304 ● MOZART: Sonata for Violin and Piano No. 23 in D Major, K. 306 ● I. Pleyel Duo for Violin and Viola, Op. 69, No.1 ● LIN Ming-yi: A Blooming Tree for Piano Quintet and Solo Violin ● LIN Ming-yi: Track of Ancestors for Piano Quartet and Solo Violin

主辦：KP 藝術管理與行政工作室 | 演出者：鋼琴：黃馨霽 / 小提琴：許可、郭家霖、林垣凱 / 中提琴：法立德、葛茲諾夫、黃雲瑜 / 大提琴：鄭翔霖 / 作曲：林明儀 | Presenter: KP Art Management & Administration Studio | Performer(s): Piano: Alice H.P. Huang / Violin: Ko Hsu, KUO Chia- lin, LIN Yuan-Kai / Viola: Farid Gazinov, HUANG Yun-yu / Cello: ZHENG Hsiang-chien / Composer: LIN Ming-yi

Journey with Strings

演出日期
2021
6.25 19:30
(星期五)

演出地點
衛武營國家藝術文化中心
表演廳
(高雄市鳳山區三多一路 1 號)

指導單位：文化部 主辦單位：國立傳統藝術中心 演出單位：NCO 臺灣國樂團

6.25 Fri. 19:30

弦情旅記

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

2019 年首演大獲好評，王乙聿、櫻井弘二、梁啟慧等知名作曲家全新創作，融合傳統現代，以弦載情，勾勒美麗人生行旅。

The concert Journey with Strings received remarkable popularity when it was first launched in 2019. It features new works from several famous composers such as WANG I-yu, KOJI Sakurai, Christina LIANG, etc. Combining different aspects of tradition and modernity, to express emotions through string instruments as to draw the beauty of journey in life.

演出曲目 Program

● 劉天華、瞿春泉編：《良宵》 ● 陳玉軒：《歸鄉夢》 ● 郭靖沐：《飛嶼》 ● 朱昌耀、徐瑋廷編：《阿里山情話》第二樂章、〈月下情〉 ● 吳宜芳：《探戈·舞》 ● 櫻井弘二：《歸來豐田》 ● 朱雲嵩：《油紙傘下的回憶》 ● 梁啟慧：《光 and 影》 ● 王乙聿：《弦情旅記》 | ● LIU Tien-hua, Arr. by Chun-Quan: A Tranquil Night ● CHEN Yu-xuan: Dream of Returning Home ● KUO Jing-mu: Flying Island ● Jlzcy, Arr. by HSU Wei-ting: Warbling Charms of Alishan Chapter Two: Love under the moon ● WU Yi-fang: Dancing Tango ● KOJI Sakurai: Come back to Fongtian Village ● CHU Yun-song: Reminiscence Under the Oil-paper Umbrella ● LIANG Chi-hui: Light and Shadow ● WANG I-yu: The Journey with Strings

主辦：國立傳統藝術中心 | 演出者：臺灣國樂團 | Presenter: National Chinese Orchestra Taiwan | Performer(s): National Chinese Orchestra Taiwan



CATS the Musical

6.24 Thu. 19:30 **6.25** Fri. 19:30 **6.26** Sat. 14:30, 19:30 **6.27** Sun. 12:30, 17:30
全本音樂劇《貓》

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 800、1800、2800、3800、4800、5800

寬宏售票 KHAM Tickets | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
 全長 160 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 160 minutes with a 20-minute intermission.

《貓》由有音樂劇天王美譽的安德魯·洛伊·韋伯創作，《貓》收錄了音樂劇史上最膾炙人口的歌曲《回憶》，同時以巨大的場景、豐富的編舞及獨特的戲服聞名，《貓》擁有動聽悅耳的音樂與活潑華麗的舞蹈，是絕不可錯過的經典音樂劇代表。《貓》與其他的音樂劇最大的不同處在於它沒有完整劇情，也幾乎沒有台詞，但各自獨立的片段和主角鮮明的個性卻深深吸引人。

CATS the Musical features a magnificent musical score composed by the legendary Andrew Lloyd Webber (The Phantom of the Opera, Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat, Jesus Christ Superstar, Evita, Starlight Express), including the timeless hit song *Memory*. Together with a fantastical oversized set, inspired choreography and mischievous costumes, CATS is a brilliant song and dance spectacular not to be missed.

主辦：寬宏藝術經紀股份有限公司 | 演出者：作曲：安德魯·洛伊·韋伯 / 製作：真正好集團 & GWB 娛樂 / 演出：布萊德·利托、凱莉·艾莉絲 / 原創導演：崔佛·南恩 / 原創編舞：吉莉安·連恩 / 原創舞台設計：約翰·奈皮爾 / 原創燈光設計：大衛·赫西 | Presenter: KHAM INC. | Performer(s): Composer: Andrew Lloyd WEBBER / Producer: Really Useful Group & GWB Entertainment / Cast: Brad LITTLE, Kerry ELLIS / Original Director: Trevor NUNN / Original Choreographer: Gillian LYNNE / Original Set Designer: John NEPPERS / Original Lighting Designer: David HERSEY



William WEI & ATS

6.25 Fri. 19:30

小提琴家魏靖儀與台灣絃樂團

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 199、400、800、1200、1800、2500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
 全長 125 分鐘，含中場休息 15 分鐘。Duration is 125 minutes with a 15-minute intermission.

魏靖儀，2015 年比利時伊莉莎白女王國際音樂大賽桂冠優勝，此次將與台絃共同演奏巴赫鮮為人知的第四首小提琴協奏曲，及維尼奧夫斯基所改編《浮士德》。台絃也準備了韋瓦第《g 小調絃樂協奏曲，作品 156》，與堪稱舒伯特最偉大之作品《C 大調絃樂五重奏，作品 956》。

Laureate of the prestigious 2015 Queen Elisabeth International Violin Competition, Taiwanese violinist William WEI. This time he will also be performing the Violin Concerto with ATS.

演出曲目 Program

- 韋瓦第：g 小調絃樂協奏曲，作品 156 ● 維尼奧夫斯基：浮士德幻想曲，作品 20 ● 巴赫：d 小調小提琴協奏曲，作品 1052R ● 舒伯特：C 大調絃樂五重奏，作品 956 (絃樂團版) | ● A. VIVALDI: Concerto for Strings in g minor, RV156 ● H. WIENIAWSKI: Faust Fantasy, Op.20 ● J. S. BACH: Violin Concerto in d minor, BWV 1052R ● F. SCHUBERT: String Quintet in C Major, D.956 (Version for String Orchestra)

主辦：台灣絃樂團 | 演出者：小提琴：魏靖儀 / 樂團：台灣絃樂團 | Presenter: Academy of Taiwan Strings | Performer(s): Violin: William WEI / Orchestra: Academy of Taiwan Strings



Jimmy Hsueh Solo Recital In the Shadow of Bach ~ Solo Violin Works in the 20th Century

六月
JUNE

6.26 Sat. 19:30

薛志璋小提琴獨奏會 《巴赫的庇佑~二十世紀的小提琴獨奏曲》

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500、800、1000

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 93 分鐘，含中場休息 15 分鐘。Duration is 93 minutes with a 15-minute intermission.

本場音樂會安排了 20 世紀，分屬歐亞俄代表作曲家為獨奏小提琴所寫的音樂，儘管演奏上技巧遠遠超越巴赫時期的一般要求，但形式及精神上，仍游走於巴赫的小宇宙之中，應當算是一種庇佑吧，超過這個界限，也許是我們無法理解的世界了。

The concert contains works for solo violin by representative composers of Europe, Asia, and Russia, though overall the performance skills far exceed the general requirements of the Bach period, the form and spirit remain BACH's, which is a blessing rather than a limitation.

演出曲目 Program

● 歐仁-伊薩伊：第一號小提琴奏鳴曲 (1923) ● 伊伊桑：皇室主題與變奏 (1976) ● 謝爾蓋-普羅高菲夫：小提琴獨奏奏鳴曲 (1947) ● 盧西亞諾·貝里奧：序列八、為獨奏小提琴 (1976) ● 貝拉-巴爾托克：小提琴獨奏奏鳴曲 (1944) | ● Eugène Ysaÿe: Sonata for solo violin no.1 (1923) ● Isang Yun: Königliches Thema (1976) ● Sergei Prokofiev: Sonata for solo violin (1947) ● Luciano Berio: Sequenza VIII (1976) ● Béla Bartók: Sonata for solo violin (1944)

主辦：南台灣室內樂協會團 | 演出者：小提琴：薛志璋 | Presenter: STCMS | Performer(s): Violin: HSUEH Chih-chang



NTSO John NELSON/MAHLER's Titan

六月
JUNE

6.26 Sat. 19:30

NTSO 約翰·尼爾森 / 馬勒的「巨人」- 年輕的叛逆與驚奇

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800、1000、1500、2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

俄國 - 立陶宛年輕鋼琴家盧卡斯·金紐薩斯，前幾年先後在蕭邦大賽與柴科夫斯基大賽都獲得第二獎；他將在此場演出彈奏莫札特的《c 小調鋼琴協奏曲》。擅長在細緻優雅中有效率的營造戲劇效果的美國名指揮約翰·尼爾森，緊接著將以他一貫的兼具嚴謹與瀟灑，詮釋馬勒的「巨人」。

Performing MOZART's Piano Concerto No. 24 in c minor tonight is young Russian-Lithuanian pianist Lukas GENIUŠAS, Silver Medalist at the 2015 Tchaikovsky Competition in Moscow and the 2010 International Chopin competition. This concert also features famous American conductor John NELSON, who is known for his skills in creating dramatic effects in a delicate, graceful, and effective manner. Bringing along his usual elegance and expertise, NELSON will be interpreting MAHLER's "Titan".

演出曲目 Program

● 莫札特：c 小調第 24 號鋼琴協奏曲 ● 馬勒：D 大調第一號交響曲 | ● W. A. MOZART: Piano Concerto No. 24 in c minor, K. 491 ● G. MAHLER: Symphony No. 1 in D Major

主辦：國立臺灣交響樂團 | 演出者：指揮：約翰·尼爾森 / 鋼琴：盧卡斯·金紐薩斯 / 樂團：國立臺灣交響樂團 | Presenter: National Taiwan Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: John NELSON / Piano: Lukas GENIUŠAS / Orchestra: National Taiwan Symphony Orchestra



<My little boys THE MUSICAL> -Magical Flying Sofa

6.26 Sat. 10:30, 15:00 **6.27** Sun. 10:30, 15:00

AM 創意小兒子報告音樂劇系列—《沙發有黑洞！》

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 400、600、900、1200、1500、1800、2200、2500

TixFun 售票網 | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 115 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 115 minutes with a 15-minute intermission.

愛搗蛋的阿甯咕最喜歡和在家工作的作家頑童老爸玩在一起；哥哥阿白雖然是學校的優等生，卻有著不為人知的煩惱。有一天，被指派為致詞代表而困擾不已的阿白，意外發現沙發底下有黑洞，為了逃避煩惱鑽入黑洞中！為了找回哥哥，阿甯咕決定和爸爸以及狗狗端端一起搭上探險號太空船，進入黑洞中一探究竟...

Naughty boy A-Nee-Gu loves to play with his humorous father. His brother A-pai is a top student in the school, however, having some troubles that are unknown. One day, just as A-pai bothered being the student representative on the school anniversary, he accidentally discovered a black hole in the sofa. To escape from the troubles, A-pai went through the black hole. A-Nee-Gu decided to ride his spaceship with his father and his dog Donny into the black hole so as to find his brother back.

主辦：安徒生和莫札特的創意劇場 | 共同主辦：夢田影像股份有限公司、udnFunLife 聯合數位文創 | 贊助單位：陳啟川文教基金會 | 演出者：安徒生和莫札特的創意劇場 / 製作人：林奕君 / 監製：蘇麗媚、賴建沅 / 導演：吳維緯 / 副導演：蕭雅倫 / 音樂總監：黃韻玲 / 音樂製作：張學瀚 / 舞蹈設計：李羿璇 / 舞台設計：鄭煇勳 / 燈光設計：陳大再 / 服裝設計：陳明澤 / 影像設計：羅士翔 / 歌唱指導：林姿吟 / 操偶指導：周浚鵬 / 演出者：吳世偉、許雅雯、賴沅汰、陳語力、劉佳怡、蘇法和 | Presenter: Andersen and Mozart Creative Group | Co-organized by: Dearmland Image Co., LTD、udnFunLife | Sponsor: Frank C. Chen Foundation for Culture and Education | Performer(s): Andersen and Mozart Creative Group / Producer: Vanessa LIN / Executive Producer: May SU, Winston LAI / Director: WU Wei-wei / Deputy director: XIAO Ya-lun / Music Director: Kay HUANG / Music: Hans ZHANG / Choreographer: LEE Yih-hsuan / Set Designer: CHENG Hsuan-hsun / Lighting Designer: CHEN Da-zhai / Costume Designer: CHEN Ming-ze / Projection designer: XIANG Luo-she / Vocal Coach: Bonnie LIN / Puppet Coach: TSIU Tsun-phing / Cast: WU Shi-wei, XU Ya-wen, LAI Yuan-tai, CHEN Yu-li, LIU Jia-yi, SU Yun-he

2021 LIAO Chiao-han Piano Recital



6.27 Sun. 19:30

2021 廖皎含鋼琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 95 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 95 minutes with a 15-minute intermission.

知名鋼琴家廖皎含期望藉由四位聽眾最喜愛的四位作曲家，巴赫、莫札特、李斯特與蕭邦之淬煉傑作，散發珍珠般之晶瑩剔透、完美光澤與珍貴獨具！感官的豐富體驗與心靈的淬煉昇華之夜，鋼琴家廖皎含北、中、南巡迴期待與您共度！

LIAO Chiao-han, a native of Taiwan, is an active performer of solo and chamber music throughout the United States, Taiwan, Japan, and Finland. Ms. LIAO is a graduate of the Curtis Institute of Music, the Juilliard School and Yale School of Music. The repertoire of this recital includes J. S. BACH Fantasia and Fugue in a minor, BWV 904, W. A. MOZART Sonata in D Major, KV576, Franz LISZT Vallée d'Obermann from Années de Pèlerinage I (Suisse) and F. CHOPIN 24 Preludes, Op.28. LIAO Chiao-han's sensitive musicality and her colorful touch will show the radiance of the exquisite pearl.

演出曲目 Program

- 巴赫：a 小調幻想曲與賦格，作品 904 ● 莫札特：D 大調奏鳴曲，作品 576 ● 李斯特：歐伯曼山谷，選自巡禮之年第一年 ● 蕭邦：24 首前奏曲，作品 28 | ● J. S. BACH: Fantasia and Fugue in a minor, BWV 904 ● W. A. MOZART: Sonata in D Major, KV576 ● Franz LISZT: Vallée d'Obermann from Années de Pèlerinage ● F. CHOPIN: 24 Preludes, Op.28

主辦：含光藝術工作室 | 演出者：鋼琴：廖皎含 | Presenter: Hanart Taiwan | Performer(s): Piano: LIAO Chiao-han

Dmitry SHISHKIN

Piano Recital



6.27 Sun. 14:30

希斯金鋼琴獨奏會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600、800、1200、1600、2000、2500、3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

甫獲日內瓦國際音樂比賽鋼琴首獎以及柴可夫斯基大賽銀獎的德米特里·希斯金自幼即為著名俄國鋼琴天才，三歲舉辦音樂會，六歲與管弦樂團協奏，曾代表俄國青年藝術家於紅場前演出柴可夫斯基鋼琴協奏曲。希斯金說，站上世界舞台令人感覺美好、平靜，「我會繼續追求完美，追求我的演奏技巧，並向觀眾發掘新事物，帶給觀眾愉悅，透過音樂，分享我的人生見聞，這是不間斷的事。」

Dmitry SHISHKIN is a Russian pianist. In November 2018, SHISHKIN won the 1st Prize at the 73rd Geneva International Music Competition, where he performed with Orchestre de la Suisse Romande. He is critically acclaimed by the international press, which highlights his creative approach to music, his individuality and his brilliant piano skills: "In SHISHKIN's playing we can hear both excellence and playfulness".

演出曲目 Program

● 普羅高菲夫：第二號 d 小調鋼琴奏鳴曲，作品一四 ● 普羅高菲夫：觸技曲，作品一一 ● 巴拉基雷夫：《伊斯拉美》作品一八 ● 蕭邦：第一號 g 小調敘事曲，作品二三 | ● Sergei PROKOFIEV: Sonata No. 2 in d minor, op. 14 ● Sergei PROKOFIEV: Toccata, op. 11 ● Mily BALAKIREV: Islamey, op. 18 ● Frédéric CHOPIN: Ballad No. 1 in g minor, op. 23

主辦：尼可樂表演藝術有限公司 | 演出者：鋼琴：希斯金 | Presenter: Nicole's Creative Artists Agency | Performer(s): Piano: Dmitry SHISHKIN

Midsummer's Love

2021
6.29
星期二 19:30

仲夏之戀
Midsummer's Love

衛武營 國家藝術 表演廳

主辦單位：雲彩室內樂團
協辦單位：台南應用科技大學

單簧管 楊蕙祺 小提琴 林育誠 中提琴 莊孟勳 大提琴 曾史妃 低音提琴 羅白華 鋼琴 林欣潔

OPENTIX
兩廳院文化生活
票價: 300 / 500 / 800

6.29 Tue. 19:30

仲夏之戀

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300、500、800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website. 全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。| Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

仲夏之戀音樂會由鋼琴家林欣潔、單簧管家楊蕙祺、小提琴家林育誠、中提琴家莊孟勳、大提琴家曾史妃及低音提琴家羅白華演奏三首不同組合之室內樂曲目。節目內容包括：克魯賽爾的四重奏給單簧管、小提琴、中提琴與大提琴、舒伯特的鱒魚五重奏及博泰西尼的二重奏給單簧管、低音提琴與鋼琴。

The Midsummer Love Chamber Concert's program includes B. Crussel's Quartet for Clarinet, Violin, Viola and Cello, F. Schubert's Trout Quintet as well as G. Bottesini's Duetto for Clarinet, Double bass and Piano. The artists performing are pianist LIN Shin-je, clarinetist YANG Hwei-chi, violinist LIN Yu-chen, violist CHUANG Meng-hsun, cellist TSENG Shih-fei and double bassist Christopher Roberts.

演出曲目 Program

● 克魯賽爾：四重奏給單簧管、小提琴、中提琴與大提琴 ● 舒伯特：鱒魚五重奏 ● 博泰西尼：二重奏給單簧管、低音提琴與鋼琴 | ● B. CRUSSEL: Quartet for Clarinet, Violin, Viola and Cello ● F. SCHUBERT: Trout Quintet ● G. BOTTESINI: Duetto for Clarinet, Double bass and Piano

主辦：雲彩室內樂團 | 演出者：單簧管：楊蕙祺 / 小提琴：林育誠 / 中提琴：莊孟勳 / 大提琴：曾史妃 / 低音大提琴：羅白華 / 鋼琴：林欣潔 | Presenter: Colored clouds | Performer(s): Clarinet: YANG Hwei-chi / Violin: LIN Yu-chen / Viola: CHUANG Mon-shin / Cello: TSENG Shi-fei / Double bass: Roberts Christopher Graham / Piano: LIN Shin-je

2021 YU-SHENG TU CELLO RECITAL

六月
JUNE

6.30 Wed. 19:30

2021 涂又升大提琴獨奏會

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100

年代售票 ERA Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。| Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

本音樂會以大提琴音樂作品為主題，選曲從浪漫樂派、國民樂派到二十世紀音樂。希望藉由這些作品的演出，向觀眾分享不同文化的音樂及多樣風格詮釋。

This recital is themed with cello musical works. The program is selected from Romanticism, Nationalism to 20's works.

By performing these pieces, I would like to share with people those music from various cultures and the interpretation of diverse artistic styles.

演出曲目 Program

●蕭邦：大提琴與鋼琴的《序奏與華麗的波蘭舞曲》●布里奇：四首大提琴小品●龐賽·小星星●米亞斯科夫斯基：第一大提琴奏鳴曲●包佩：匈牙利狂想曲，作品 68 | ●CHOPIN: Introduction and Polonaise ●Brillante John CORIGLIANO: The Food of Love' for oboe and cello ●BRIDGE: 4 pieces for piano and cello ●Manuel PONCE: Estrellita ●MIASKOVSKY sonata no.1 ●POPPER: Hungarian Rhapsody op.68

主辦：禾立樂集 | 演出者：大提琴：涂又升 / 雙簧管：楊閔貴 / 鋼琴：李艾琳 | Presenter: UnityArt Music | Performer(s): Cello: TU Yu-sheng / Piano: YANG Min-Kuei / Oboe: LEE Ai-Lin

Olivier LATRY & Éric LE SAGE: Organ & Piano Duo

六月
JUNE

6.30 Wed. 19:30

拉特利與雷薩吉 管風琴與鋼琴 重奏音樂會

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 700、900、1200、1600、2000、2500、3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket | 相關優惠請至購票網站查詢。For more information and offers, please visit the ticketing website.
全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

當現任巴黎聖母院首席管風琴家拉特利，遇上現今法國最具代表性的鋼琴詩人雷薩吉，頂尖鍵盤器樂家首次以雙重奏組合訪臺，帶來繽紛多元的曲目。從經典的拉威爾 G 大調鋼琴協奏曲及蓋希文《藍色狂想曲》到較鮮為人知的作曲家，鍵盤雙雄時而競奏、時而相依，映襯出兩個樂器的殊異風采。

Olivier LATRY, titular organist at Notre-Dame de Paris and Éric LE SAGE, star French pianist are making the Taiwanese debut of their high-quality organ-piano duo. With the program featuring a thrilling variety of colours, the audience will be taken on an expedition through the unique beauty of both instruments.

演出曲目 Program

●約瑟夫·戎岡：聖詩，改編給管風琴與鋼琴 ●珍·朗萊：快板，選自管風琴與鋼琴雙聯曲 ●賽札爾·法朗克：前奏與賦格，給管風琴與鋼琴 ●夏爾·瑪麗·維多：快板，選自第六號管風琴交響曲 ●保羅·杜卡斯：魔法師的學徒，改編給管風琴與鋼琴 ●摩里斯·拉威爾：很慢的慢板，選自 G 大調鋼琴協奏曲，改編給管風琴與鋼琴 ●加布里埃爾·佛瑞：降 D 大調第六號夜曲，作品 63 ●提耶·埃斯凱希：合唱之夢，給管風琴與鋼琴 ●喬治·蓋希文：藍色狂想曲，改編給管風琴與鋼琴 ●Joseph JONGEN: Hymne, arrangement for organ and piano ●Jean LANGLAIS: Allegro, from Diptyque for Organ and Piano ●César FRANCK: Prélude, Fugue and Variation for organ and piano ●Charles-Marie WIDOR: Allegro, from Symphony for Organ No. 6 ●Paul DUKAS: L'Apprenti sorcier, arrangement for organ and piano ●Maurice RAVEL: Adagio assai, from Concerto in G, arrangement for organ and piano ●Gabriel FAURÉ: Nocturne No. 6 in D-flat Major, Op. 63 ●Thierry ESCAICH: Choral's Dream for Organ and Piano ●George GERSHWIN: Rhapsody in Blue, arrangement for organ and piano

主辦：新象·環境·藝之美文創 | 演出者：管風琴：奧利維耶·拉特利 / 鋼琴：艾瑞克·雷薩吉 | Presenter: New Aspect. Environment Arts Center. Well Vision | Performer(s): Organ: Olivier LATRY / Piano: Éric LE SAGE



50%
乳含量

麥芽牛乳 可可歐蕾

Malt Milk Chocolate Milk

- 台灣生乳使用，乳含量 50% 以上
- 加入歐洲進口 麥芽粉
- 無添加 香料、色素



- 台灣生乳使用，乳含量 50% 以上
- 嚴選歐洲進口 可可粉
- 無添加 香料、色素、膠

好食品的供應者 Good Food Provider!
義美食品股份有限公司

總管理處：台北市信義路二段88號10樓 TEL：0800-255-999
http://www.imeifoods.com

陳啓川先生 文教基金會

ART



Education



MUSIC

本會重要工作項目

- 學術專題研究及優秀清寒學生之獎助。
- 舉辦及獎勵體育、音樂、舞蹈、戲劇、攝影、繪畫及其他藝術活動。
- 提供市民休閒之場所設施及辦理精緻休閒活動。
- 國際學術、文化教育、藝術、體育交流項目。
- 辦理陳啓川先生紀念館文物展覽與特展。
- 其他文教公益事業。

地址 | 高雄市苓雅區和平一路87號12F 電話 | 07 771 0760 www.frank-chen.org.tw





Family Day

活動 ACTIVITY



衛武營親子日

衛武營主辦

大手拉小手一起來衛武營探索劇場藝術的多元樂趣，帶著親子從場館空間特色到結合各類型的課程認識劇場藝術，一起邊玩邊學，激發孩子無限想像力及創造力，讓衛武營陪著孩子藝起成長！

Weiwuying invites you to come and take a theatrical cruise! From exceptional architectural design to various courses, let us join hands, come together and explore the eclectic fun of Theatre arts. We will inspire and accompany the next generation to create greater potential!



活動 ACTIVITY

5.15 Sat. 14:00

**武營來舞繪
Having a Ball at Weiwuying!**

● 樹冠露台 Crown Terrace

6.19 Sat. 14:00

**發現舞台彩虹光
Discovering Rainbow Stage**

● 樹冠露台 Crown Terrace

報名對象	3-8 歲幼兒家庭。
報名費用	單次費用 450 元 (雙人套票，限 1 名家長與 1 名幼兒)
報名方式	官網報名→繳交費用→檢視官網報名狀況→完成報名
Participants	Families with 3 to 8 year-olds
Registration Fee	Each registration is NT\$450 (two-person ticket set for one parent and one child)
Registration Process	Registration on the official webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete payment → Confirm registration status on the official webpage → Registration complete.

主要贊助
Major Sponsor

財團法人
台灣福興文教基金會

了解更多



Art Talk



武營來開槓

衛武營主辦

- 演講廳 Lecture Hall
- 報名方式 Registration Process

非售票活動，敬請現場直接參與。
Events are not ticketed. Visitors are welcome to participate.

藝術，是由生活經驗所累積。

《武營來開槓》透過邀請知名藝術家，無論音樂、戲劇、電影等，分享對藝術的所思所見，剖析藝術用什麼傳達方式，與觀眾產生共鳴？創作皆是從生活小事延伸而成，就像對生活的日積月累、夢境的天馬行空、興趣的不斷鑽研，挖掘靈感，創造有生活記憶的故事！或許大家可以想想，你生活中的哪些小事，也是藝術表現的一部份呢？《武營來開槓》一場與藝術零距離的交流，為你的日常生活創造驚喜！

Art is a summary of life experiences.

"Art Talk" is a project which gathers together renowned artists from different fields such as music, theater or movie domains for sharing their thought about art with the public, telling us how art can communicate and resonate with its audience. Creative work is like an extension of every incident in one's life. The accumulation of your everyday experience, the moments when your imagination runs wild, and your persistent cultivation of hobbies can all be the sources of your inspiration, enabling you to write stories that recount your memories of life. So why not do some brainstorming to see which part of your life, no matter how trivial it is, can be turned into a work of art? "Art Talk" gives you an opportunity to interact directly with art and brings wonderful surprises into your life!

5.8 Sat. 14:00

《湖底之鬼》— 讓音樂說故事給你聽
Deep Lake Man-Let music be the storyteller

6.12 Sat. 14:00

喝一杯機器人泡的咖啡
A cup of coffee made by Robot

了解更多



365+ Dance



武營來跳舞

● 榕樹廣場 Banyan Plaza

靠近歌劇院西側票口。
Close to the west-side entrance of the Opera House.

● 報名方式 Registration Process

非售票活動，敬請現場直接參與。
Events are not ticketed. Visitors are welcome to participate.

5.5 Wed. 19:00-20:30

為自己編一支舞《每個身體都是一支獨舞》

Choreographing for Yourself *Everybody's Body Is Made for Solo Dancing*

誰來跳舞 | 蘇品文

Choreographing for Yourself | SU Pin-wen

到底什麼是「人人都可以跳舞」？每個人跳舞的樣子，應該要長得一模一樣嗎？整齊才是好看嗎？看嘸舞蹈劇場裡的每一位舞者都有自己的動作喜好，比如說，有些人喜歡的是大的動作，有些人喜歡的是小的動作，除此之外還有輕的、重的動作；慢動作、快動作！具象動作、抽象動作；表達情感的動作、跟情感沒有直接關係的動作；運用不同的質地來編寫代表自己的肢體語言，這就是看嘸舞蹈劇場的創作方式。

Some light, some heavy; some quick, some slow; some concrete, some abstract; some expressive, some mechanical. Indeed, the Kua Bo Dance Theatre is characterized by the eclectic texture of its choreography and the creative process that incorporates unique body movements.

6.2 Wed. 19:00-20:30

為自己編一支舞《皮膚、觸覺、雙人舞》

Choreographing for Yourself *Skin, the Sense of Touch, and A Pas de Deux*

誰來跳舞 | 蘇品文

Choreographing for Yourself | SU Pin-wen

在現有的紀錄當中，最早提及觸覺的人是哲學家亞里斯多德（Aristotle），他在五感之中，賦予觸覺最特殊的地位，並描述觸覺是「在所有知覺的能力之中最基本的，所有動物都具備觸覺。」觸覺不像視覺或聽覺一樣，閉上眼睛或摀住耳朵即可，「觸摸」的經驗同時也是「被觸摸」的經驗；藝術家蘇品文自2013年開始以觸覺探索產生舞蹈的各種可能性，透過觸覺感官帶領身體，我與皮膚形成了微妙的雙人舞。Since 2013, artist SU Pin-wen has been a pioneer of exploring the world of possibilities in choreography through touch. Join us as we let our senses take the lead in the creation of an intriguing pas de deux between the self and the skin.

了解更多





Exploring the Venue Eyes and Ears Project



大眼睛與大耳朵場館友善計畫

衛武營主辦

衛武營致力成為眾人的藝術中心，盼社會上眾多族群在衛武營找到自己安適的方式參與藝術活動。衛武營攜手富邦金控，在社團法人臺北市視障者家長協會、臺灣手語翻譯協會的協助下，提出「大眼睛與大耳朵場館友善計畫」，讓視障和聽障朋友在友善的空間，與眾人一同感受衛武營的美好，在促進文化平權上往前邁向一大步。

Weiwuying is collaborating with Fubon Financial, Parents' Association for the Visually Impaired, and Taiwan Association of Sign Language Interpreters to introduce the Eyes and Ears Project, an inclusive program specially curated for the visually and hearing impaired. By establishing various facilities and programs, Weiwuying makes an effort to provide a friendly space for all visitors, taking a step further towards cultural accessibility and equality.

場館導覽 Exploring the Venue

5.1 Sat. 16:00, 6.5 Sat. 16:00

大耳朵導覽
Exploring the Venue through Ears

5.8 Sat. 15:00, 6.6 Sun. 15:00

大眼睛導覽
Exploring the Venue through Eyes

藝術參與 Joining the Shows

「藝術參與」由場館主辦節目中挑選音樂、舞蹈、戲劇等演出，邀請大眼睛大耳朵朋友們走進劇場欣賞演出，共享表演藝術的美好與悸動。

Weiwuying invites visual and hearing impairments to join the shows, and share the beauty and amazement of performing arts.

5.8 Sat. 14:30

大耳朵藝術參與
Joining the Shows through Ears

阮劇團《十殿》

* 本活動接受專場預約，也歡迎民眾「共感體驗」加入大眼睛 / 大耳朵導覽，如欲報名請洽 +886-7-262-6654

*Eyes and Ears Project accepts special appointments and public participation. To sign up for the Eyes and Ears Project, please call +886-7-262-6654.

贊助單位
Sponsor

富邦集團

了解更多





Weiwuying Wonderland

活動
ACTIVITY



衛武營樹洞

衛武營主辦

- 榕樹廣場 Banyan Plaza
- 報名方式 Registration Process

非售票活動且不需事先報名，敬請現場直接參與並歡迎野餐。
Events are not ticketed and no registration required. Visitors are also welcome to picnic on the spot.

喚起好奇心、走進樹洞、探索生活趣味，在開闊的榕樹廣場，發現創意的藝術體驗。

午後不如來衛武營榕樹廣場做瑜珈、看電影、打盹、畫畫或聽音樂，與各式各樣的人交朋友吧！

Come for an afternoon of yoga, watching movies, napping, drawing, listening to music, meeting people with different gender identifications, and making friends with people from South East Asia in the Weiwuying Wonderland!

樹洞耳機電影院 Headphone Cinema

19:00 領號碼牌 19:30 放映

5.28 Fri. 5.29 Sat.

然後我們跳了舞
And Then We Danced

6.25 Fri. 6.26 Sat.

神戲
The Immortal's Play



活動
ACTIVITY

主要贊助
Major Sponsor



了解更多



Learning Arts Together



衛武營藝企學

衛武營主辦



衛武營國家藝術文化中心為南臺灣藝術發展基地，本計畫將邀請專業表演團隊精心設計演出腳本，將「劇場禮儀」、「國際廳院介紹」融入精采表演中，希望師生能透過親身蒞臨國際級場館與藝文表演欣賞，達到培養學生對於表演藝術美学的感受力與接觸美感場域之目的。

National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) is the base of the development of arts in Southern Taiwan. The Learning Arts Together project invites various professional performing art groups, and through elaborate design blending Theater etiquette and the introduction of international performance venues into marvelous performances. Teachers and students will be able to cultivate their perceptions of performing arts aesthetics and connect with the field of aesthetics through visiting a world-class performance venue and watching a performance.

活動地點

報名對象

時間

報名方式

● 音樂廳

全國各縣市之國小五年級生至高中職生，以學校為單位提出申請

預計 90 分鐘

詳細報名方式請見官網

Place

Participants

Duration

Registration Process

● Concert Hall

Fifth graders to vocational high school/high school students from the cities/counties in Taiwan.

Applications should be submitted as school.

Approximately 90 minutes.

For more information about registration, please visit the official website.

協力贊助

Co-sponsor

Dingzing

Science. Innovation. Collaboration.

了解更多



Theater Arts and Education Project



劇場藝術體驗教育計畫

衛武營主辦

2021學習推廣 衛武營劇場藝術 體驗教育計畫



過去，衛武營是南臺灣的新兵訓練中心，如今是國家的藝術文化中心，從軍事到藝術，不變的是，衛武營持續把培育年輕血脈視為己任。因此，衛武營將透過「劇場藝術體驗教育」計畫，從欣賞表演前的「通識課程」、演出時的「劇場體驗課程」及演後的「交流分享與傳承」，讓學生以不同的方式與不同的角度建立對於藝術的欣賞方式。

In the past, Weiwuying used to be a training center for military recruits in southern Taiwan. Now, it has been revamped as a national center for the arts. What stays unchanged throughout its transformation from a state organ of national defense to an organization for culture and the arts is its commitment to education, to the cultivation of young talents. To fulfill this, the Theater Arts and Education Project at Weiwuying offers the pre-performance "General Introduction," on-site "Theater Experience," and post-performance "Takeaways" in order to familiarize students with a variety of approaches to the arts.

報名對象 高中職生與講師，以班級為單位由教師提出申請
時間 每次 3 堂課，總計約 320 分鐘
報名方式 詳細報名方式請見官網

Participants High school students and instructors. Applications should be submitted as classes.
Duration 3 classes each time. Total approximately 320 minutes.
Registration Process For more information about registration, please follow the official website.

主要贊助
Major Sponsor



協力贊助
Co-sponsor



了解更多



導覽服務

Tour Service

日間導覽 Day Time Tour

場次	每日 13:00, 13:30, 15:30 各一場
時間	預計 50 分鐘
費用	一般民眾每人 100 元
Schedule	Daily at 13:00, 13:30, 15:30
Duration	Approximately 50 minutes
Fee	NT\$100 per person

主題導覽：管風琴導覽 Pipe Organ Tour

場次	5/7 (五)、6/28 (一) 14:30
時間	預計 60 分鐘
費用	一般民眾每人 200 元
Schedule	Please refer to the official website of Weiwuying for more information.
Duration	Approximately 60 minutes
Fee	NT\$200 per person

語音導覽 Audio Guide

語言	華語、英語、日語
時間	每日 11:00-18:00
費用	一般民眾每人 150 元

★優惠活動

*2月1日至12月31日，出示「藝FUN券NEXT」APP會員頁面，即享專屬語音導覽9折優惠。

更多導覽資訊請見衛武營官網

夜間導覽 Night Time Tour

場次	每週三 18:30
時間	預計 50 分鐘
費用	一般民眾每人 100 元
Schedule	Every Wednesday at 18:30
Duration	Approximately 50 minutes
Fee	NT\$100 per person

廳院導覽 Auditorium Tour

場次	請詳見官網
時間	預計 60 分鐘
費用	一般民眾每人 150 元
Schedule	Please refer to website information
Duration	Approximately 60 minutes
Fee	NT\$150 per person

Available Languages	Mandarin, English, Japanese
Schedule	Daily at 11:00-18:00
Fee	NT\$150 per person

場地租借服務

Venue Hire

場館租借（廳院及繪景工廠、其他空間）

相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

電話 +886-7-262-6612-6617

更多申請資訊請洽衛武營官網

For more information, please visit Weiwuying official website or contact +886-7-262-6612

了解更多



主題導覽：管風琴導覽

Theme Tour: Pipe Organ Tour



您知道如何駕馭如此巨大的管風琴嗎？

您知道管風琴還可以彈奏流行音樂嗎？

衛武營國家藝術文化中心的管風琴，採用創新不對稱左右配置，共有 9,085 支音管與 127 支音栓，是目前亞洲最大的音樂廳演奏用管風琴；邀請劉信宏教授帶您揭開亞洲最大管風琴面紗，導覽過程不只詳細解講管風琴構造，並且搭配古典樂曲到現代流行的曲目，並且於導覽中以投影的方式做細部手腳特寫，精彩演奏指法近在眼前！於 2021 年，我們將加入新朋友 - 「大提琴」與「小號」一起參與管風琴導覽，並且介紹弦樂與管樂樂器之特性。

Do you wonder how one can master a musical instrument as big as the pipe organ?

Do you know that pop songs can be played on the pipe organ as well?

The pipe organ at the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) features an innovative, unsymmetrical design with 9,085 pipes and 127 stops in total, making it the largest pipe organ used for performances in any concert hall in Asia. This time, Weiwuying invites Professor Hsin-Hung LIU to unveil this humongous instrument and give a detail introduction to the structure and components that make up the pipe organ. During the tour, Professor LIU will perform classical pieces and modern hits, and his fingers and feet will be captured by video cameras and projected onto the big screen so that the audience can get a closer look at the pipe organ virtuoso's techniques! In 2021, Cello and Trumpet will be part of our pipe organ tour. Let's see how the two instruments work with pipe organ.

導覽場次 Event dates

5.7 Fri. 14:30 大提琴 with Cello

6.28 Mon. 14:30 小號 with Trumpet

了解更多

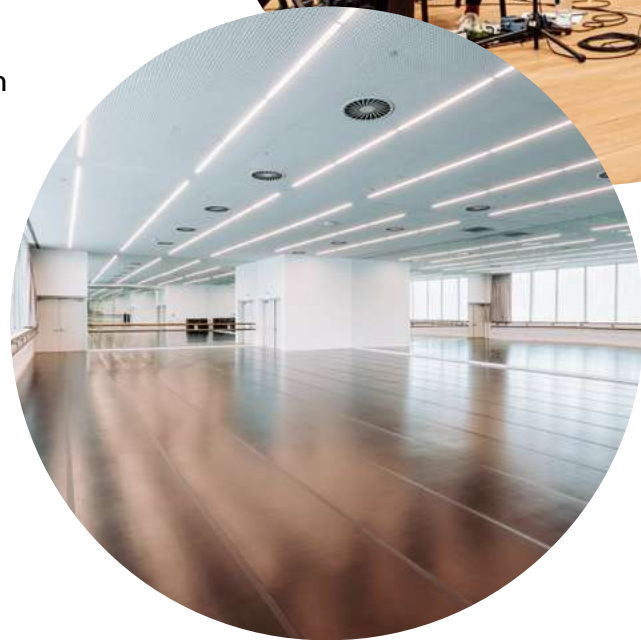


排練室 Rehearsal Studio

全方位排練空間
及多元藝文活動使用

排練
論壇
講座
工作坊

Rehearsal
Forum
Symposium
Workshop



排練室租借相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

服務時間 09:00-18:00

電話 +886-7-262-6308

聯絡信箱 technicalservice@npac-weiwuying.org

For more information, please visit [weiwuying official website](http://weiwuying.org) or contact +886-7-262-6308, technicalservice@npac-weiwuying.org

了解更多



加入會員 Become Our Valued Friend

會員獨享 Member Exclusive Offer

年度主辦節目票券早鳥搶先購

Early-bird ticket pre-order for annual Weiwuying Presented Programs.

獨享主辦節目購票 9 折起，青年卡會員最低可享 75 折

Maximum 10% off for Weiwuying Presented Programs; maximum 25% off for Weiwuying Youth.

集點享免費續卡，再送親友免費辦卡

Receive free membership renewal with reward points, and gift friends and family free membership with reward points.

衛武營風格店鋪消費優惠

Special offer at shops in Weiwuying.

免費會員專屬活動（藝術家近距離座談、專屬工作坊）

Member exclusive event.

衛武營節目指南免費寄送到府

Weiwuying Program Guide free delivery.



讓生活充滿藝術，就從衛武營開始。

申辦會員卡請參考官網【會員專區】或至本場館 3F【服務中心】辦卡。

Let life be full of art, starting with the Weiwuying Membership Card.

For information and application, please visit official website, or visit Service Center on the 3rd floor of Weiwuying.

會員申請



場館交通

Visit Us

自行開車

南下

● 經國道 1 號
國道 1 號高速公路中正交流道下 →
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →
右轉國泰路二段進入慢車道 →
衛武營國家藝術文化中心

● 經國道 3 號
國道 3 號高速公路轉國道 10 號高速公路 →
接國道 1 號高速公路 → 中正交流道下 →
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →
右轉國泰路二段進入慢車道 →
衛武營國家藝術文化中心

北上

● 經國道 1 號
國道 1 號高速公路三多交流道下 →
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →
衛武營國家藝術文化中心

● 經國道 3 號
國道 3 號高速公路轉台 88 快速道路 →
接國道 1 號高速公路 → 三多交流道下 →
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →
衛武營國家藝術文化中心

搭捷運

橘線「衛武營 (O10)」下車，
自 6 號出口，出口右手邊即為場館。

搭臺鐵

搭臺鐵至「高雄火車站」後轉搭捷運，
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭高鐵

搭高鐵至「左營站」後轉搭捷運，
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭飛機

搭飛機至「高雄國際航空站」後轉搭捷運，
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭公車

可搭乘高雄市公車 52、70 至衛武營國家藝術文化中心站。
或搭乘 50、53A、53B、88、248、橘 7A、橘 7B、橘 8、橘 10、
橘 11、紅 21、8001、黃 2A、黃 2B、黃 2C 至建軍站。

By Car

Southbound

● National Highway No.1
Exit at Zhongzheng Road interchange →
Turn left heading toward Fengshan District
→ Go straight on Zhongzheng 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

● National Highway No.3
Change to National Highway No.10 →
Take the National Highway No.1 →
Exit at Zhongzheng Road interchange →
Turn left heading toward Fengshan District
→ Go straight on Zhongzheng 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

Northbound

● National Highway No.1
Take the exit at Sanduo Road interchange →
Turn right heading toward Fengshan District
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

● National Highway No.3
Change to Provincial Highway 88 (Taiwan) →
Connect to National Highway No.1 →
Exit at Sanduo Road interchange →
Turn right heading toward Fengshan District
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

By Metro

Take the Orange line to the Weiwuying Station (O10), Exit 6.
The Center is on your right.

By Train

Get to the Kaohsiung Main Station via Taiwan Railways,
and then transfer to the Metro system. Please refer to
"By Metro" for how to transfer and get here.

By High Speed Rail

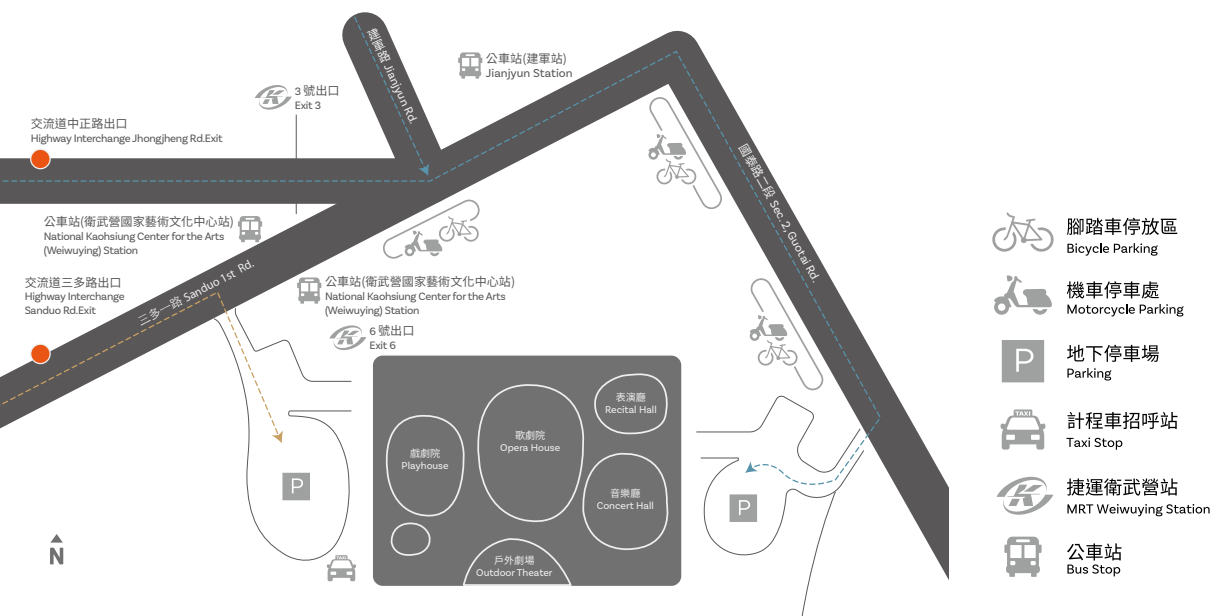
Take Taiwan High-Speed Rail to the Zuoying Station, and
transfer to Metro system. Please refer to "By Metro" for
how to transfer and get here.

By Flight

Take a flight to the "Kaohsiung International Airport" and
then transfer to the Metro system. Please refer to "By
Metro" for how to transfer and get here.

By Bus

Take a bus and get off at the stop "National Kaohsiung
Center for the Arts (Weiwuying)": Bus lines-52, 70.
Or take a bus that stops at Jianjun Station: Bus lines-
50, 53A, 53B, 88, 248, Orange 7A, Orange 7B, Orange 8,
Orange 10, Orange 11, Red 21, 8001, Yellow 2A, Yellow 2B
Yellow 2C.



衛 武 營

WEIWUYING

2021

節目指南
PROGRAM GUIDE

5-6



國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666

830043 高雄市鳳山區三多一路 1 號

service@npac-weiwuying.org

www.npac-weiwuying.org

出版日期 2021 年 4 月

© 2021 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心

主辦單位保留活動異動及最終解釋權

連結藝術文化與生活 邀請您的支持與參與

藝文贊助·品牌合作·公益慈善·教育推廣·企業包場

支持我們



+886 7 262-6666 #6911, #6915
support@npac-weiwuying.org

連結藝術文化與生活

Art × Culture × Life

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666

830043 高雄市鳳山區三多一路 1 號

service@npac-weiwuying.org

www.npac-weiwuying.org